

ثالث ثان

مجلة أسبوعية مصرية لثقافة من ٧ إلى ٧٧ سنة

چونف جيتار إلى الغرب



مسح ضوئي
bassam40

مع العدد
هدية



مينوكيو في الفضاء :



نرحم "مينوكيو" لسفارة "فانه قادر على تنويم الحوت" أسترو" مفنا طيسيا فاصطحبه معه في رحلة الاستكشافية على المريخ وهناك صادفهم أنا مفصلياً ماراً يشبه "الكابوريا" وأخذ الحيوان العجيب يلعبه بسفينة "سلفاء" إلى أن جاء هيوان آخر فبدأ شجاراً بينهما جعلهما يلقيان بالسفينة جهنماً فانتحر "سلفاء" و"مينوكيو" لهذه الفرصة ليستردا سفينتهما ويرجعان إلى المدينة التي كانا يريدان أن يستطراعا إليها. وما أن وصلاهما حتى تبين أن المدينة قد دمرت ، وأرادا إلقاء نظرة عن قرب فالتقيا بعقرب مارد ...

توبجا : صراع العمالقة :



ما زال أصداؤنا في طريق العودة يصاحون الطبيعة القارية. وعندما اقتربوا من الزاوية سقطت "أولهما" من أعلى الصخور فخفف "كزام" و"توبجا" لتجدر غير أنهما لم يعثرا على شيء في المكان الذي سقطت فيه فقد صعدا شخص مجروح ودخل بطن في المغارة دون علمهما. واما "لبي" عن في أسفل الصخور لكنه دون جهد. وانهم "كزام" و"توبجا" بأنه السبب في هلاك "تقيته" وكانا يشككان في قتال عنيف لولا ظهور وحش بشع المنظر. وأراد "كزام" الانتقام من الوحش اعتقاده أنه أنه اختس "أولهما" ولم ينج من بطشه إلا بفضل تدخل وحش آخر ...

هروفي جيتار : إلى الغرب :



مرة أخرى نفودفنا لثقتي "هروفي جيتار" المايب النيويوكي الذي رحل إلى الغرب بحثاً عن الرزق. واصطحب في رحلته ابنته "باري" وابنه "بيسي" وابن عمه "هومي". وفي الطريق انضمت إليه أسرة "لويج بلوهورن" : "هيري" و"ما" و"ابنهما" و"ليبي" كما انضمت إليه "الشقيقات" "سوسيت" و"ككي" و"بيسي" و"ميسي" كما ضمت القافلة عربية رابعة تحمل القس أويايون والمفني "غيتوماكبيلا لافوتشي". وقد رأينا في العديد من السابقين كيف أن القافلة كانت تهالك في رمال الصحراء المتحركة. لولا شجاعة المواطنين "وتشيتا" و"مالك لهنري" اللذين أشارا على "هروفي" بالتوقف في مدينة "ميدسين لودج" لإصلاح العربات .

بلاك ومورتيمر : قصة العقد :



هرو أولريك عقد الملكة ماري أنطوانيت - الذي كان ينوي سيرة لهنري ولويسون إلهاده إلى الملكة إليزابيث - من قصر تابصر المجهزات ديراظون وأراد الكابتن بلاك ومورتيمر مورتيمر كتمان الخبر غير أن أولريك اتصل بالصحف معلناً سرقة العقد فتكالب الصحفيون على قصر ديراظون لاستطلاع الخبر ولم يكف أولريك بذلك بل حاول أخيراً أن يهرب من قصر ديراظون نفسه لكنه فطرته فشلت بفضل تدخل بلاك ومورتيمر .

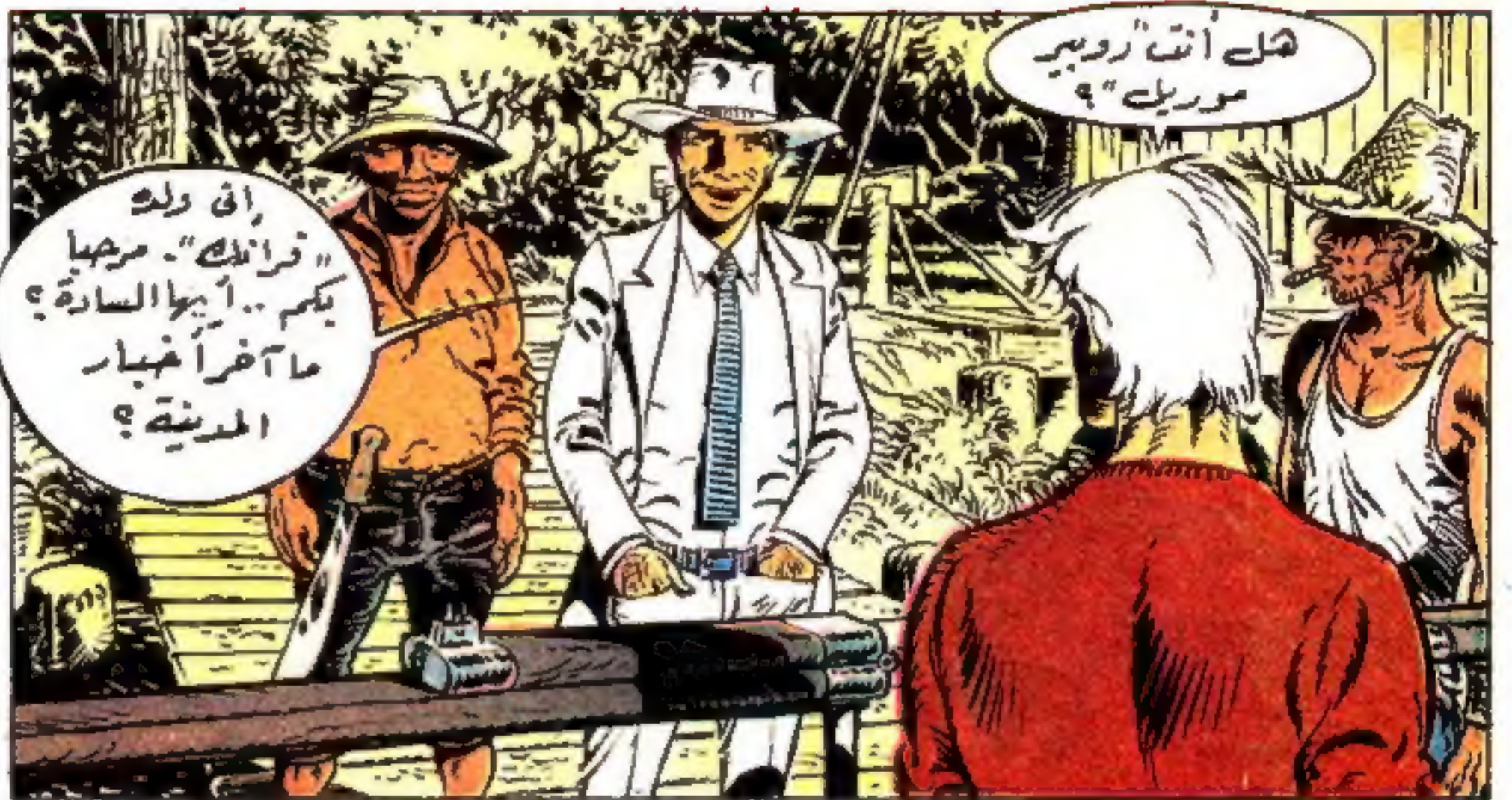
- أضف إلى معلوماتك
- شخصيات تاريخية
- تلك يا فتاتي
- الحرب الإلكترونية
- عالم الحيوانات
- لغز
- قصة العدد
- فكاهات
- كلمة السر - الأخطاء
- ألعاب وتسالي
- كلمات متقاطعة
- لقطات



ماتيس المكتشف

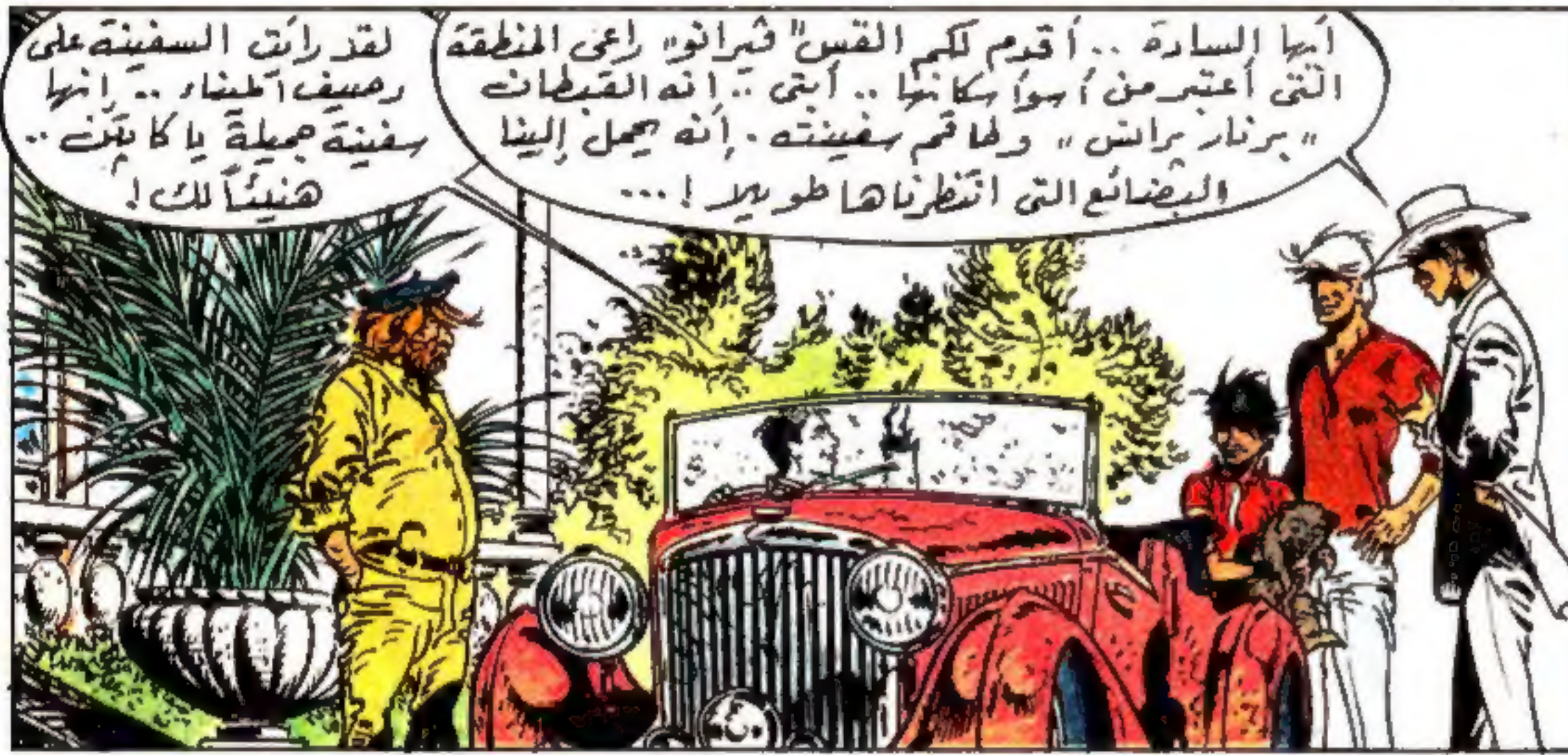


بريقت الزمرد





برنار برانس



بريقت الزمرد





برنارد برانسن



بريقت الزمرد





برنار برانسن



إلى الغرب



أوقفوا هذه الهزلة يا رجال
إن الصبية ما جوتنا بالكهرب
والسلاح! فليتحلوا العقابية!
أفريها مسدساتكم!...





هل يحتمل وجود مأثور
في البلدة التي يقسم بها
"براد فامر" - إن احتمال
تعايش القط والفأر أكبر
من ذلك بكثير يا بني !

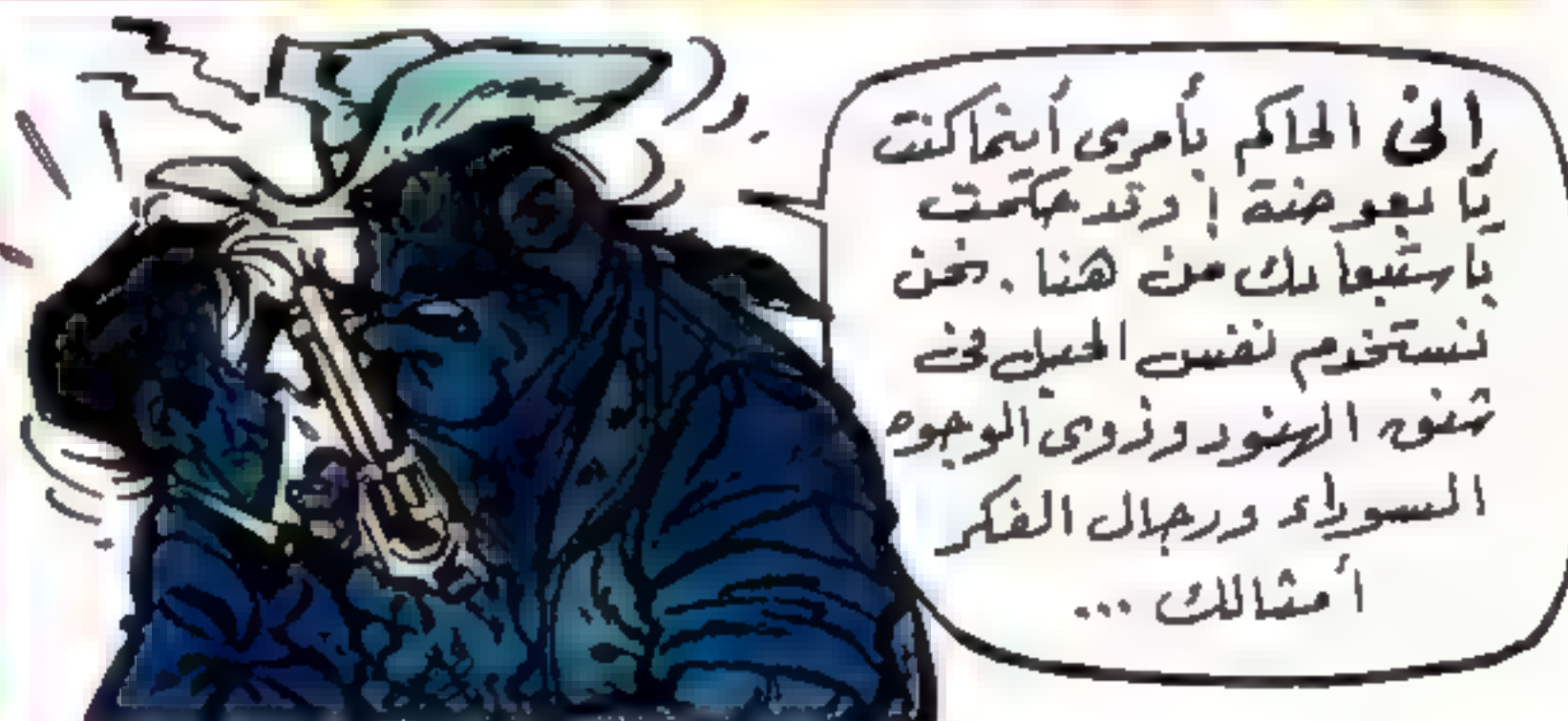


ان هذه جريمة قتل ! أين
مأمور هذه البلدة الجريحة ؟



للاعتقاد على
هذا الاعتقاد
يا حسبي!

کاشتیریا
تویکا



إلى الحاكم بأمرى أينما كنت
يا يعوضنة أوقد هاتمت
يا شبعانك من هنا ، نحن
نستخدم نفس الحبل في
تمنوه الرغود وذوي الوجوه
السوداء ورجال الفكر
أمثالك ...



أما من جهة الأطفال فلا تشغل بالك بمستقبلهم! سيجدون في تلخيص الأهمية عملهم هذا! أما منع البراغيت هذا...

”بوتے“
اُعدہ ہے!



في غير ذلك ثمانيّة أيام ستعامة الكلاب الضالة
كيف يدافع عن نفسه .. الخ أقدم له خمرة
حليّة هاهاهاها ..

هل قصت تخوفنا؟ حسنا! لقد نجحت
في ذلك! رفخت أقل منك بأجراً!
هنا ما أدت برهانه! أليس كذلك؟



إذاً فك
قيودنا!

إنه ما زال يعتقد أننا لسنا
بمبارين! إنك شخص فريد من نوعه!
هيا فلنسرع يا رجال!



كفى يا هامة

اتركوا أبي!
اتركوا أبي!



النجدة! انهم لا يحزنون!

اركلوهم! عضوهم!
رافعو عن أنفسكم!



هذه عصاة هامة
انهم يشنقون شخصاً
آخر...

ألن يقبضوا عليهم
في يوم من الأيام؟

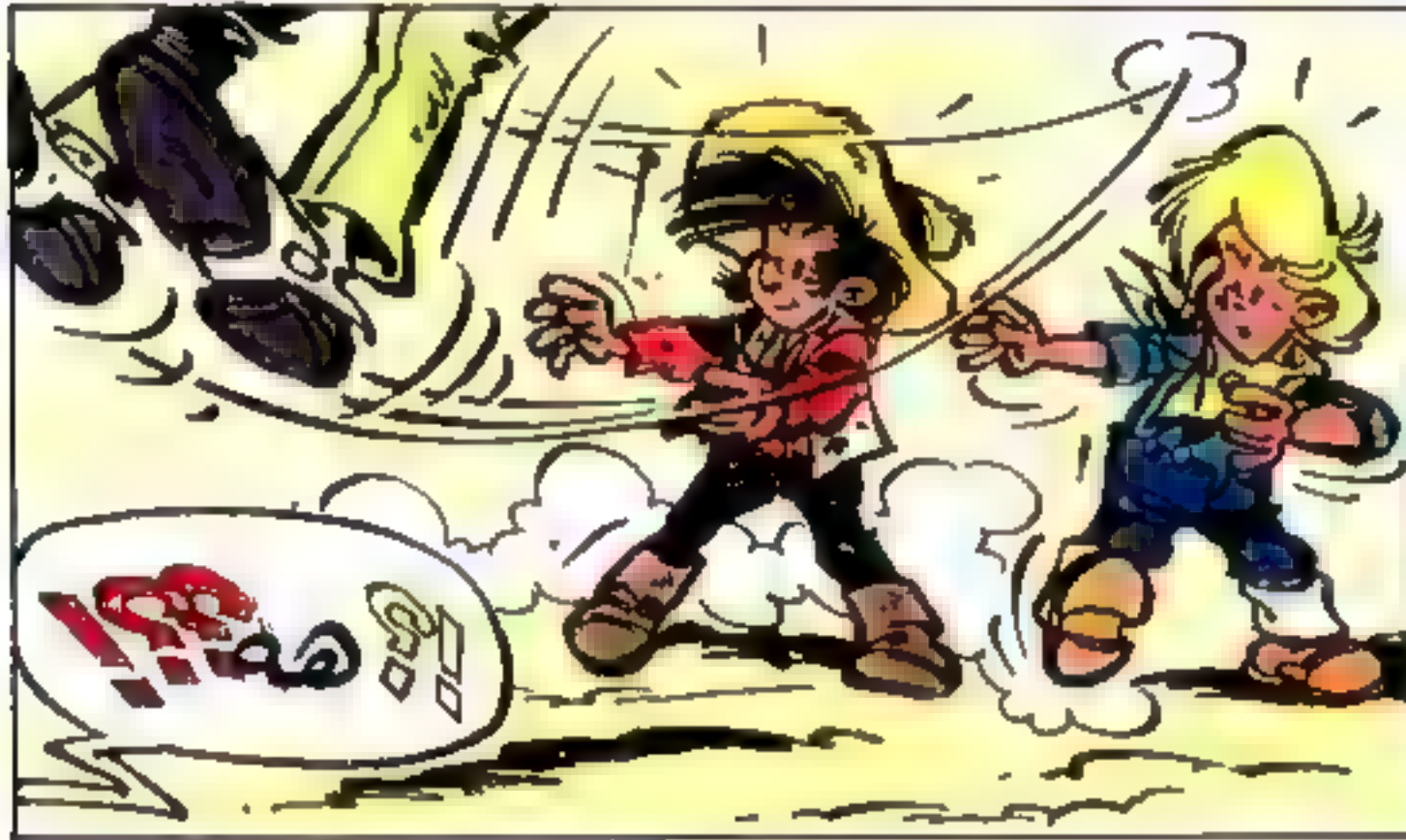
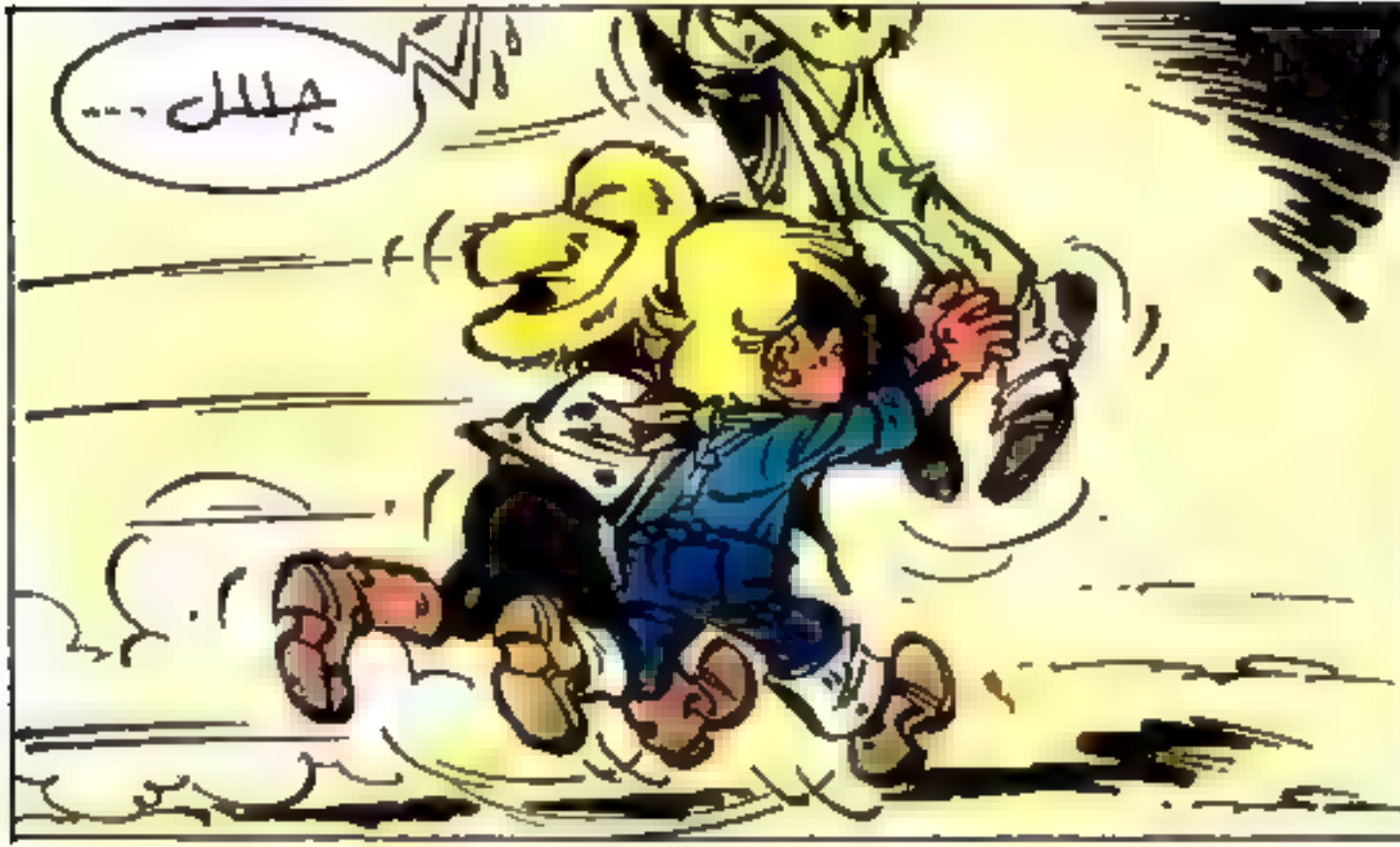
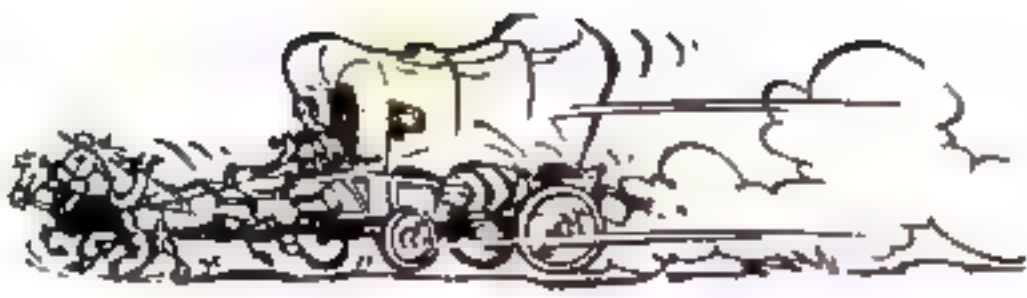
اتريدون
القيام بهذه
الطرفة؟

لم لم تخطروا
هؤلاء الأغراب
المساكين؟



لا آ آ آ آ آ





تحت نيران



وبالفعل...
لن يشعرا بنا.. فقد
تغلغلا القتال
عنا!..



اتطردوا! إن بني الغور يتحركون
فرصة ابتلاك الوحوش لمحاولة
الفرار منها!...



لقد سقطت من فوق الصخور يا بني!
وقد حملتك إلى هنا لئلا تلحق بالبيانات
السايفة! وليس هناك خوف
عالم حيائك!



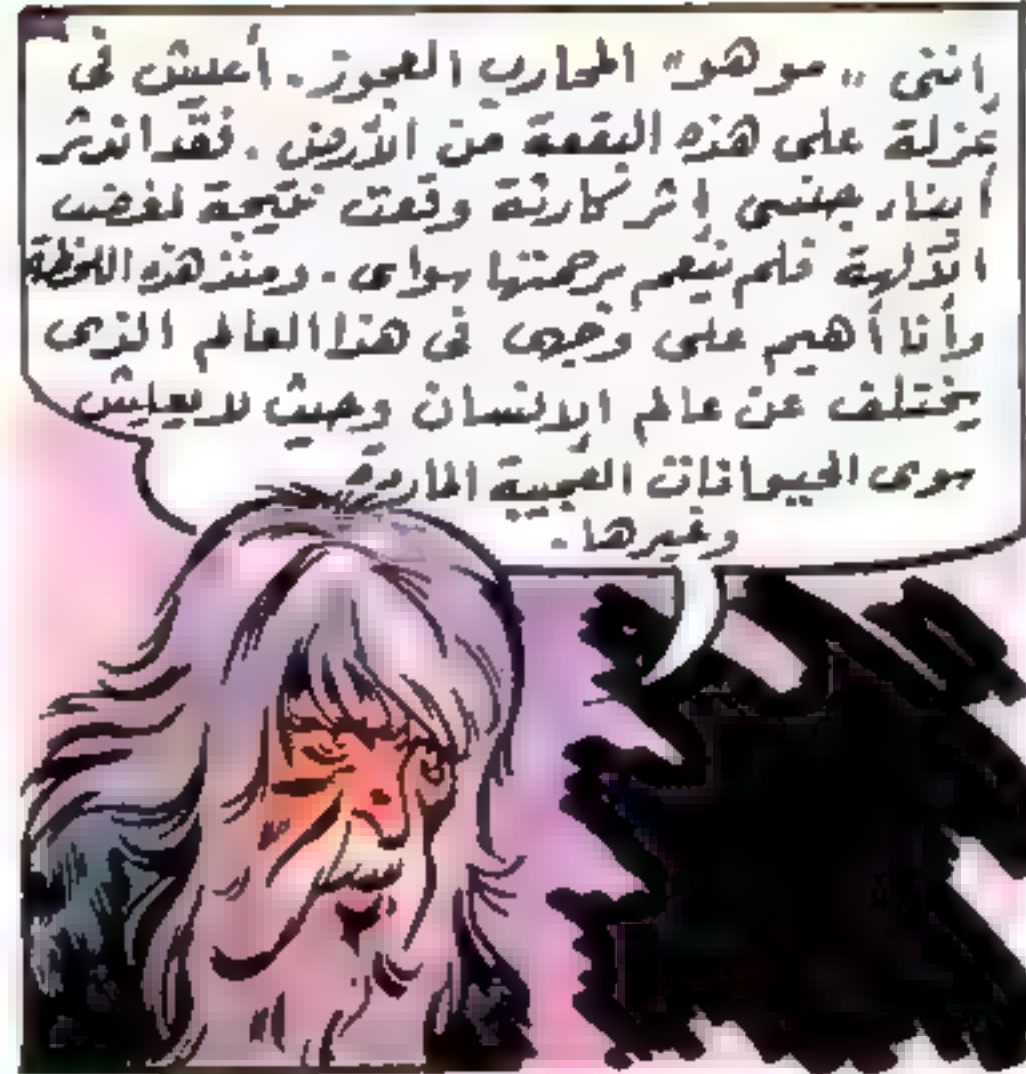
ورحمت هذه الدماء...
ما هذا؟ كرام!؟
توحيما!؟ أين
هنا؟!



يستقدمون من تحت الصخور! وفي مكان
مناسب سنترك إلى الضيعة ونترصد لهم
لنقطع عليهم الطريق!...



لكن كيف استطعت العيش
في هذه الأرض القاسية
التي تسكنها الوحوش
الفرسة؟
لست جميعا مفترسة!
هم لقد نجحت في
التحالف مع بعض
منها!



إنني "موهو" المحارب العجوز. أعيش في
عزلة على هذه البقعة من الأرض. فقد اندثر
أبناء جنسي إثر كارثة وقعت نتيجة لغضب
الآلهة فامنعهم برحمتها سواي. ومنذ هذه اللحظة
وأنا أهيمن على وحيي في هذا العالم الذي
يختلف عن عالم الإنسان وحيث لا يعيش
سوى الحيوانات العجيبة المارسة
وغيرها.



أنت أخي ورفاقي
أريد اللحاق
بهم!
إفك ما زلت منهيفة.
وعندما تسترد قوتك
سأراجعك على اللحاق
برفاقتك!



لكن هناك من كان مخبئا وراء الصخور.
هاهم قادمون! لقد هان انتقام
عشيرة "الهيوناكس"!

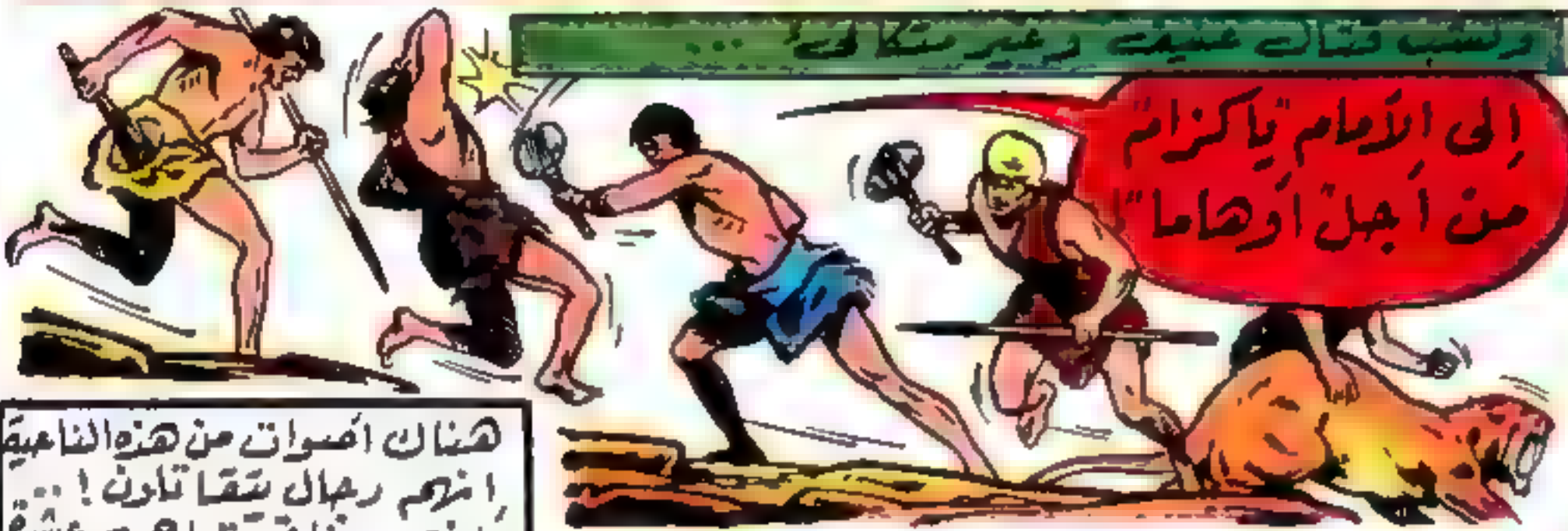


وبينما أخذت أوهاما تروى الآلهة التي وقعت لها
فلنلزم الحذر! قطوور
وهوش أخرى محتمل
في أية لحظة!



لكن هل يمكن لك أنتما الغربية
أن تشرعن في بؤرك كيف
جئت وإخوانك إلى هذا
البلد قديم؟

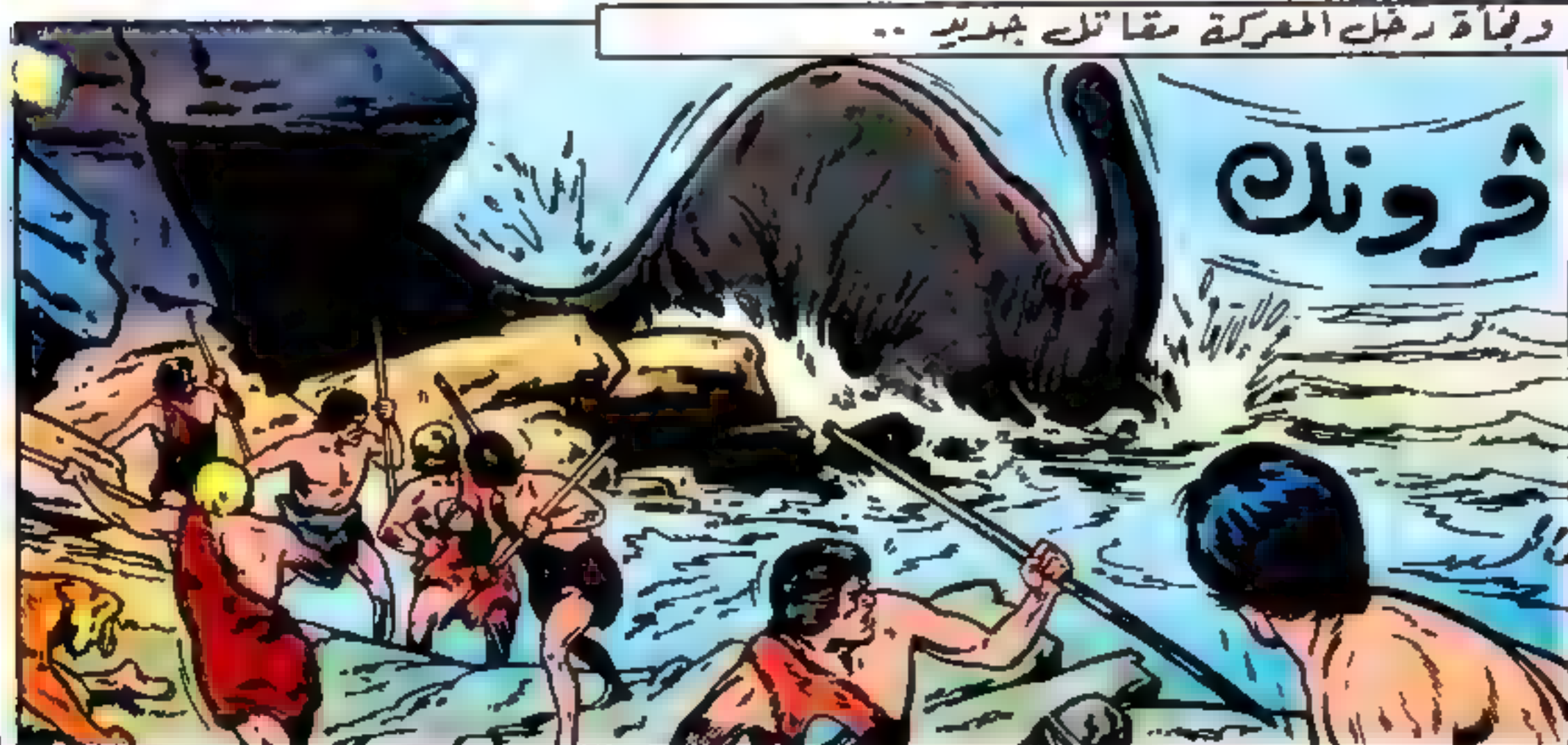
صراع العمالق



هناك أصوات من هذه الناحية إنيهم رجال يتقاتلون! إنيهم رفاقنا تتواجرهم عشيرة "الرو-ناكس"! يا لاهصيبة! سيقتلونهم!



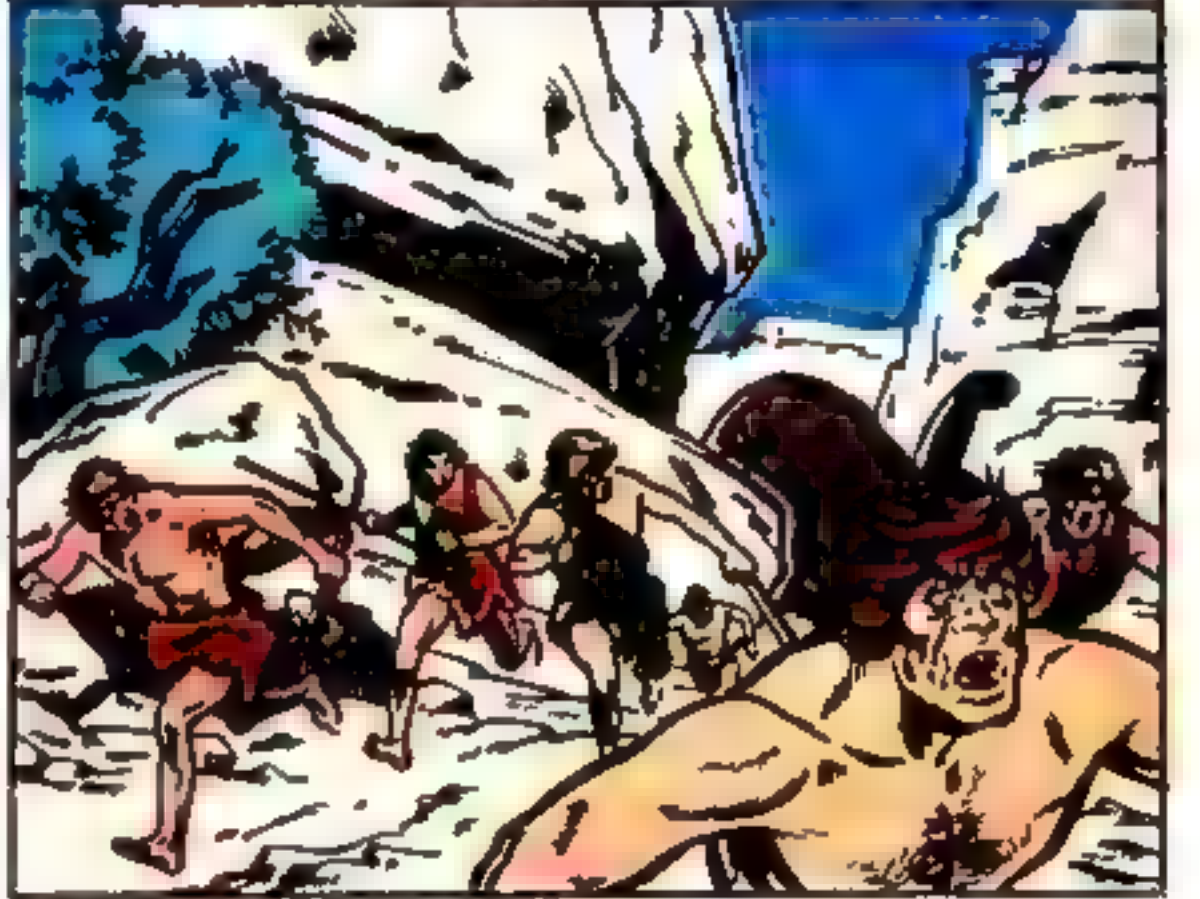
ومن أعلى هضبة مشرفة على المضيور...



تحت حنبسا



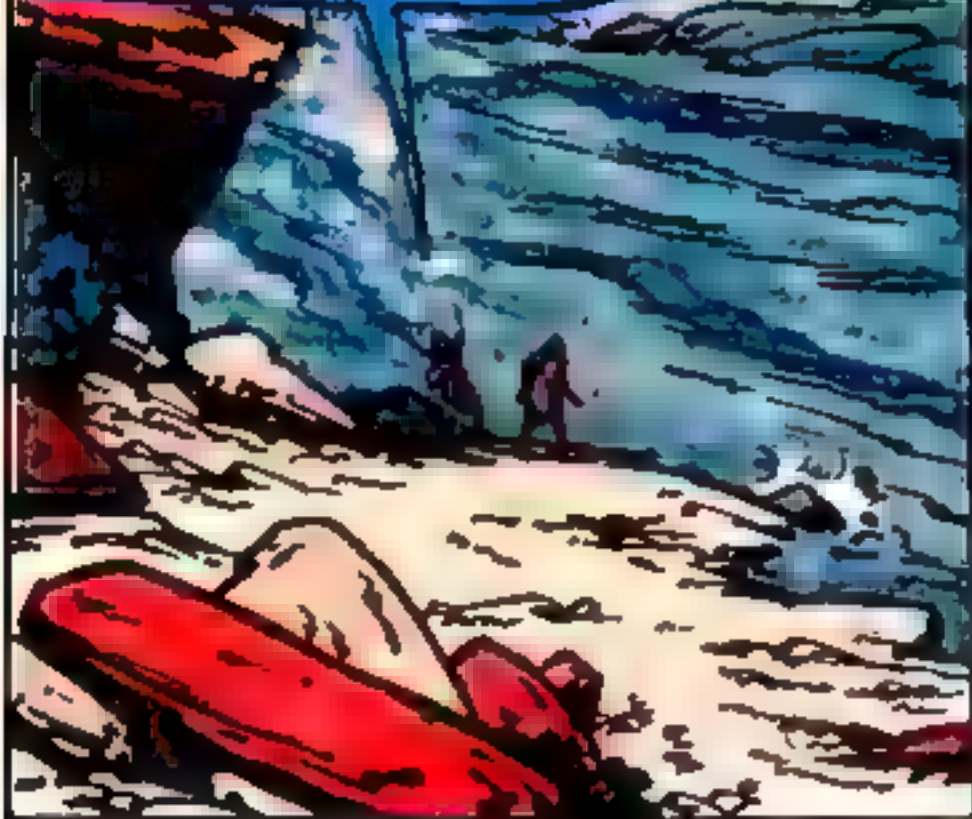
ورد الرعب في القلوب! وفر الورد ناكس في هرع!



.. وفي هذه الأثناء انتشر أصدقاؤنا تدخل
الومش لرد ضحايا وراء الصخور ..



كزام! "توبجا"! "توبوت"! "من هنا
أنا" "أوهاما"! "العالوا
ولا تخشوا شيئا!"



وفي الخطوة التالية ...



هذا "موهو" الذي التقطني من على
الصخور وعالجني! لقد أبتأس الحيوانات
المادية! ويمكنه مساعدتنا على مقابلة
هذه المنطقة!



وابتعد المركب القريب أمام الغممة "الورد ناكس" الذين
كادوا لا يصدقون بعد أن قهرهم فقدان زعيمهم ...



وتحت قيادة العجوز الغرب غادرت الجماعة المضايقة
الحقيقة لتجد نفسها أمام خليج واسع في الوقت الذي



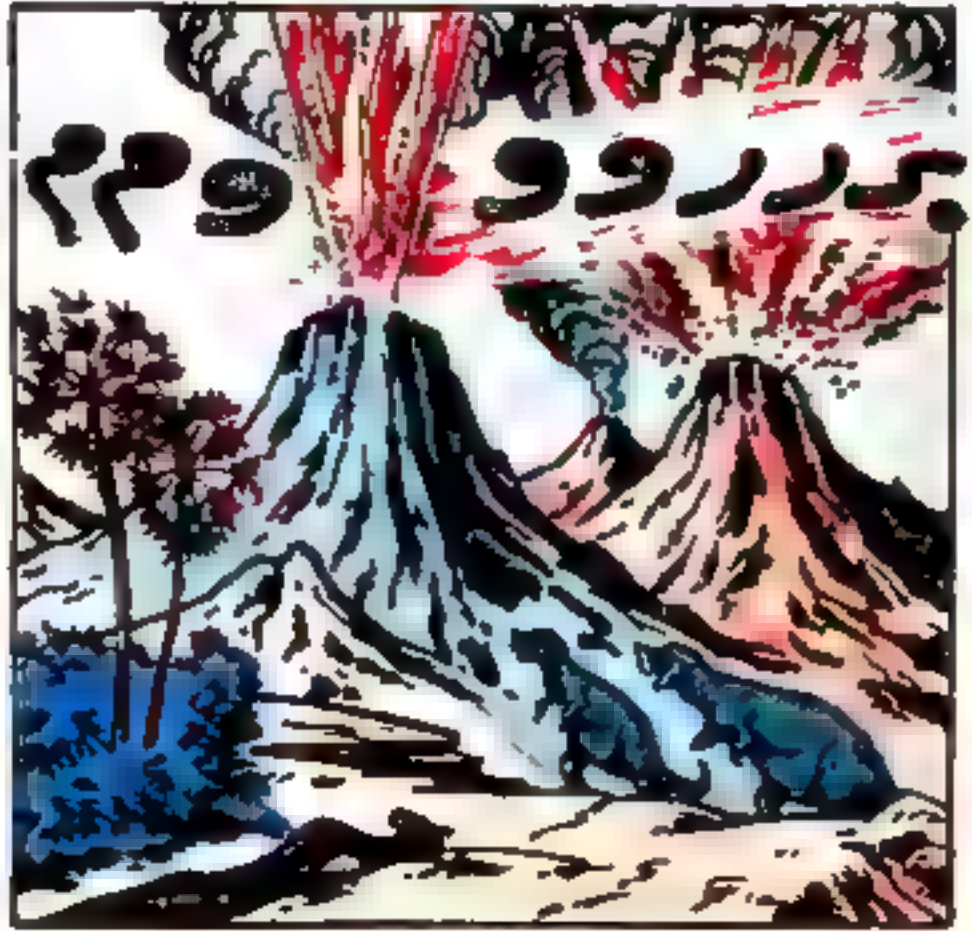
هذه ما كنت أفساه! إنه الأدياب
والأدياب الشريرة التي تهيمن على
هذه الجبال كثيرا ما تطوق
العنانة لتوتجا! وأنها
شديدة البأس!



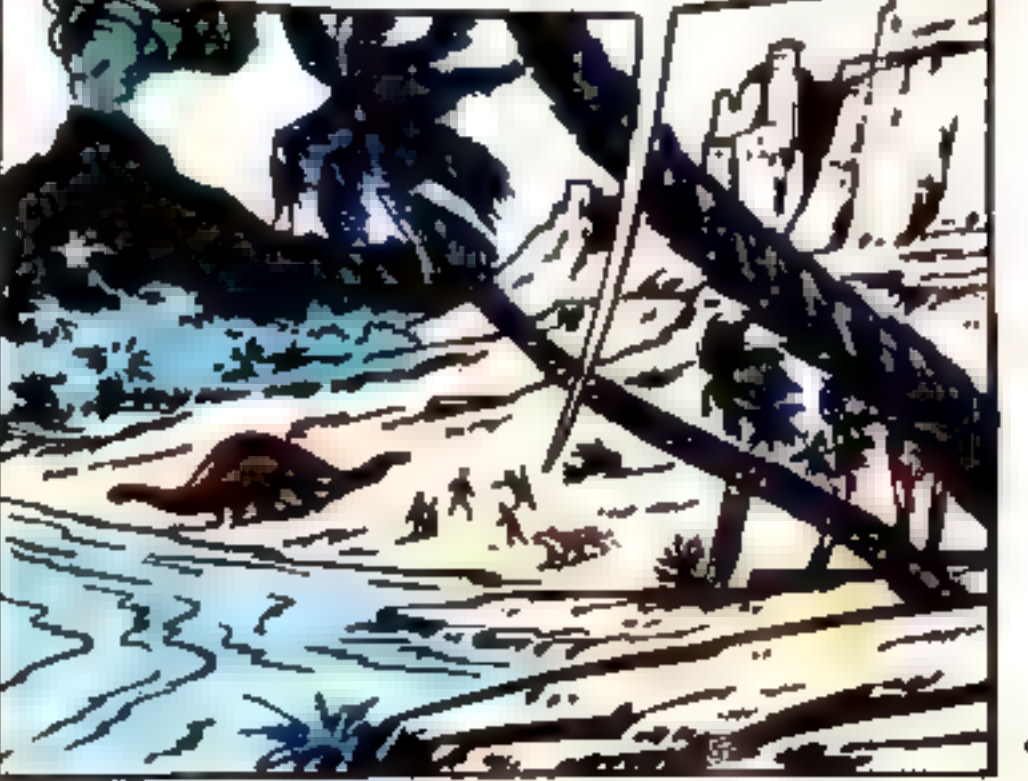
وسرعان ما أخذت سلسلة البراكين تلفظ النيران
من هوزا محدنة ضجيجا شديدا .. وأخذت
حيوانات الناحية تفر مذعورة وبردة الجماعة
البشرية التي نشطت في صناعة مقيتيرا بحماس



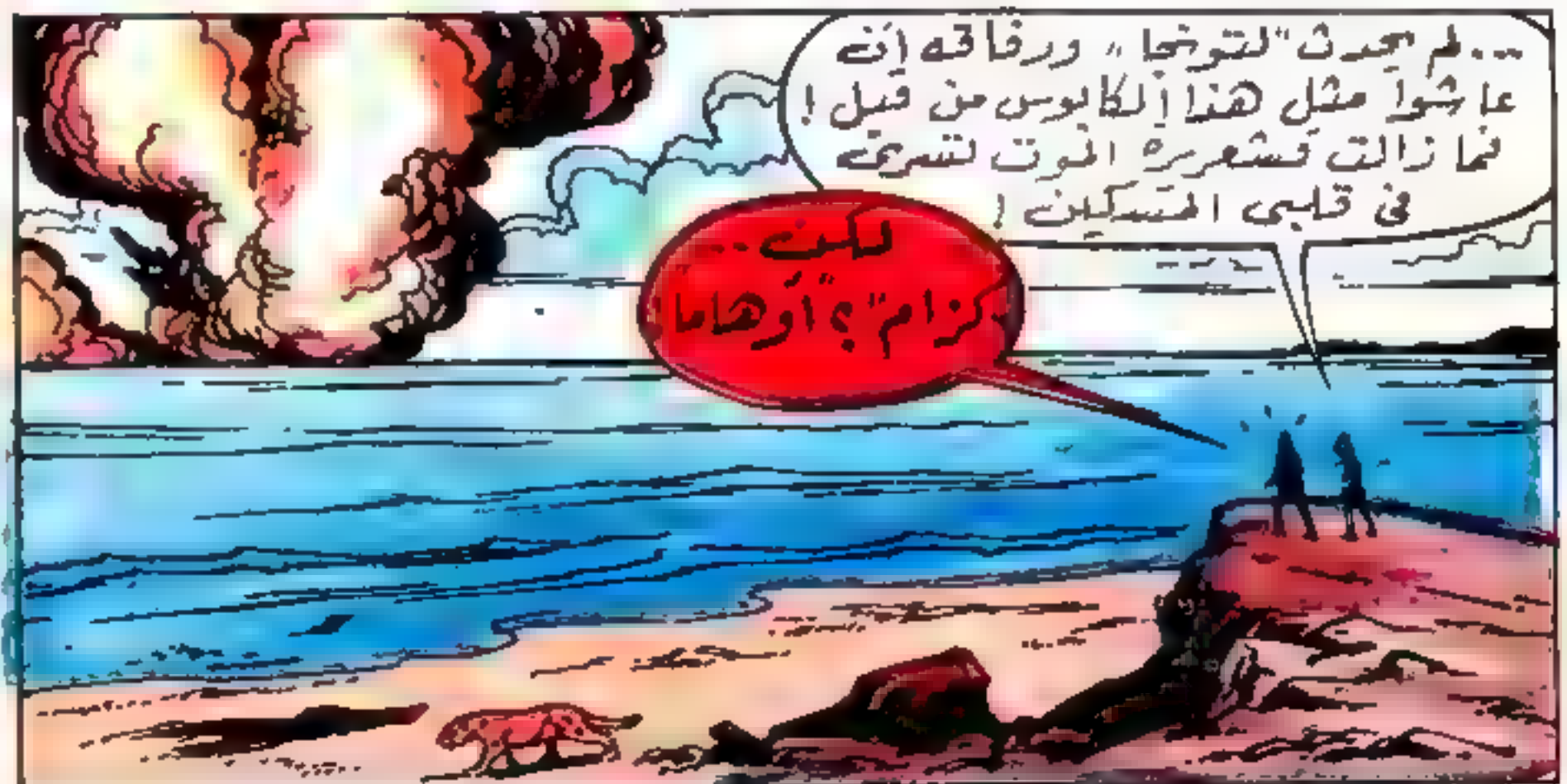
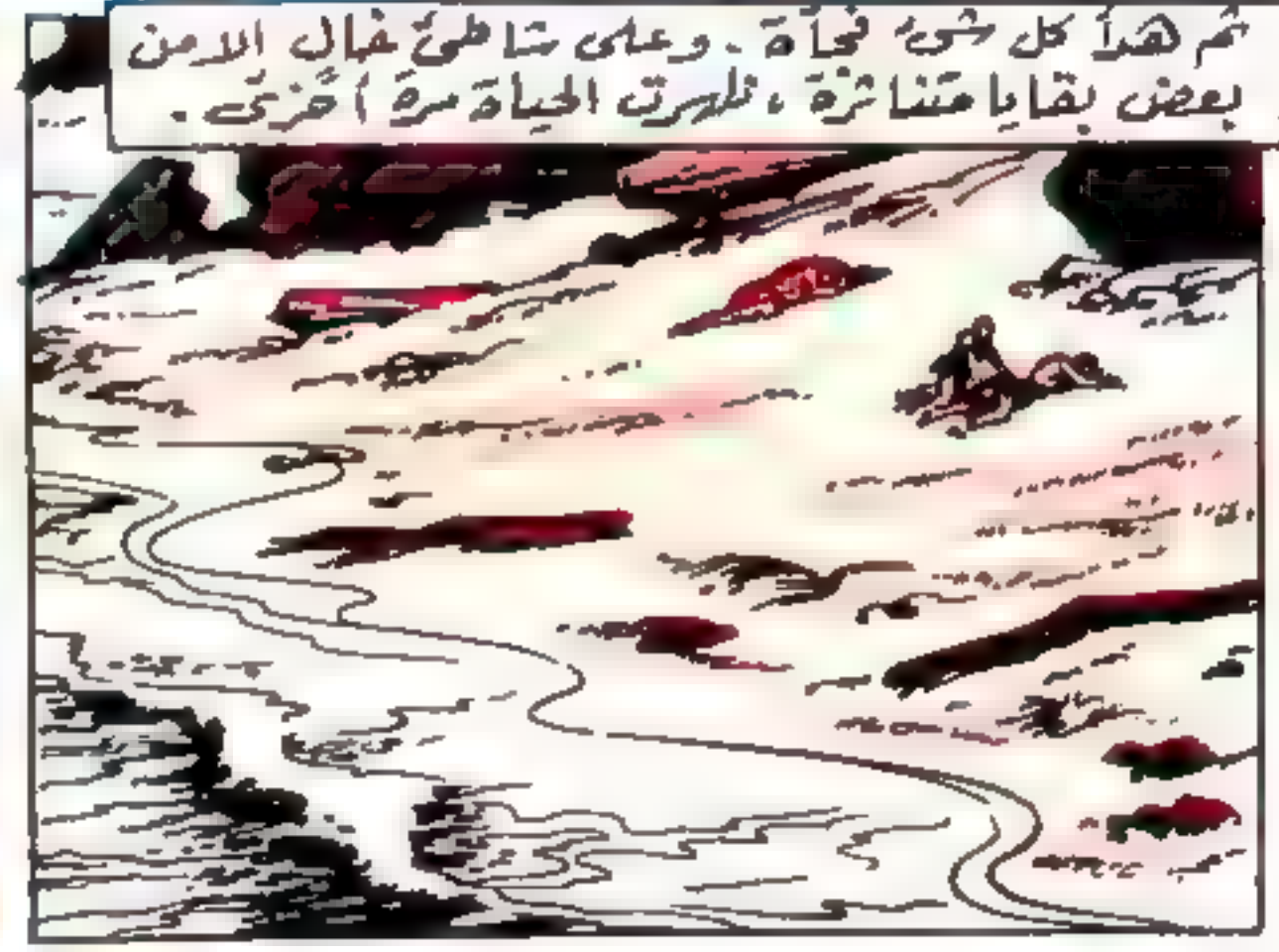
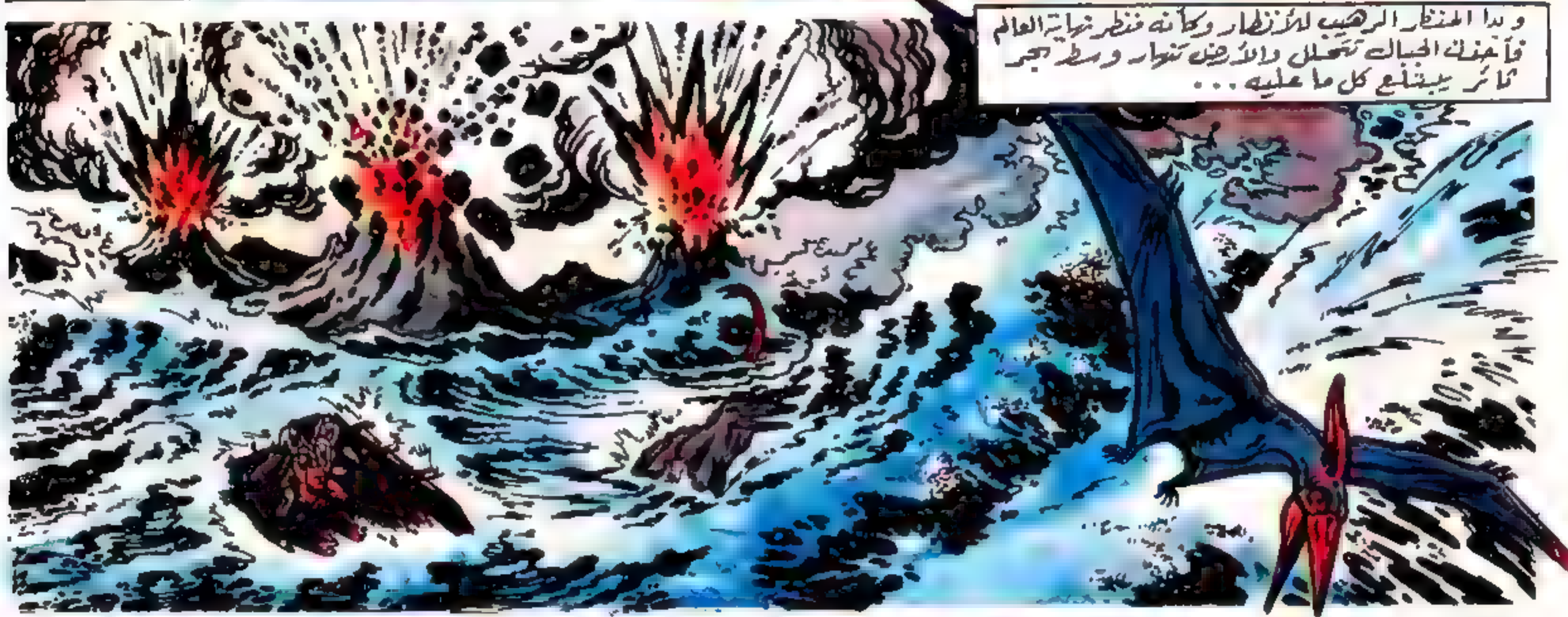
كثيرهم قوهتوا بالتدافع ثورة الطبيعة
وتوالت الانفجارات العنيفة ...



إن الضيقة الدفعية بداية بركة الإنسان
يجب أن تصنعوا طوقا وتبتعدوا
به بأسرع ما يمكن!

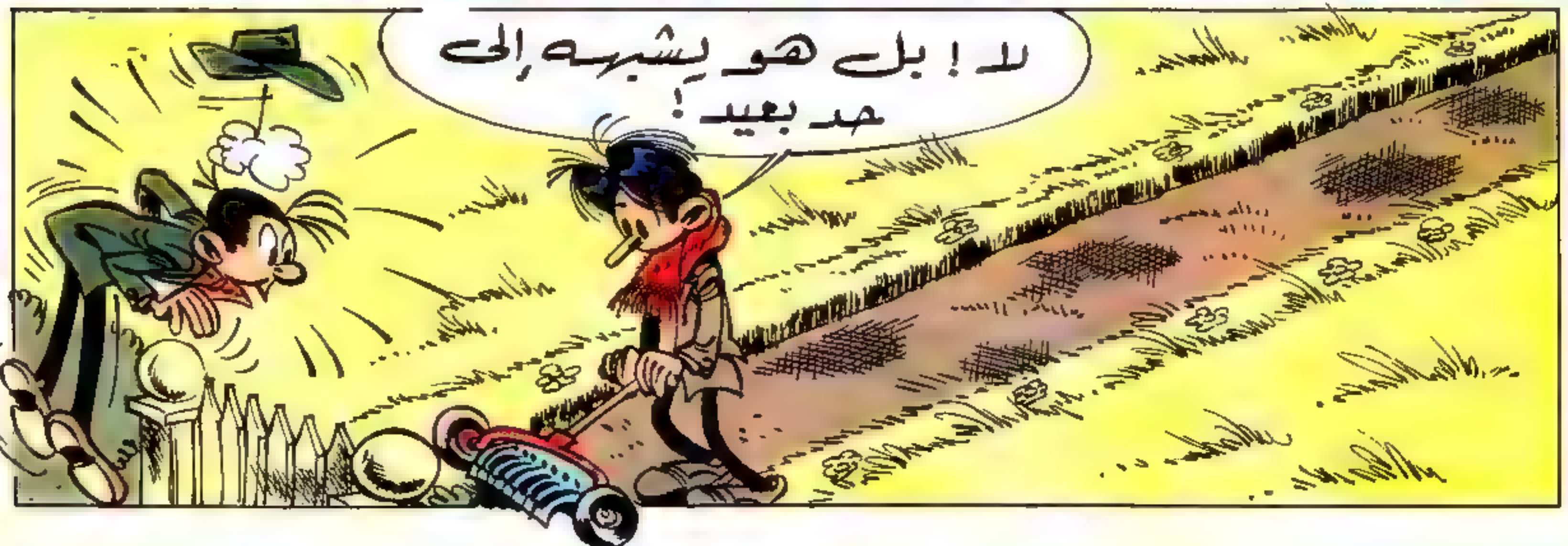
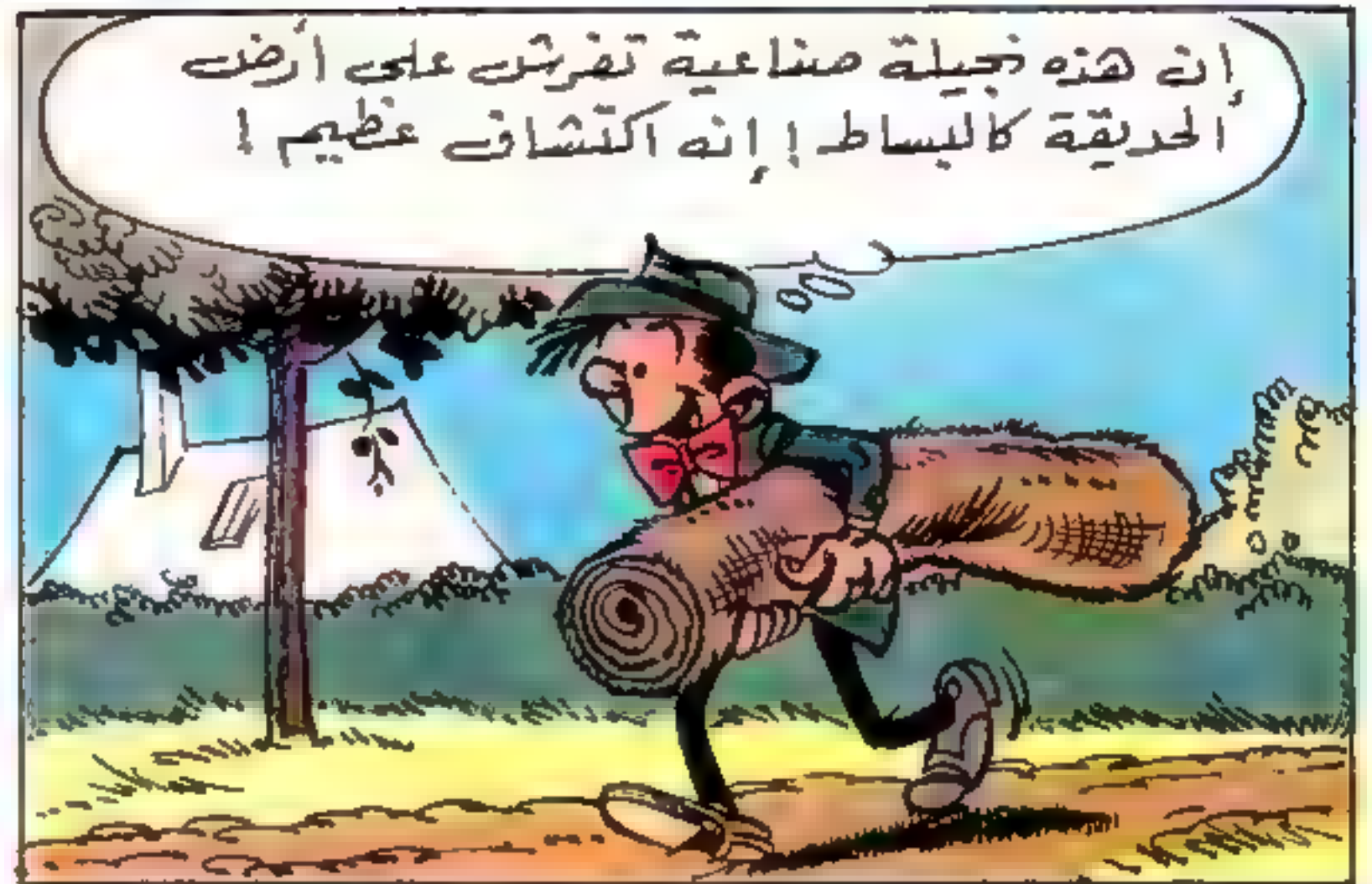
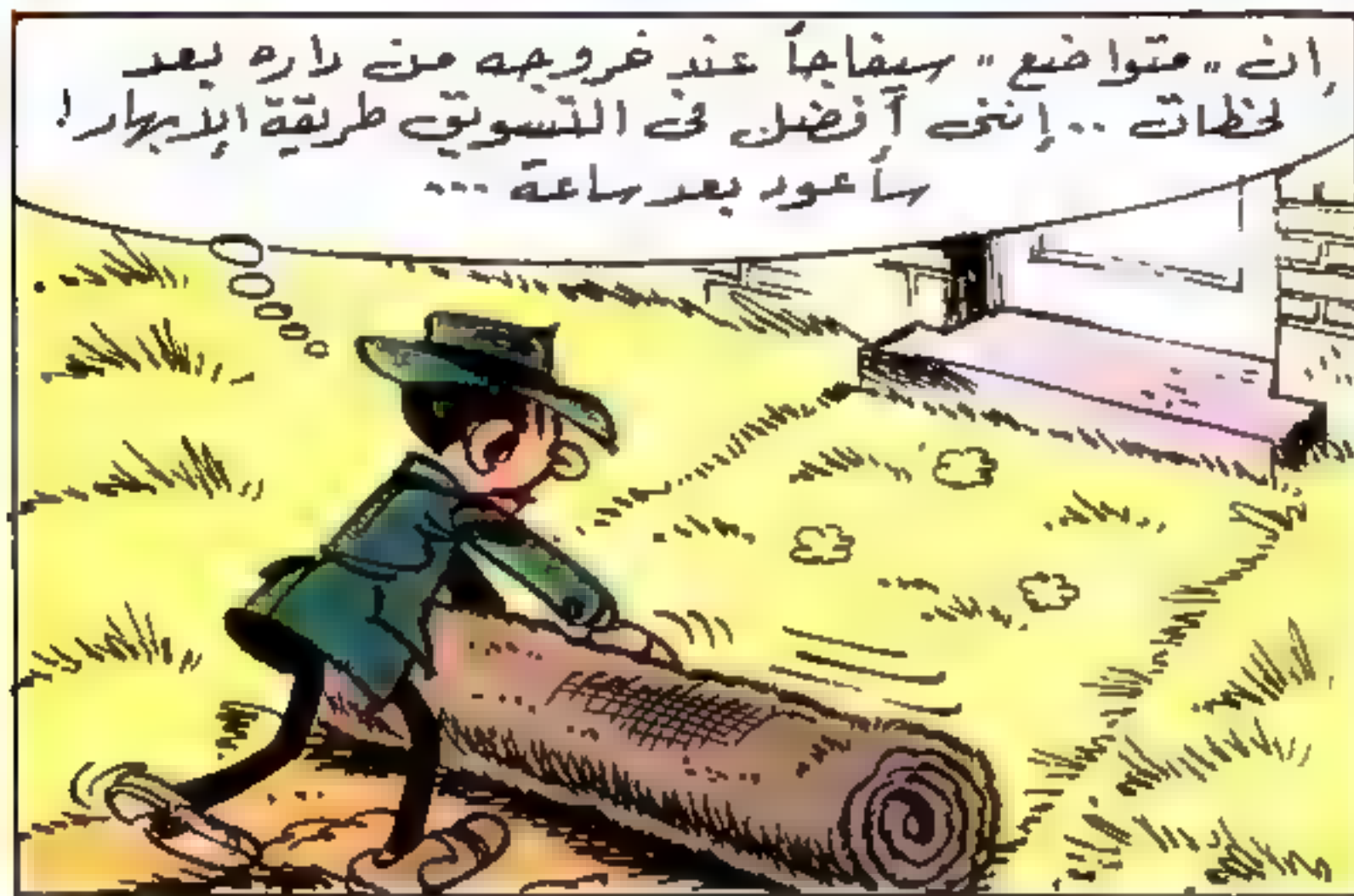


صراع الحماة





الاستاذ مستواضلع





A photograph of a large, multi-arched stone bridge spanning a wide river. The bridge has several people walking on it. The sky is bright and hazy, and the water is calm.

A photograph of a small, white, rectangular building with a dark door, situated in a field of tall, dense vegetation. The building is partially obscured by the foliage.

الرئيسي لصناعة الصلب في مصر ، حيث يبلغ احتياطي خام الحديد بالوحدات أكثر من ٢٠٠ مليون طن . لذلك أنشئ خط سكة حديد يربط مصانع حلوان بالمناجم في الوحدات ، طوله حوالي ٣٠٠ كم ، وكذلك طريق برى سريع ، ومستعمرة سكنية بالوحدات . وبذلك تفتتح مجالات كثيرة للعمل أمام مواطني الوحدات البحرية . كما وصلت شبكة كهرباء السد العالي إلى مناجم الحديد .

الفرعونية ، عليها رسوم ملونة . كما يوجد بجوار قرية الحيز أقدم كنائس العالم - حوالى ٦٤ بعد الميلاد - أنشأها بعض المصريين بعد هربهم من وادى النيل نتيجة للاضطهاد الرومانى ، ويبلغ عدد السكان حوالى ١٦ ألفاً ، يعيشون على زراعة الموالح والبلح والزيتون .

وقد تم أخيراً اكتشاف أكبر مناجم للحديد بمصر فى شمال منخفض الواحات البحرية ، وأصبحت هذه المناجم هى المصدر

رجال خلدهم التاريخ



وليم شكسبير العبقري الخالد

لا يعرف أحد على وجه التحقيق ، اليوم الذى ولد فيه وليم شكسبير ، فكل ما عرف من أمره ، أنه عمده في ٢٦ أبريل سنة ١٥٦٤ ، طبقاً لما هو مدون في سجلات التعميد في مدينة ستراتفورد . ولما كان من عادة الإنجليز أن يعمدوا أولادهم بعد ولادتهم بثلاثة أيام فالأرجح أنه ولد في ٢٢ أو ٢٣ أبريل . أما وفاته فكانت في ٢٣ أبريل من عام ١٦١٦ ، وهو التاريخ المحفور على النصب التذكاري فوق قبره في مقبرة الكنيسة ، أى أنه عاش قرابة ٥٢ عاماً .

ويعد شكسبير من أعظم شعراء إنجلترا ، وكتابها المسرحيين ، وهو من الكتاب القلائل الذين طبقت شهرتهم كل بلد في العالم ، كما أن مسرحياته ترجمت إلى جميع اللغات الحية . وليس هذا فقط ، بل إنها تدرس في جميع المدارس في أرجاء الدنيا . وفي مدارسنا المصرية درست مجموعة غير قليلة



من مسرحياته ، منها عطيل ، والليلة الثانية عشرة ، وروميو وجوليت ، ويوليوس قيصر . . إلى غير ذلك ، باعتبارها أنموذجاً للمسرحية ذات الشخصيات العميقة ، والأحاسيس القوية المتضاربة .

ومن النواذر الطريفة الجديرة بالذكر ، أنه قبل ولادة هذا العبقري الذائع الصيت بنحو ثلاثمائة سنة ، كان يعيش في قرية على بعد سبعة أميال من ستراتفورد - منبت شاعرنا - رجل يحمل نفس الاسم « وليم شكسبير » . وكان هذا الرجل لصاً أتهم بالسرقة ، وقضى بشنقه في سنة ١٢٤٨ ، فما أبعد البون بين الشاعر والمجرم ، وإن كانا يحملان اسماً مشتركاً .

وقد التحق شكسبير في صباه بمدرسة النحو في ستراتفورد ، والدراسة فيها مجانية ، ويتضمن منهاجها دراسة الصرف والنحو اللاتيني ، واللغتين الإغريقية والفرنسية والأدب الكلاسيكي القديم . والذي يدرس مسرحيات شكسبير ، يستشف فيها دراسة عميقة للكتاب المقدس ، ولا يدري أحد إن كان قد درسه داخل المدرسة أو خارجها .

على أنه اضطر إلى الانقطاع عن المدرسة ، نتيجة للعسر المالي الذي نزل بوالده في سنة ١٥٧٧ ، غير أنه تلقى نوعاً آخر من الثقافة ، لعله هو السبب الذي كشف عن عبقريته التي خلدت اسمه في سجل الخالدين ،

وذلك أنه كان منذ صباه ، مغرمًا بمشاهدة المسرحيات التي تمثلها الفرق التمثيلية المختلفة ، التي تفد على مدينته من آونة لأخرى . ومن أشهرها فرقة الملكة ، وفرقة اللورد تشامبر لين ، وفرقة إيرل ورشستر ، فكان شكسبير لا يفتأ يتردد على حفلاتها .

وفي عام ١٥٨٢ تزوج شكسبير ، وهو في الثامنة عشرة ، بفتاة تكبره بثمانية أعوام ، هي آن هاثاوي ، وعاش معها في بيت أبيها المعروف باسمها ، والذي أصبح الآن محجة للزائرين ، يترددون عليه من جميع أنحاء العالم ، تكريماً للعبقري العظيم . وفي هذا البيت رزق شكسبير بابنته الكبرى سوزانا في سنة ١٥٨٣ ، ثم بتوأمين بعد سنتين هما هاميت وجوديث .

وغادر ويليام شكسبير مدينة ستراتفورد في عام ١٥٨٥ واستقر في لندن ، وإن لم يقطع صلته تماماً بمدينته الأصلية ، إذ كان يتردد عليها من حين لآخر ، بل إنه رجع إليها فيما بعد ، واستقر فيها حتى وافته المنية .

وقد تضاربت الأقوال في الأسباب التي حدثت به إلى الهجرة من بلدته . وقيل في ذلك إنه شق في زواجه لما بينه وبين زوجته من تفاوت في العمر ، فضلاً عما كان يعانيه من عسر ، حمله على السفر سعياً وراء الرزق ، وتحسين مستواه المالي .

وتردد في تفسير رحيله سبب آخر غير مقطوع بصحته ، وهو أنه اتفق مع بعض صحبه على اصطيد غزال في ضيعة معروفة باسم شارلكوت ، بالقرب من استراتفورد ، يملكها نبيل واسع النفوذ يدعى توماس لوسى . وكان القنص في أراضى الغير محرماً بنص القانون ، فقبض عليه النبيل ، وحجزه ليلة في قصره ، وقيل إنه أمر به أن يجلد ، ثم رفع أمره إلى القضاء ، وكانت العقوبة المقررة لمثل هذه الجريمة ، السجن ثلاثة شهور . وعندئذ لم ير شيكسبير مفرأ من مغادرة المدينة ، واهرب إلى لندن .

ولا يملك أحد أن يحدد التسلسل التاريخي لظهور مسرحيات ولیم شيكسبير ، فقد اختلف النقاد في ذلك اختلافاً بيناً . وقد بلغت مسرحياته ٣٣ مسرحية ، فضلاً عن قصائده الشعرية . ومن أشهر رواياته هنرى السادس ، وروميو وجوليت ، وتاجر البندقية ، ويوليوس قيصر ، وهاملت ، وعطيل ، وماكبث ، وغيرها .

وقد تنوعت أساليب مسرحياته ، فمنها المأساة (تراجيديا) ، ومنها الرواية الهزلية (كوميديا) ، وروميو وجوليت هي أول تراجيديا كتبها شيكسبير . ولعل « العاصفة » هي آخر مسرحية كتبها .

ويلاحظ أن مسرحياته تضم العديد من الكلمات والتعبيرات العتيقة ، التي عفا عليها الزمن ، فلم تعد تستعمل في اللغة حتى في الكتابة الأدبية الراقية ، ومثال بسيط لذلك أنه كان يستعمل كلمة « Nay » بدلا من « No » بمعنى « لا » . ولذلك تذييل مسرحياته دائماً بهوامش تشرح مدلول الكلمات ، وإلا تعذر على المرء ، مهما بلغ من اطلاعه وثقافته ، أن يدرك المقصود من بعض عباراته .

وقد تناول شيكسبير في مسرحياته ، ألواناً مختلفة من الموضوعات ، يعد بعضها سجلاً تاريخياً صادقا ، وإن أضفى عليه لمسات قوية من الخيال والإبداع . على أن أكبر

هاملت يرى شبح أبيه

ما تتميز به مسرحياته ، صدق الأحاسيس ، وعمق المشاعر ، والقدرة على النفاذ إلى أعماق النفس البشرية ، وتحليلها بدقة وبراعة ، فأبدع في خلق شخصياته المسرحية بطريقة فذة ، لم يبلغها أحد قبله أو بعده ، حتى لكأنها وأنت تراها على المسرح ، شخصيات حية لا زيف فيها .

ومن أشهر شخصيات شيكسبير ، الأمير هاملت ، الذى عذبه موت أبيه ، فذهبت به الوسوس إلى حد الجنون . ثم ماكبث البطل الجندى الشجاع ، الذى يبدو نبيلاً طاهراً ، وإن تصارعت في أعماق نفسه عوامل الشر . أما « لاجو » فكان رمزاً للغدر والخيانة ، استطاع بحبه الشر أن يفسد حياة عطيل القائد القوى ، فزرع في نفسه بذور الشك ضد زوجته قتلها ، وهى البريئة الطاهرة . وفى رواية تاجر البندقية ، صور شيكسبير شخصية « شايлок » رمزاً للمرابى اليهودى الذى لا يعف عن أن يقتطع من جسد مدينه قطعة من لحمه ، وفاء لدينه . وروايته « روميو وجوليت » ، فقد ذهبت

مضرب الأمثال في الحب والتفانى والإخلاص ، كما كان شأن قيس وليلى ، أو مجنون ليلى ، كما كانوا يسمونه .

ففى هذه المسرحية يتبادل روميو وجوليت حباً جارفاً ملك عليهما مشاعرهما ، ولكن يحول دون زواجهما ، ما كان بين الأسرتين من عداوة شديدة ، فيقترنان سراً . ويتورط روميو فى مبارزة ضد أحد أفراد أسرة الفتاة ، ويضطر إلى الفرار من البلاد . ويحاول الأب أن يرغم فتاته على الزواج ، إذ كان يجهل أنها تزوجت سراً ، فتحاول الفتاة أن تتخلص من حياتها بتناول السم ، ويحمل جثمانها إلى المقبرة . وينتهى النبأ إلى حبيبها روميو ، فيخف إليها مسرعاً ، وإذ يراها جثة هامدة فى رسمها ، يتناول خنجره ويدفنه فى قلبه ، ويخر صريعاً بجانب جثتها . ولكن الفتاة لا تلبث أن تتحرك إذ لم يكن السم قد قضى عليها ، وما أن ترى روميو مضرجاً بدمائه ، حتى تنزع خنجره من صدره ، وتغرسه فى صدرها ، ويموت المحبان متعانقين جنباً إلى جنب ، قرباناً للحب .

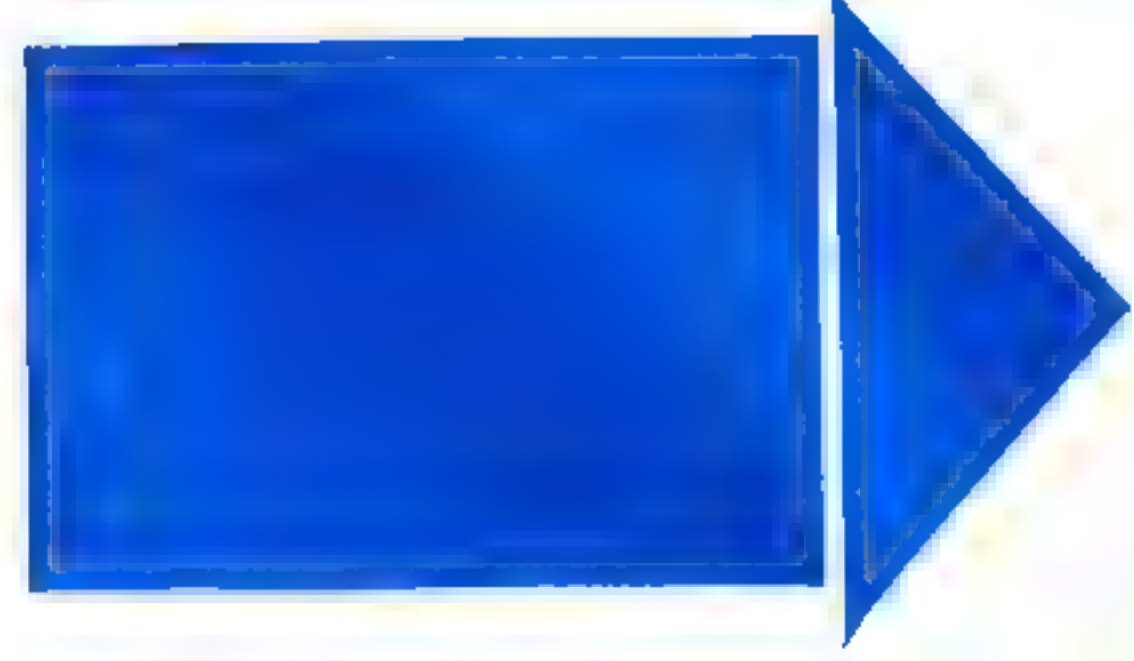


حقيبتك هذا الصيف

مجموعة بديعة من الحقائب تجمعها كلها صفات مشتركة وهي :

- ١ - طول اليد حتى يمكنك تعليقها على الكتف .
- ٢ - نوع الجلد .. فأغلبها من الجلد اللامع ، سواء كان أملس أو بتقسيمات تشبه جلد التمساح . والجلد في هذه الحقائب أنه بإمكانك تقصير اليد حتى تصبح الحقيبة صالحة للاستعمال في المساء أيضا . . .

الارتجاء... المصناد



البنطلون موضة هذا الموسم ، ولكن استعماله بطريقة غير لائقة ، بالإضافة إلى سوء اختيار الحذاء المناسب معه يجعلك تسيرين في اتجاه مضاد للموضة . ولتلاشي ذلك ، نرجوكم أن تلقى نظرة على هذه الصور .

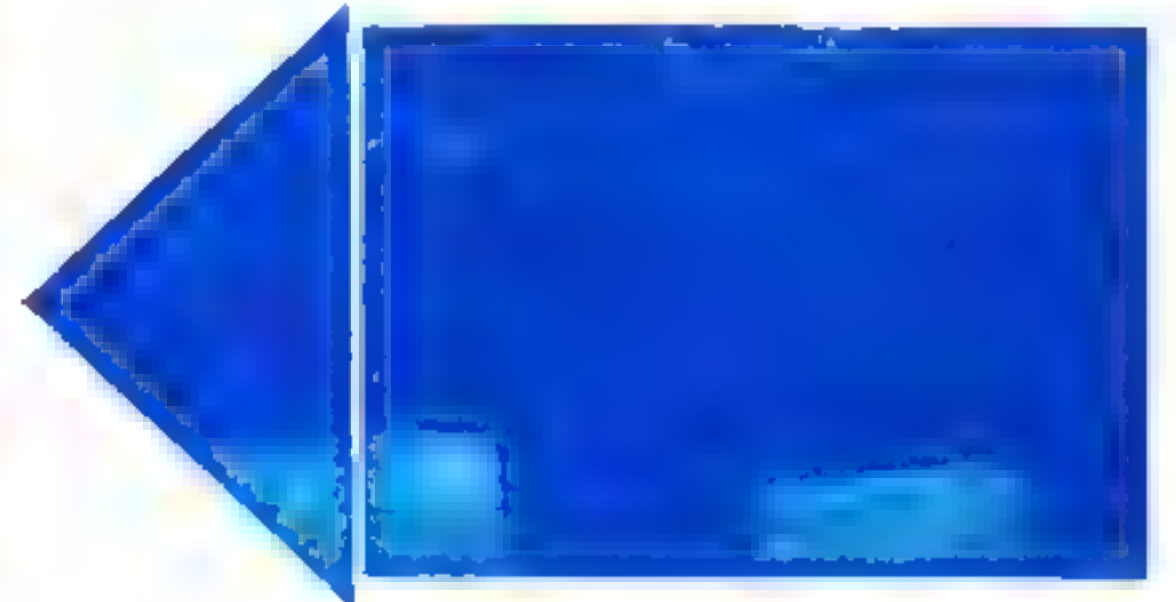
① ربما كان هذا البنطلون بفتحاته الأمامية ، بالإضافة إلى هذا الحذاء ذي الشرائط الرفيعة من آخر صيحات الموضة ، ولكنهما للأسف لا يصلحان بالمرّة للسير بهما في الشارع .

② هذا هو المظهر اللائق ، فالبنطلون ينسدل على الجسم في اتساق بديع ، والحذاء يبدو منه الجزء المناسب فقط .

③ هذه الفتاة قد أخطأت باستعمال هذا البنطلون المنقوش مع جورب من الدانتيل وحذاء من الجلد اللامع . والأفضل استعمال حذاء بدون كعب ، حتى يظهر البنطلون بالطول المناسب . ولا داعي لاستعمال الجورب خصوصا في الأيام الحارة . .

④ الحذاء البوت غير مناسب إطلاقا للاستعمال تحت البنطلون - كما تؤكد هذه الصورة - بالإضافة إلى أن اتساع أرجل البنطلون هنا غير متناسق إطلاقا

⑤ ، ⑥ ارتداء بنطلون طوله أطول من الطبيعي يضعك أمام مشكلتين : فالصورة رقم ⑤ توحي بأنك ستساهمين في نظافة الشارع بارتدائك هذا البنطلون . فالأرجل المدلاة على الأرض ستكتسح كل ما يصادف طريقها . أما المشكلة الأخرى ⑥ فهذا

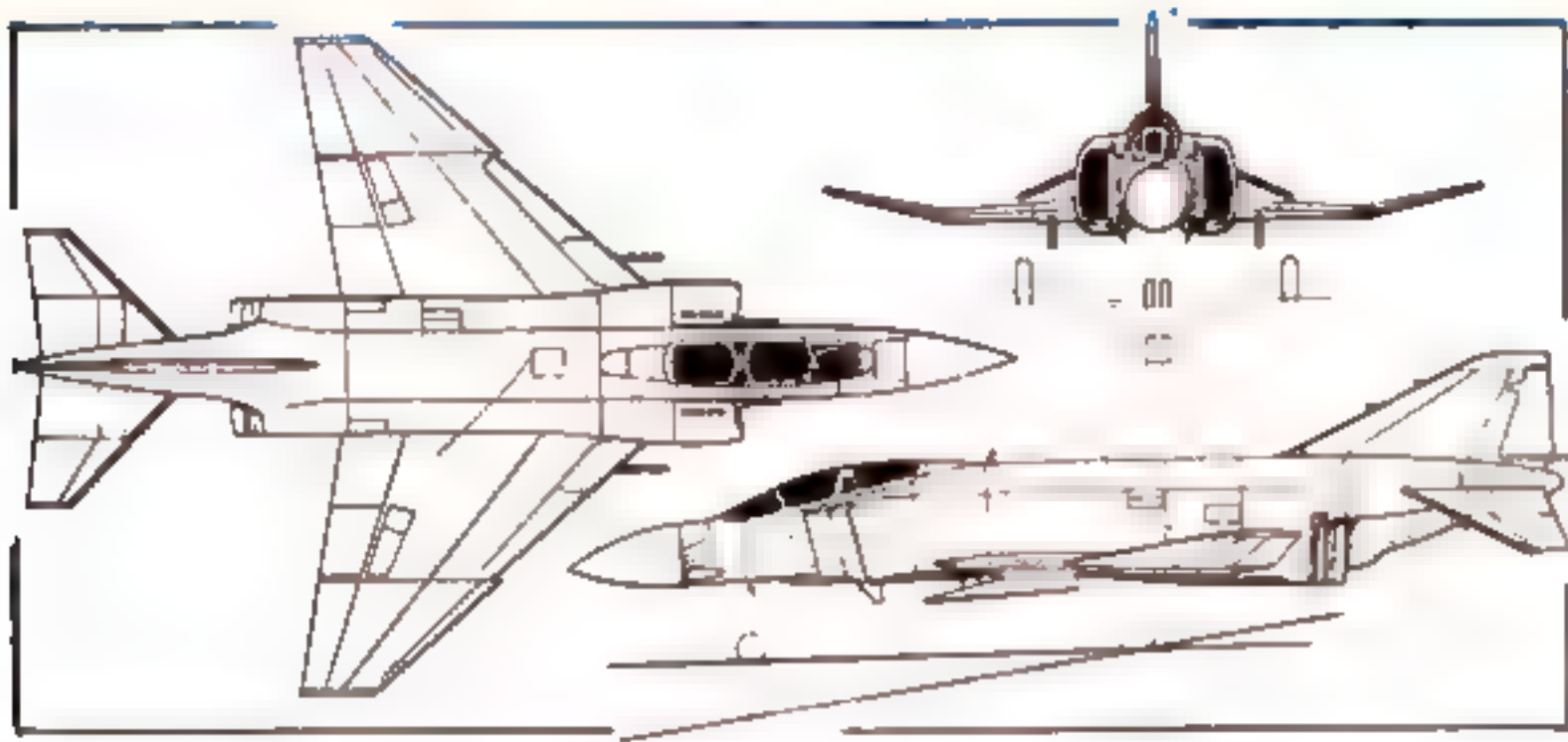


البنطلون ذو الأرجل الضيقة والطويلة مما قد أصبح في حالة يرثى لها ، بعد كل هذه الثنيات التي ظهرت على الساق . والحل هو أن تقومي بتقصير البنطلونين فورا إلى الطول المناسب ، أو ارتداء حذاء يكعب أعلى قليلا من المستعمل في الصور .

⑦ هذا البنطلون بضراحة لا شكل له ، ولا يمثل أي خط من خطوط الموضة ، والمطلوب من مسيرة الموضة هو تنفيذها بالطريقة المناسبة . أما تطبيقها بأي شكل فهو يسيء إلى مظهرك كما يسيء إلى الموضة أيضا . أعيدى النظر في طريقة تفصيل البنطلون حتى لا تفسدي أناقتك .



الإجراءات المضادة الإلكترونية



طائرة من طراز F-4 تزود حاليا بنظام للتشويش السدى .



طائرة هليكوبتر مركب في مقدمتها جهاز تجسس بالأشعة تحت الحمراء وفي جناحها رادار للأهداف المتحركة .

وتتماز هذه الأجهزة بأن هوائياتها antennas تودع في جيوب على الطول الجانبي لبدن الطائرة بدلا من إيداعها في مبات بالاجنحة ، مما يتيح استخدام المساحات الجناحية في حمل القنابل وأسلحة التدمير الأخرى .

استعمل السلاح الجوي الأمريكي في حرب فيتنام ثلاثة أنظمة للإجراءات المضادة الإلكترونية ، ركبت تحت الأجنحة وفي مبات Pods بجسم الطائرة .

فنظام شركة Hughes Aircraft للتشويش السدى المسمى ALQ-17 barrage jammer

يعمل ضد أجهزة الرادار المركبة في قواعد أرضية ، ولقد صمم أصلا لاستعماله ضد أجهزة رادار صواريخ سام السوفيتية ذات النطاق «S» . (يرمز للنطاقات أو الأطوال الموجية للرادار بواسطة حروف) . والمبيت الموجود تحت الجناح يبلغ طوله ١٠ أقدام ، ووزنه ٣٣٠ رطلا ، ويشتمل حاليا على جهاز تشويش يعملان في النطاق «S» ، وجهاز تشويش في النطاق «L» ، وجهاز تشويش في النطاق «C» . وهذه الأجهزة مصممة للتشويش على رادارات توجيه الصواريخ سام . وهناك أنواع معدلة أخرى لمبيت التشويش ، مصممة لتضاد الرادارات ذات النطاق «X» للمقاتلات الميج .

ونظام شركة General Electric للتشويش السدى المسمى ALQ-87 barrage jammer

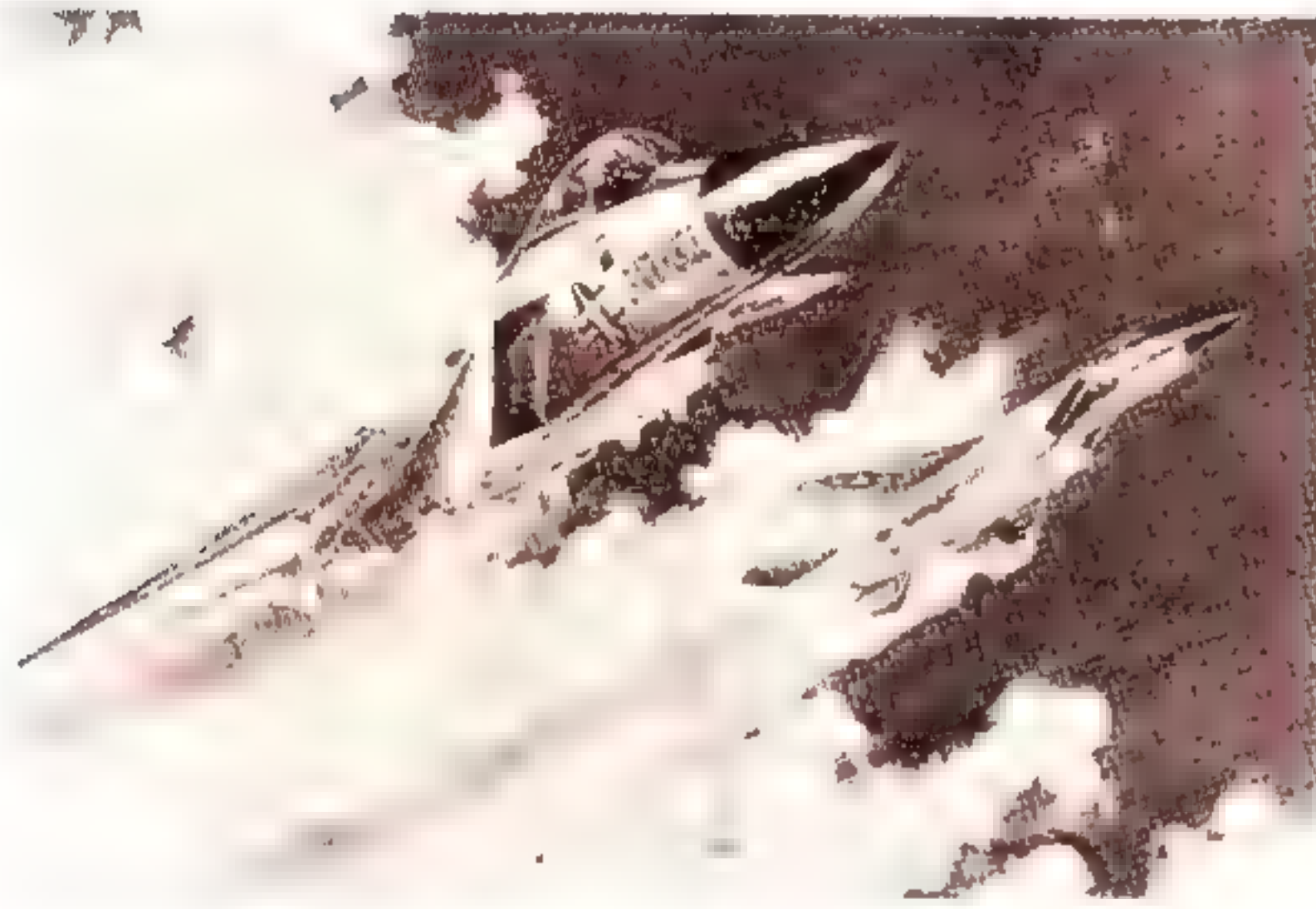
يودع داخل مبيت مركب في المقاتلات F-4 ، F-100 ، F-105 . أما نظام شركة Westinghouse ، ورمزه QRC-335 A ، فهو جهاز تمويه ذو صهام بموجة متحركة . ويستعمل هذا النظام في الطائرات Mc Donnell Douglas F-4 وفي الطائرات Republic F-105 للتمويه على رادارات العدو .

وتزود مئات من طائرات السلاح الجوي الأمريكي بأجهزة استقبال من النوع المسمى « العرسة المتوحشة Wild Weasel receivers » ، وهي تبادر بإنذار الطائرة عندما يقوم جهاز رادار بتتبعها ، وعندما تكون صواريخ سام على وشك أن تطلق على الطائرة .

ولقد زودت الطائرات المقاتلة F-105 التي اشتركت في حرب فيتنام بحوالي ٥٥ جهاز تحسس للإجراءات المضادة الإلكترونية .



طائرة من طراز Rayan يجرى التحكم فيها من بعيد ، ويمكن أن تشمل على أجهزة رادار وأشعة تحت الحمراء ، للاستخدام في المهام الحربية الإلكترونية .



طائرة F-15 يرجح أنها تزود حالياً بأسلحة أشعة الليزر .

ومن المهام الخطيرة التي يمكن أن تستخدم فيها طائرات التحكم من بعيد ، إيفادها لإخلاء ممرات الخط والإقلاع ، كي تهبط عليها الطائرات الحربية العادية (التي يركبها قائد أو طاقم) . كما يمكنها أن تطلق الأشرطة المعدنية للتشويش ، ووسائل الخداع decoys ، بل ويمكنها أن تشع إشارات تشويش ، لتربك رادار العدو بالقرب من الأهداف ذات الحماية الدفاعية القوية .

ومن المرجح أن الطائرة F-15 تزود حالياً بأسلحة تعمل بأشعة الليزر Laser weapons . وهذا السلاح من نوع ليزر ثاني أكسيد الكربون الذي يمكن إطلاقه من الطائرة F-15 على هدف طائر . ويعمل المصممون على أن تتحرك طاقة التدمير بسرعة الضوء . ولكن الأمريكيين ليسوا هم وحدهم الذين يعملون في هذه المجالات .

.. في الطائرات الأمريكية

وهناك إجراءات مضادة إلكترونية جديدة تعمل بالأشعة الحمراء Infrared Countermeasures (IRCM)

يمكن مشاهدتها في تنوعات الذيل tail bulges للطائرات B-1 و F-15 . ويمكن لهذه الأجهزة أن تكشف عن الصواريخ الباحثة عن الحرارة heat-seeking missiles والتي تقترب من الطائرة ، كما يمكنها أيضاً أن تطلق وهجا لإرباك الصاروخ .

وتشمل أجهزة التشويش كذلك رباطات Packages تحتوي على أجهزة تشويش إلكترونية من النوع الإيجابي بالإضافة إلى الأشرطة المعدنية التي تلقى للتغيش على أجهزة الرادار . ولقد توصلت إحدى الشركات إلى تطوير مظلة براشوت لحمل وتوجيه ربطة التشويش إلى منطقة الهدف . وابتكرت شركة أخرى جهازاً ليثوش على المصبرات Fuses التي تعمل على تشغيل وإطلاق الأسلحة الدفاعية .

ويركز سلاح الطيران الأمريكي في المرحلة الحالية على المقاتلات والقاذفات التي يمكن التحكم فيها من بعيد remote-control . وتراعى التصميمات أن تكون هذه الطائرات صغيرة الحجم ، وسريعة ، ولها مقدرة عالية على المناورة — بالإضافة إلى تطييرها ذاتياً ، أي خلوها من أي شخص .

ويرى المعلقون العسكريون أن هذه الطائرات ستكون أكثر بساطة وأرخص سعراً من الطائرات الحربية التقليدية التي يطيرها قائد ، وذلك لأنه لا يلزم أن تحتوي على أية وسائل لحماية طاقمها . وهي تصمم على أساس إستردادها بعد أن تؤدي المهمة المرسل إليها ، ولكن يمكن من البداية اعتبارها مفقودة في كثير من المهام الخطيرة التي تسند إليها . ويبدو أن الطائرة المتفوقة في هذا المجال حالياً هي الطائرة Teledyne Ryan BQM-34 ، وهي مزودة بجناحين أكبر من المعتاد وبكاميرا تليفزيونية مركبة في مقدمتها لإرسال المعلومات المرئية إلى القيادة التي تتحكم فيها من بعيد .

عالم الحيوانات



جرذ الموز والبنديكوت قصير الأنف

لا بد أن نمحو من أذهاننا الاعتقاد الخاطئ بأن جميع ثدييات أستراليا من الكيسيات والثدييات الأولية البائضة ، فهذه غالبا هي التي كانت تسكن البلاد أصلا ، عندما تحولت أستراليا إلى جزيرة منذ ملايين السنين ، لكن استيراد الحيوانات استمر طوال تلك الفترة . فالكثير من أنواع القوارض وصلت البلاد عائمة فوق الخشب الطافي على الماء ، وعاشت هناك وانتشرت سلالاتها .

وجرذ الموز الذي يظهر أعلى الصورة - مثل هذه الحيوانات التي تنتمي لأسرة «موريداي» والتي تنتشر في الكثير من أجزاء أستراليا ، وفي غينيا الجديدة وجزائر سليمان (مجموعة من الجزر في جنوب غرب المحيط الهادي شرق غينيا الجديدة) وهي من الحيوانات التي تعيش فوق الأشجار ، من آكلات الفاكهة ، يعثر عليها في الغابات ، وتصنع لنفسها أعشاشا من الحشائش . ولأن الصغار تتعلق لدى مولدها بأنداء أمهاتها ، اعتبرت خطأ ولمدة طويلة أنها من الكيسيات . وطول جرذ الموز البالغ رأسا وجسما ١٥ سم بينما طول ذيله ١٤ سم .

أما لفظ بنديكوت فيطلق على حيوان آخر أصله من جنوب الهند ، وهو يعنى «الجرذ الخنزير» ، ولقد استخدم المكتشفون الأول اللفظ استخداما خاطئا ، عندما أرادوا وصف الأنواع التسعة عشر من البنديكوت ، التي عثروا عليها في أستراليا وتسمانيا وغينيا الجديدة وشمالي الجزائر . والأسرة التي ينتمي إليها البنديكوت هي أسرة «بيرا ميليداي» تعيش أنواعها في بيئات مختلفة من السهول إلى المستنقعات ، وبعض أفراد الأسرة من أكلة اللحوم ، وبعضها من أكلة الحشرات ، وبعضها من أكلة الأعشاب إلى حد ما .

والبنديكوت قصير الأنف الذي يظهر أسفل الصورة طول رأسه وجسمه ٣٥ سم وطول ذيله ١٢ سم ، وهو نوع واسع الانتشار مألوف في أجزاء عدة من أستراليا . والبنديكوت من الحيوانات الليلية ، لذلك قلما يراه أحد ، لكنه حيوان مسالم ، لولا اعتياده حفر الجحور في الحدائق . وتلد الأنثى صغيرين أو ثلاثة تنمو أسرع من صغار أي من الكيسيات ، وهي أحيانا تلد ثلاث مرات في العام الواحد .

وهناك أنواع أخرى مثل البنديكوت طويل الأنف ، والبنديكوت ذي أذني الأرنب أو «البيلبي» ، والبنديكوت ذي أقدام الخنزير ، والأخير نادر الوجود .



طائر الفردوس



من يتأمل هذا الطائر يدرك لماذا يعد أجمل طيور الدنيا على الإطلاق . .
وعندما فحصت حفرياتة لأول مرة في أوروبا منذ زمن صهيون ، وجدت بلا
أقدام . لأن الصيادين الوطنيين كانوا يعمدون إلى قطعها فور اقتناصها .
وهكذا شاع الاعتقاد قديما بأن هذه الطيور الباهرة كانت تعيش في الجنة
ولا تهبط إلى أرضنا أبدا .
ويعرف حاليا ما لا يقل عن ٤٠ نوعا من طيور الجنة ، تقطن غابات غينيا
الجديدة شمال أستراليا .

القضاعة البحرية

كيوريل ، وفي ألاسكا ، . . صاها الروس
واليابانيون والأمريكان . وكنتيجة لذلك
أصبحت على شفا الانقراض ، لكن القوانين
التي أصدرتها بعض الحكومات أدت إلى
حمايتها ، وبدأ هذا النوع في التزايد من جديد ،
ففي كاليفورنيا مثلا زاد عددها زيادة كبيرة .
وكما سوف تتوقع ؛ يتغذى هذا النوع على
المخلوقات البحرية ، وعلى الأخص قنفاذ
البحر والمحار . ويمكنها الفوص حتى عمق
حوالي عشرة أمتار . وهي تملك أضراسا قوية
يمكنها بواسطتها تحطيم فريستها .

القضاعة العادية تعيش في أوروبا وفي آسيا ،
وغالبا ما توجد بالقرب من البحر . أما
« القضاعة البحرية » الحقيقية فهي على درجة
من التخصص أعلى بكثير - لتلائم حياتها المائية -
من أي نوع آخر من القضاعة . ويبلغ طولها
الكامل حوالي ١,٥ متر ، وأرجلها الخلفية
تشبه زعانف الفقمة . وهذا النوع من القضاعة
يعيش في القاع بجوار الشاطئ ، ولونه بني
محروق ، أما الشعر الذي يكسوه فله أطراف بيضاء .
ولقد دأب الإنسان على صيد القضاعة البحرية
منذ زمن طويل ، وفي بحر بيرنج ، وجزر



« القضاعة البحرية » أكثر الأنواع في
أسرة القضاعة تخصصا ، وقد أوشكت على
الانقراض يوما ما ، لكن تحديد صيدها بعث
فيها الحياة من جديد .

الرجل الخفى

الحلقة
الثانية عشرة

بقلم : هـ . ج . ويلز

ملخص ما نشر :

استطاع الرجل الخفى أن يفلت من اهالى (ابنج) بعد أن أصيب في ثراعه ، ولجا الى أحد الأطباء ينشد عونه ، وعندما أعطاه الطبيب الأمان ، طفق يشرح له نظرية الاختفاء ، وكيف أنه جربها على نفسه فنجحت ، إلا أنه اضطر الى هجر مسكنه مجردا من كل ملابسه عندما أوشك أن يفتضح أمره ! ولما اقتحم أحد المحلات الكبيرة بغية الحصول على ملابس تحميه من الصقيع ، كاد يقبض عليه .. بيد أنه استطاع الإفلات ! ..

القديمة ، فرحت أقلب فيها بشوق وحماس جعلانى أنسى حدة حواس صاحب الحانوت ، وسمعت وقع أقدام ثقيلة فاستدريت فى الوقت المناسب لأرى صاحب المنزل ينظر إلى كومة الثياب القديمة وهو يحمل فى يده مسدساً من النوع العتيق .



لم يجد أحداً بالханوت نظر إلى الخارج يمينا ويساراً ثم قال : « إنه عبث الأطفال الأشقياء » وبعد أن تأكد من إغلاق الباب جيداً توجه مرة أخرى صاعداً الدور العلوى . فتبعته ولكنه أحس بحركتى الخفيفة وراءه فتوقف ونظر خلفه ، ودهشت أنا لحدة سمعه .. ثم خطا إلى داخل منزله وأقفل الباب فى وجهى قبل أن أتمكن من اللحاق به .

ووقفت فى مكانى متردداً ثم سمعت خطوات سريعة داخل المنزل ، وإذا بالرجل يخرج مرة أخرى ويعود ليتفقد الحانوت فى دقة .. وفى تلك الأثناء تسالت أنا إلى الداخل .

وكان كل هدفى أن أختبئ حتى تحين الفرصة لى أستولى على باروكة وقناع ونظارة أظهر بها رأسى ووجهى ، وكذا بعض الثياب ، كما كنت أريد أن أسطو على ما أجده من النقود . وقضيت بعض الوقت أتفقد المنزل فى هدوء تام بقدر الإمكان ، وكان منزلاً عتيقاً رطباً به قليل من الأثاث القديم وكانت بعض الغرف خالية . وفى إحدى الحجرات وجدت بعض الثياب

أشعل جرفن لفافة تبغ واستطرد يقول للطبيب : « والآن أظن أنك بدأت تلمس الجوانب السيئة من موقى .. فقد كنت بلا مأوى أو غطاء ولو ارتديت ثياباً لفقدت جميع مميزات الخفاء .. وكنت جائعاً ، إذ أن الطعام يظل مرثياً حتى تتم عملية الهضم » .

قال الطبيب : « لم أفكر فى هذا من قبل » . واستطرد « جرفن » : « وأكثر من ذلك ، فأنا لا أستطيع التجول أثناء الجو الماطر وأثناء هبوط الثلج ، لأن الماطر يحدد معالى كما أن الثلج يترام فوق رأسى وأكتافى ، حتى الضباب يظهرنى كشبح . لذلك فقد كان على أن أتغلب على كل العقبات ، وأدركت أن وجودى فى لندن فى مثل ذلك الوقت من العام لا يناسبنى بأى حال من الأحوال .

كانت مشكلتى الكبرى الملحة هى أن أجده ثياباً بأسرع ما يمكن ، وقناعاً ليظهر وجهى . كان اليوم شديد البرودة ، وصرت أعدو فى الشوارع ، حتى وجدت نفسى أمام حانوت صغير يبدو عليه القدم ، يعرض مجموعة من الأشياء المختلفة المتناقضة مثل الأدوات المنزلية والمعاطف وباروكات الشعر والجوارب والحلى . ونظرت من خلال النافذة ، ولما لم أجده أحداً بالداخل دخلت . . وأحدث الجرس المعلق بالباب رنيناً خفيفاً منذراً بدخول أحد العملاء ، فهبط صاحب الحانوت من الدور العلوى وكان رجلاً قصير القامة محنى الظهر ، وعندما

وتسمرت في مكانى حابساً أنفاسى ، لكى لا يصدر منى أى صوت ، وتفقد الرجل الغرفة جيداً ثم خرج فاغراً فاه من الدهشة ، ولكنه مع الأسف الشديد أقفل الباب بالمفتاح من الخارج ووجدت نفسى محبوساً في الغرفة فأحسست بحزن شديد . . كيف أخرج من ذلك المأزق ؟ وإلى متى سوف أبقى في ذلك الوضع ؟

وقررت بينى وبين نفسى أن أتفقد الثياب أولاً ، وفي حركة عصبية حاولت إنزال صرة من الثياب من فوق الرف ، فوقعت على الأرض محدثة صوتاً مكتوماً أعاد صاحب الحانوت إلى الغرفة مرة أخرى .

وفي تلك المرة كان الرعب بادياً على وجهه ، ومكث يحدث نفسه قائلاً : « ماذا يكون هذا ؟ . . . يمكن أن تكون القتران ؟ »

وراح الأحقق يتفقد جميع الحجرات شاهراً مسدسه في ذعر وهلع ، وفي تلك اللحظة لم أستطع السيطرة على أعصابى وكنت أعلم أنه بمفرده في المنزل ولم يكن أمامى أى حل آخر لإنقاذ موقفى ، فضربتة ضربة قوية على رأسه .

وقال ككب متعجباً : « ضربته على رأسه !! »

أجاب جرفن : « نعم . . أثناء نزوله السلم » .
قال الطبيب : « ولكن هذا اعتداء . . هذا يناقض مبادئ الإنسانية » .

أجاب « جرفن » : « تلك المبادئ تنطبق على الأشخاص العاديين ، ولكن بالنسبة لى كان لزاماً على أن أخرج من ذلك المنزل مرتدياً ثيابى دون أن يرانى أحد فلم أجده بديلاً لما قت به » .

ثم استطرد يقول : « يا عزيزى ككب لا تنظر إلى هكذا كما لو كنت قائلاً . . لقد كان معه مسدس . . وكنت في خطر » .

أجاب ككب : « ولو . . في مدينة لندن . . وفي عصرنا هذا . . وكان الرجل في بيته . . وكنت أنت . . تسرق » .

قال جرفن : « وبعد قليل سوف تقول أننى لص ، أليس كذلك ؟ » . . ألا ترى موقفى يا ككب ؟ » .

أجاب ككب : « وأرى موقفه هو أيضاً » .

قال جرفن في شئ من الحيلة والغضب :

« ماذا تقصد ؟ » ولاحظ الطبيب خطورة تلك المناقشة فحاول أن ينهيها وأجاب قائلاً : « لا . . لا شئ » ثم أكمل جرفن قصته قائلاً : « وأخيراً

أخذت من الحانوت قناعاً لوجهى ونظارة سوداء وباروكة للشعر ، وارتديت الثياب ثم استوليت على النقود التى وجدتها في المكتب وتسلمت خارجاً » .

قال الطبيب محاولاً أن يبتى جرفن مشغولاً بالحديث : « ولماذا ذهبت إلى بلدة «إينج» ؟ »
أجاب جرفن : « لقد ذهبت إلى هناك لأعمل في هدوء . . حتى أستكمل تجارى وأصل إلى الهدف المنشود ، وهو إعادة جسمى إلى حالته الطبيعية كلما شئت . . وما هو هذا الأحقق توماس مارفل يأخذ كتبى وأبحاثى ويهرب » .

ومن حين إلى آخر كان الطبيب يخلع النظر إلى النافذة . وقال جرفن : « إنك لم تخبر أحداً بوجودى هنا . . أليس كذلك ؟ » . . .

أجاب الطبيب : « طبعا ولا أى مخلوق » .
قال جرفن في شئ من الاطمئنان والثقة : « لقد أخطأت عندما اعتقدت أنى أستطيع العمل بمفردى . . إنى محتاج فعلاً إلى زميل يساعدنى في إيجاد المسكن والطعام حتى يمكننى أن آخذ قسطاً من الراحة » .

وفي تلك اللحظة لم يكن الطبيب يستمع إلى حديث جرفن ، فقد كان باب المنزل يفتح ثم يقفل في هدوء ، وأراد الطبيب أن يشغل جرفن بالحديث لكى لا يشعر بدخول أحد إلى المنزل فقال : « ولماذا لا تسجل أبحاثك هذه . . وتتمتع بمساعدة الدولة ؟ » . .

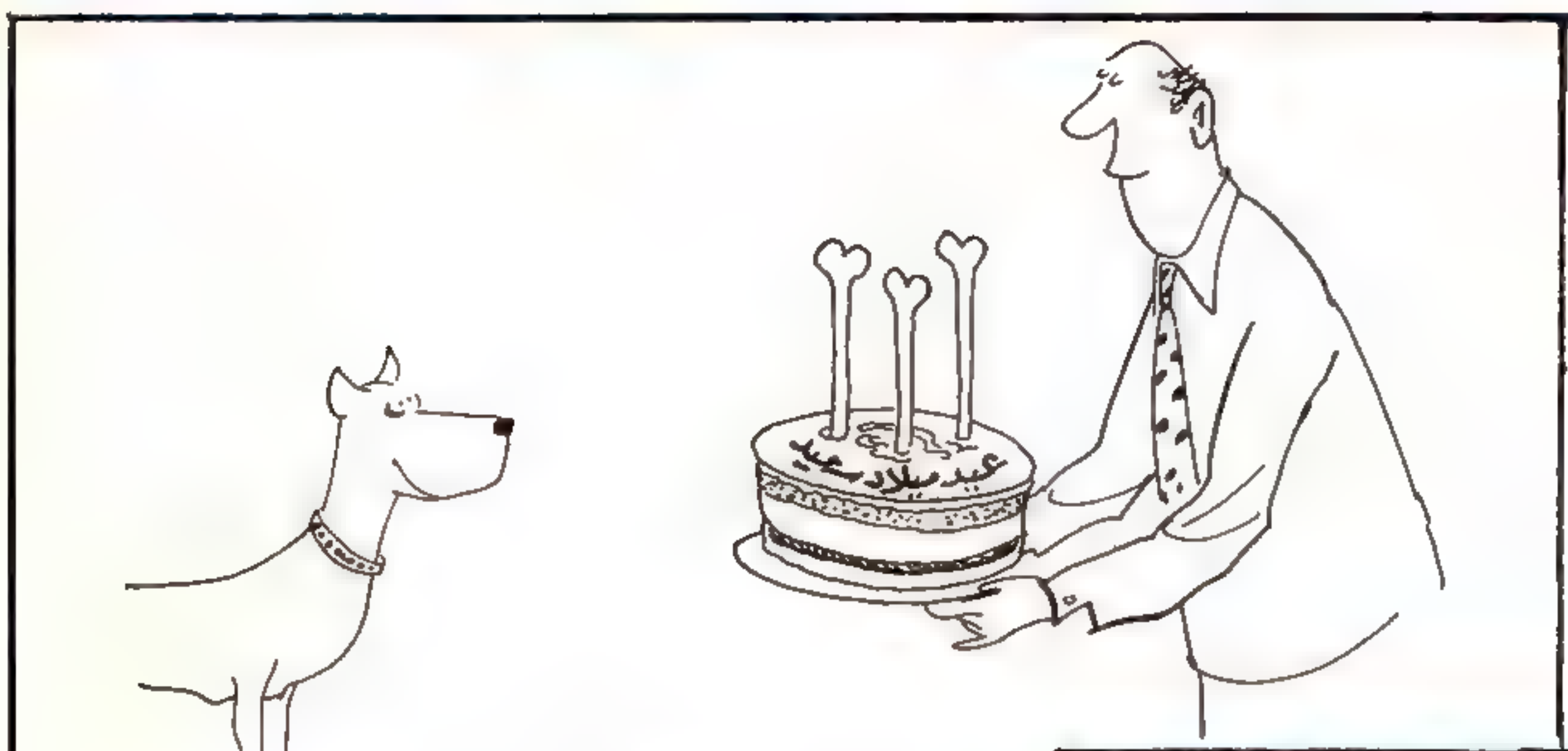
وهنا وقف جرفن منزعجاً وقال : « إنى أسمع صوت خطوات تتجه نحو الغرفة » . .
وأجاب الطبيب في سرعة : « لا . . لا . . لا يوجد أحد بالمنزل » .

قال جرفن : « يجب أن أتأكد » . .
ثم اتجه نحو الباب ، وما أن فتحه ونظر إلى الخارج حتى صاح في وجه ككب : « خائن . . خائن » .

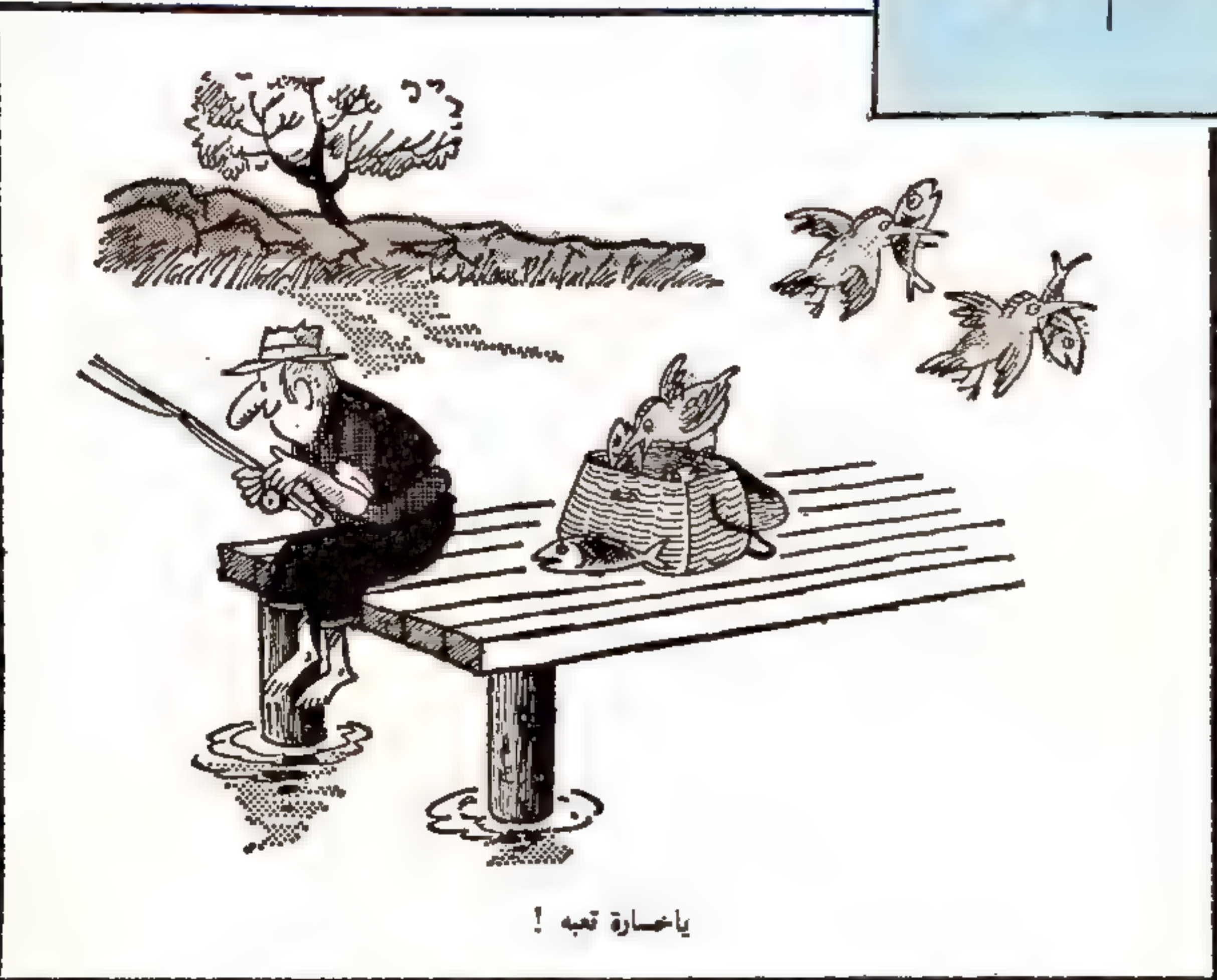
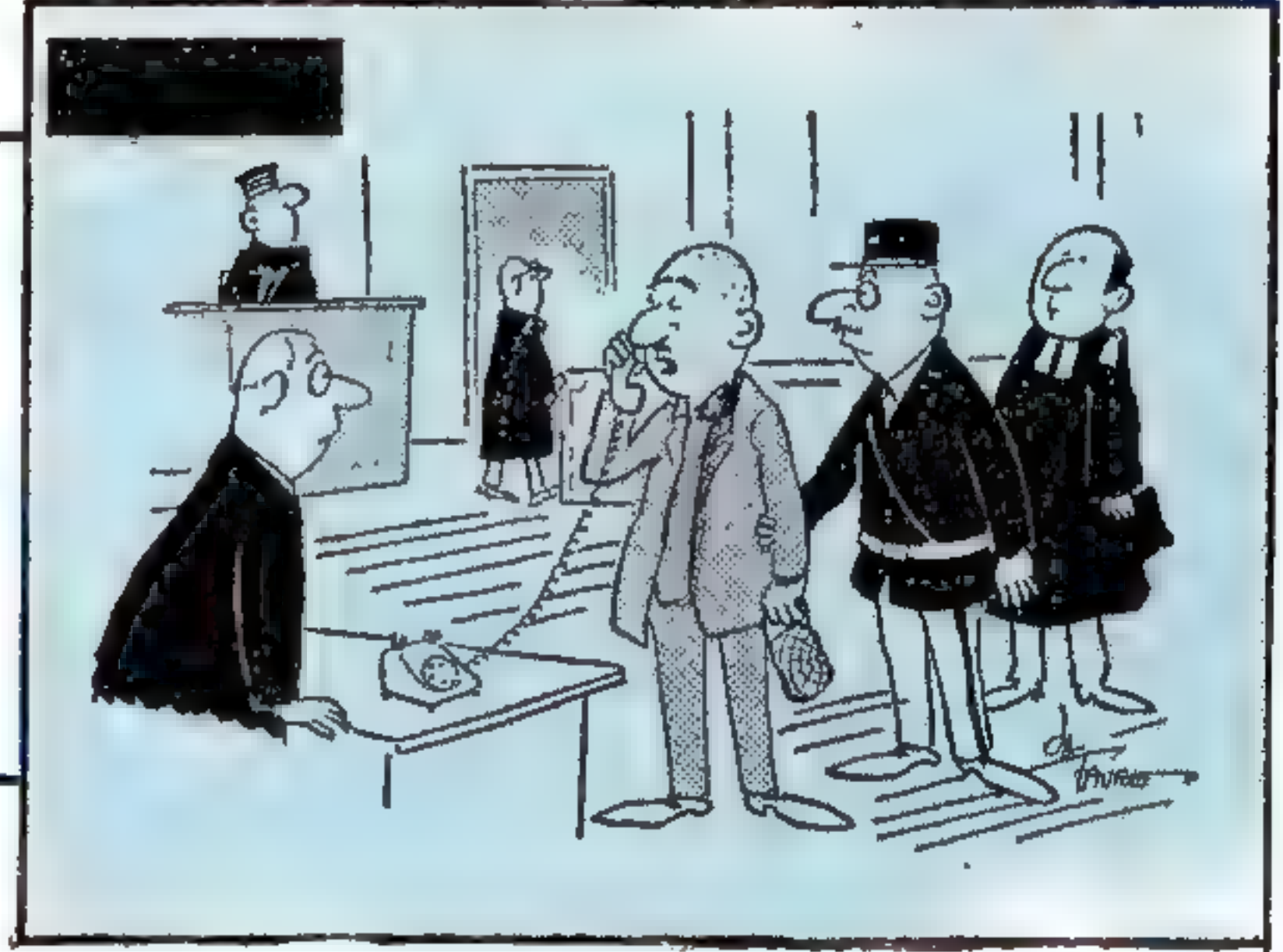
وفي لمح البصر كان قد خلع ما عليه من ثياب واختفى عن الأنظار ! . . .



فكاهات



(بدون تعليق)



يا خسارة تعبته !

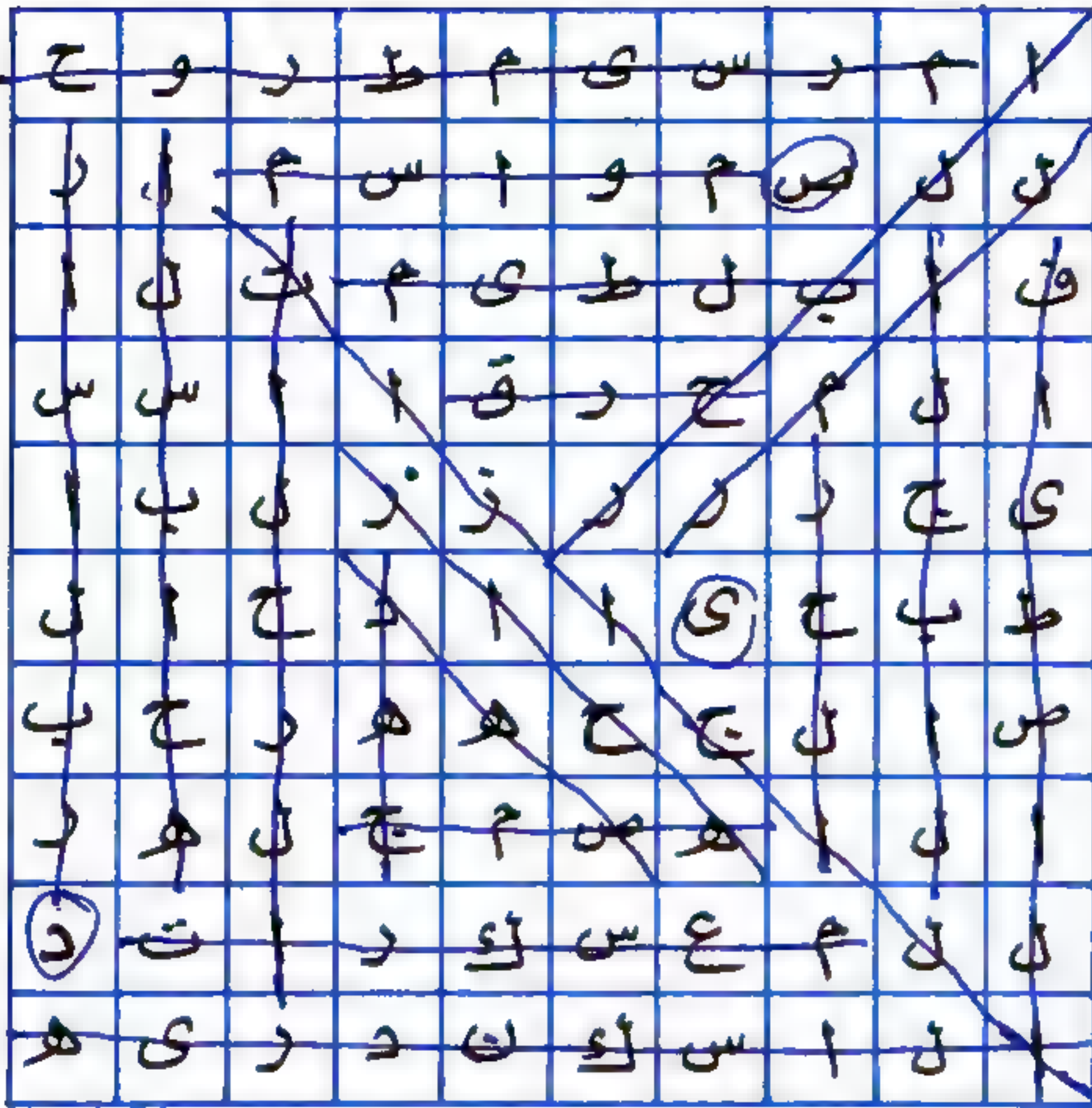
يا زوجتي العزيزة . .
أنا مش راجع الليلة
حانا عرشوية . .
راجع سنة ١٩٨٠

كلمة السر

كلمة سر العدد الماضي « جزر »

أصول اللعبة :

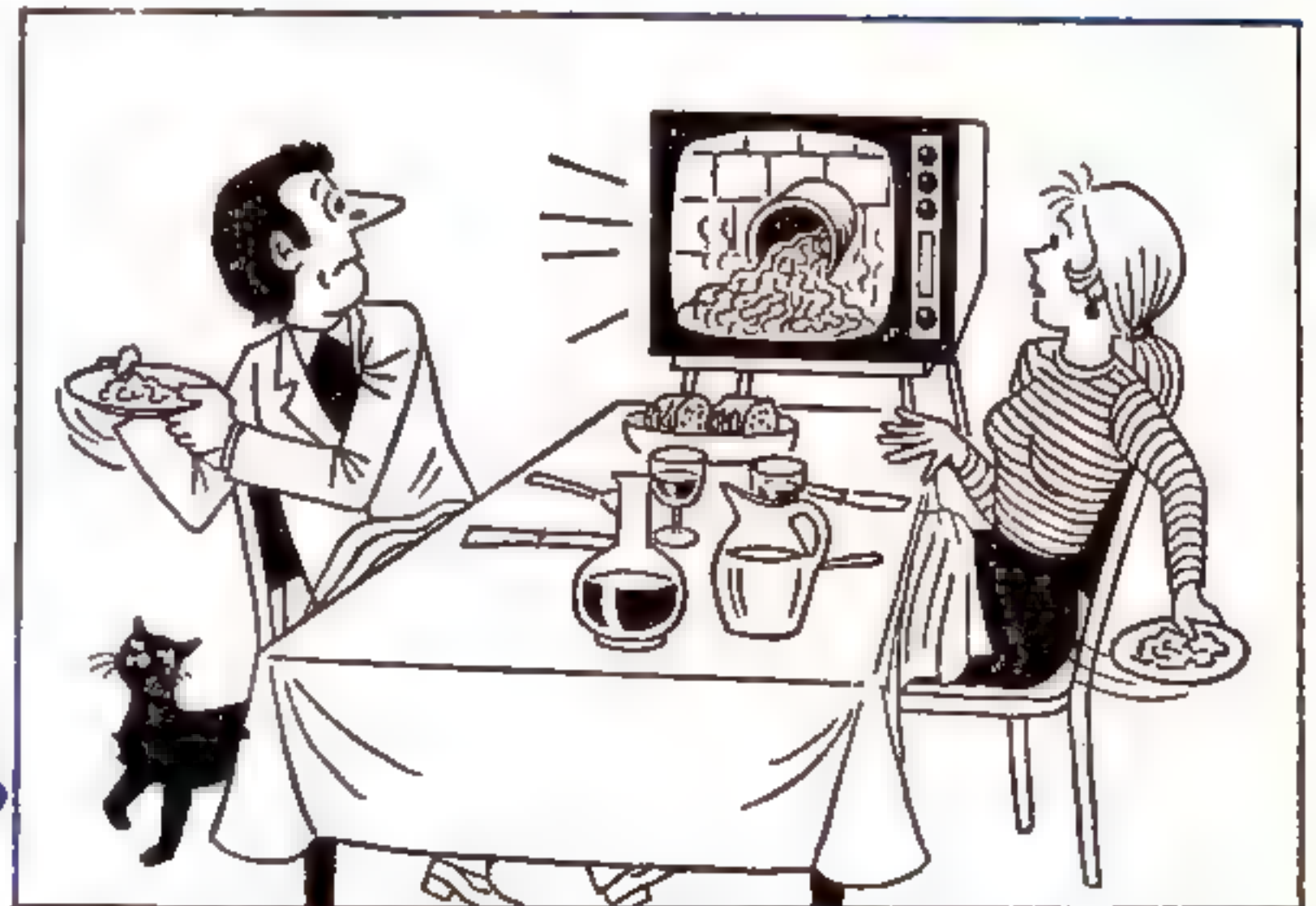
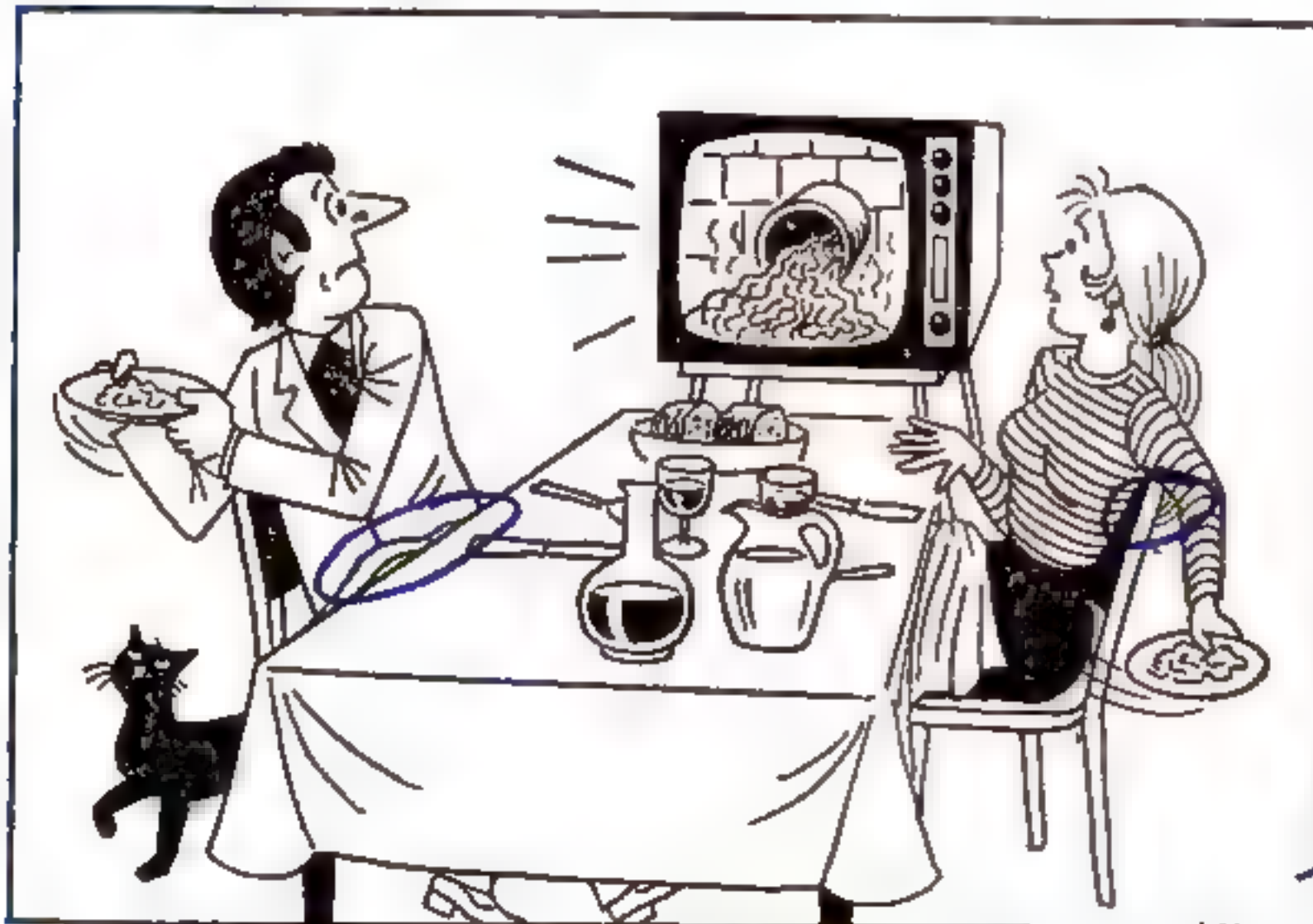
- ١ - كلما قرأت كلمة من كلمات القائمة الواردة أدناه، اشطب الأحرف المكونة لها داخل « مربع الأسرار » ثم علم على الكلمة في القائمة المذكورة .
 - ٢ - للتسهيل . . ابدأ بالكلمات الأطول ، وعندما تكون قد أنهيت من شطب جميع كلمات القائمة داخل « مربع الأسرار » لن يتبقى لك سوى الأحرف المكونة « لكلمة السر » .
 - ٣ - يتم الشطب إما أفقياً من اليمين إلى اليسار أو العكس ، وإما رأسياً من أعلى إلى أسفل أو العكس ، وإما في اتجاه مائل من اليمين إلى اليسار أو العكس .
- ملحوظة : يمكن استخدام الحرف الواحد في أكثر من كلمة بشرط مراعاة الاتجاه (وذلك باستثناء « كلمة السر ») .

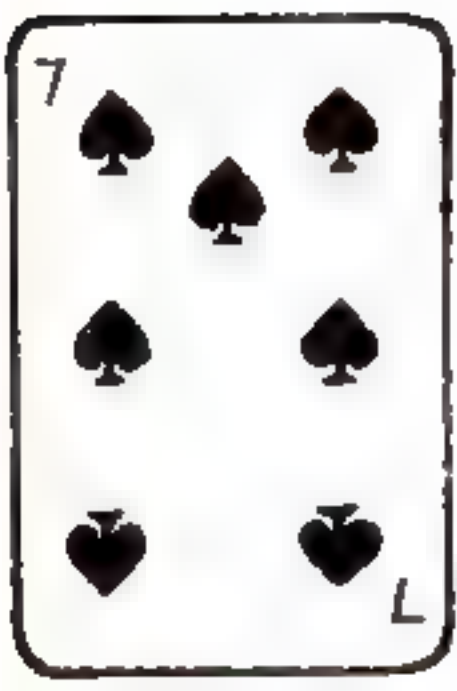


(ص)	راحه ✓	(ب)	البحر ✓	(أ)
صهد ✓	(ج)	بلطيم ✓	الإسكندرية ✓	الاصطياف ✓
(م)	جمصه ✓	(ر)	السباحه ✓	الإجازات ✓
مرسى مطروح ✓	جهد ✓	رمال ✓	الرحلات ✓	البحر ✓
معسكرات ✓	(ح)	رأس البر ✓		الجبال ✓
مواسم ✓	حرق ✓			

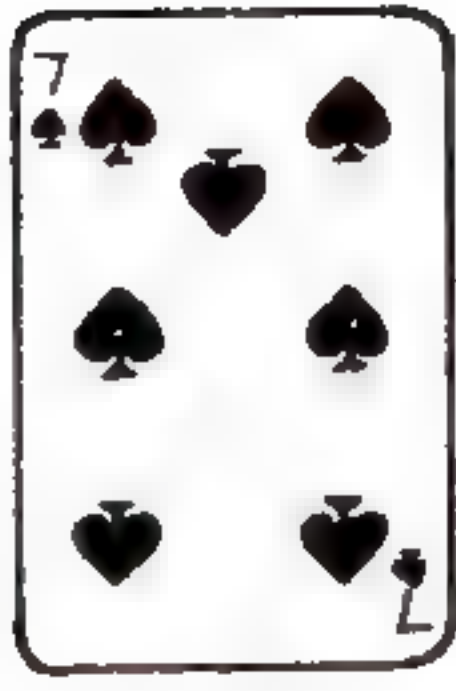
صورة لفنان حاول فنان آخر أن يقلدها ! ... أتقن التقليد ... ولكن مع ذلك وقع في أخطاء . هل تستطيع أن تكتشف خمسة أخطاء وقع فيها فنان الرسم الذي على اليسار ... إذا استطعت أن تكتشف هذه الأخطاء الخمسة في خلال ثلاث دقائق فأنت قوى الملاحظة ...

الأخطاء أين هي ؟

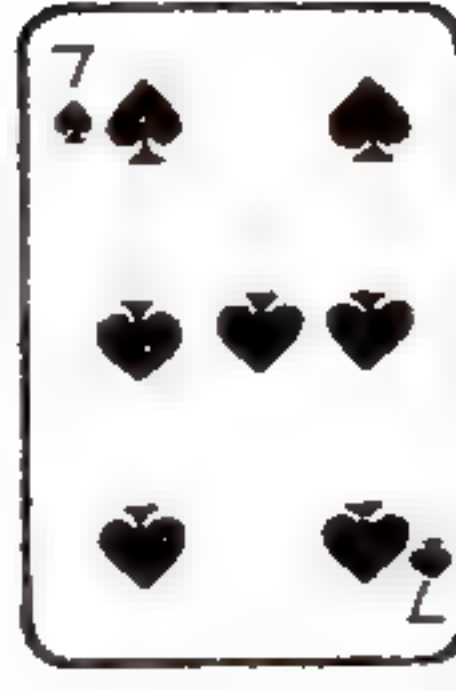




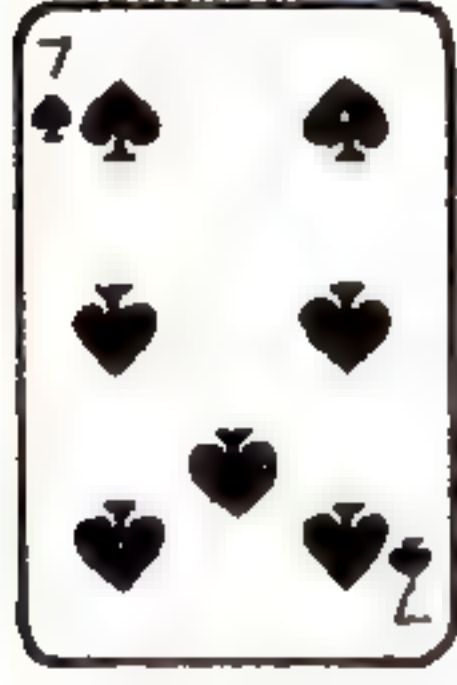
٢



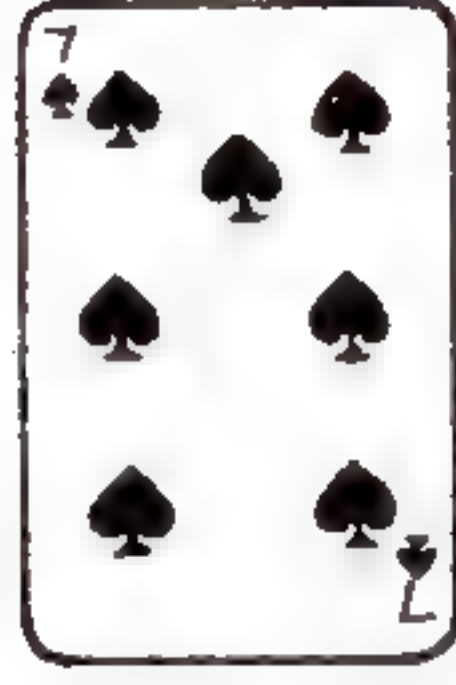
٢



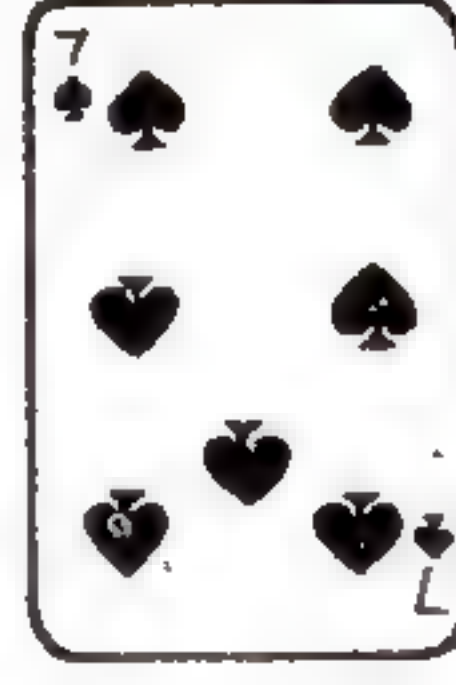
١



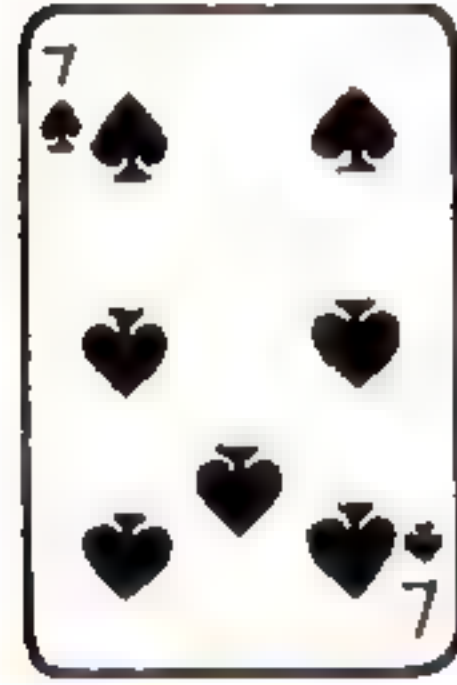
٦



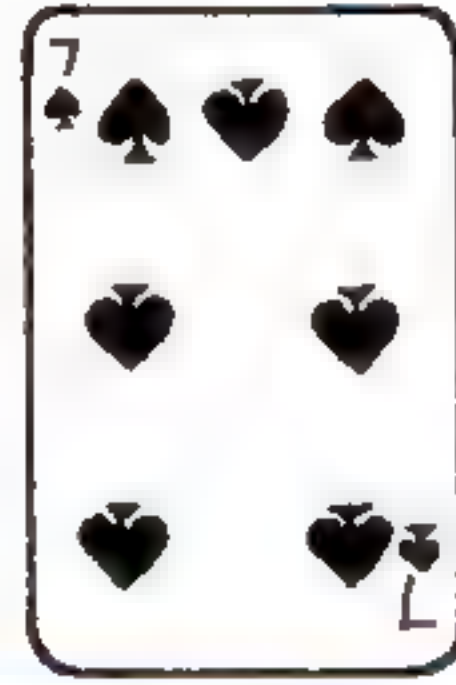
٥



٤



٩



٨



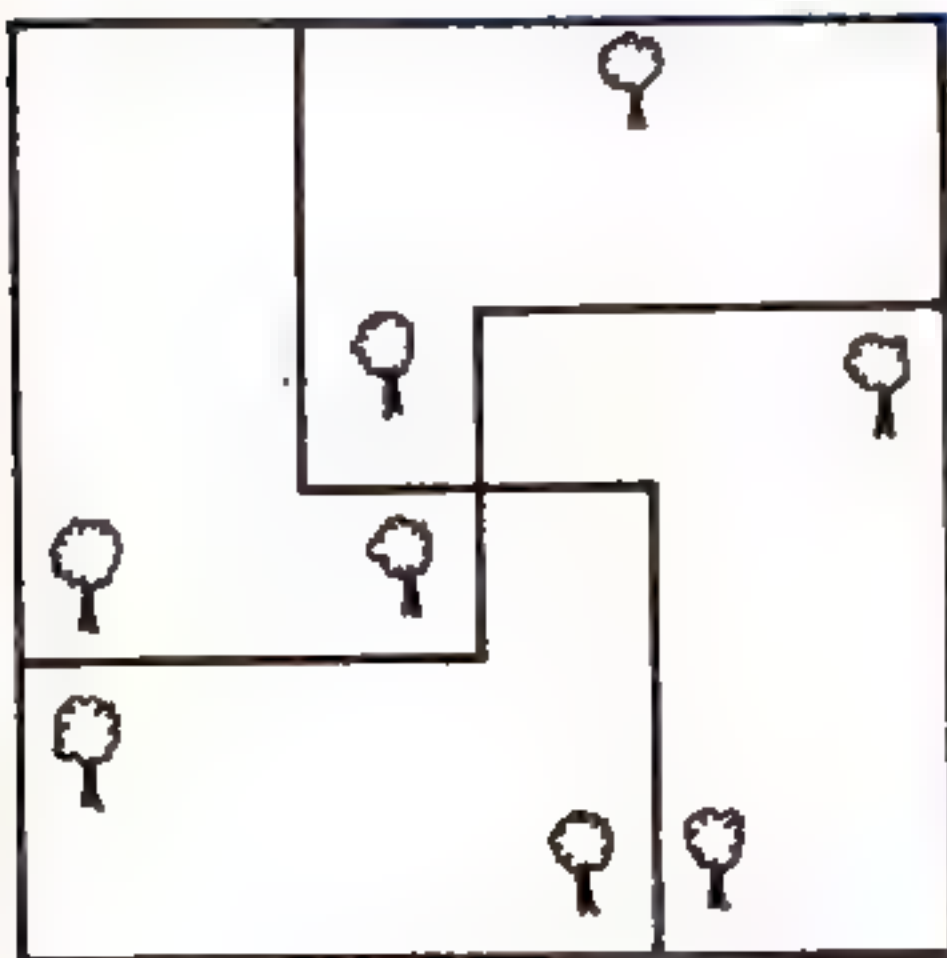
٧

أوراق اللعب

واحدة فقط من هذه الأوراق التسع
هي الصحيحة ؛ هل يمكنك أن تعرف
عليها ؟

الحل ص ٣٤

حل القسمة
العادية
المنشور في العدد ٤٩



النجمة الساكنية



هذه النجمة مكونة من دائرة وستة مثلثات . هل يمكنك توزيع الأعداد
صفر ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ في كل من الأشكال السبعة ، بحيث إذا جمعت الأعداد
في أي اتجاه تكون نتيجة الجمع دائماً ٩ ؟
الحل في العدد القادم



.... إن مجلتي المحبوبة والمفضلة لدى « تان تان » لا تهمل آراء ومقترحات القراء ، لذلك أرجو أن يستجاب لآرائى ومقترحاتى الآتية إن أمكن :

١- لاحظت أن توزيع الهدايا مع المجلة قد انقطع . فأرجو أن تعودوا إلى توزيعها مع المجلة .

٢- أطلب توسيع المجال لباب لقاء في أكثر من صفحة واحدة ، وذلك بدلا من بعض المواضيع التي لا أهمية لها كباب (لقطة) .

٣- أطلب أيضاً أن أمكنكم ذلك إرسال صورة كبيرة وملونة لأبطال المجلة كهدية .

معن رداوى

دمشق - سوريا

السيد ماجد رداوى

١- توزيع الهدايا مع المجلة لم ينقطع ، ولعل هناك بعض الظروف التي أدت إلى عدم توزيع بعضها في سوريا .

٢- صدرت بعض أعداد المجلة منذ عدة شهور وفي الغلافة الأخيرة صورة ملونة لبعض أبطال المجلة . كما أننا بدأنا بتوزيع كارت بوستال لبعض هؤلاء الأبطال كهدية سوف نستمز في توزيعها في المناسبات ، حتى يستخدمها القراء في المراسلات فيما بينهم في المناسبات . ولعل هذا كله يغنى عن صورة كبيرة توزع كهدية مع المجلة .

... أقدم في هذا الخطاب بعض الإقتراحات

البسيطة وتتلخص في الآتى :

١- الإكثار من تصميمات السيارات الخاصة للسباقات والتابعة لميشيل ومنافسيه .

٢- الإكثار من تصميمات الطائرات الحربية .

٣- تقديم ألعاب بسيطة التنفيذ في باب (ألعاب وتسالى) .

٤- صدور بعض الأعداد بغير تنسيق ،

فقد لاحظت وجود مسلستين ناقصتين من

أحد الأعداد ، كما لاحظت مسلستين طبعتا

مرتين في العدد نفسه ؟

صديق المجلة : أشرف شفيق

١- سنحاول تنفيذ اقتراحك

بتوزيع بعض الهدايا تتضمن تصميمات لسيارات

السباق والطائرات الحربية .

٤- لعل النسخة التي حصلت عليها من

النسخ التي حدث بها خطأ في التجليد من

المطبعة . ولعلك إذا أرسلت لنا عنوانك

وأدلتنا برقم العدد فإننا سنرسل لك عدداً

آخر ليست به هذه الأخطاء .

... عزيزتى مجلة تان تان : لأننى لا أستطيع

هنا أن أقدر مدى اهتمام الشباب بك لأنك

المجلة الوحيدة الموجودة التي يوجد فيها

تناسق واعتدال في نشر قصصها ، وأرجو

المداومة على هذا النظام . . ولكن لى طلبا

صغيرا . هو أن تكثر فى أعدادها من

المعلومات عن الطائرات الحربية الحديثة

في باب (عالم الطائرات) مثل البطائرات :

(ميج - قى يو - سوخوى - ب ٥٢ -

سكاي هوك - كانبرا) وشكرا .

عبد التواب إبراهيم محمود

الجيزة - الأهرام - ج.م.ع

سنعمل ما فى استطاعتنا عل أن ترد هذه

الطائرات فى الباب الذى نخصه « عالم

الطائرات » .



ملونة ، كى يسهل على وعلى جميع الأصدقاء

الذين لهم هذه الهواية جمع هذه الصور .

طارق محمد عبد الدايم

١١ ش شركة مصر المتفرع من السلطان

حسين - الإسكندرية

نشكر لك تقديرى للقطعة، ولكن يتعذر

إصدارها بالألوان، إذ تظهر فى الجزء الذى

يطبع بلونين فقط .

... أنا أحد قراء مجلة « تان تان » العظيمة ،

التي أحبها لما تقدمه من أبواب قيمة وقصص

شيقة ومسلية ، وخاصة باب « عالم الطائرات »

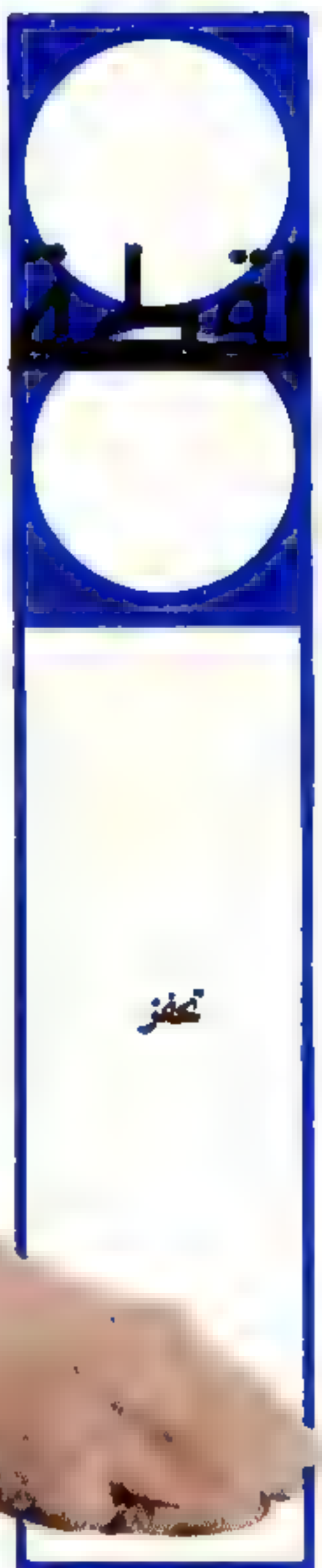
و « أضف إلى معلوماتك » وكذلك « لقطة »

التي تقدمها المجلة كل أسبوع ، وأنا من

من هواة جمع الصور الغريبة فى (ألبومات) .

وأقترح أن تكون اللقطة التي تقدمها المجلة





كلمات منقطة

٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
							١
							٢
							٣
							٤
							٥
							٦
							٧

- ٤ - سبج - أقبل .
٥ - أنعم - مطاط .
٦ - مبعوث - اسأل .
٧ - مشارف .

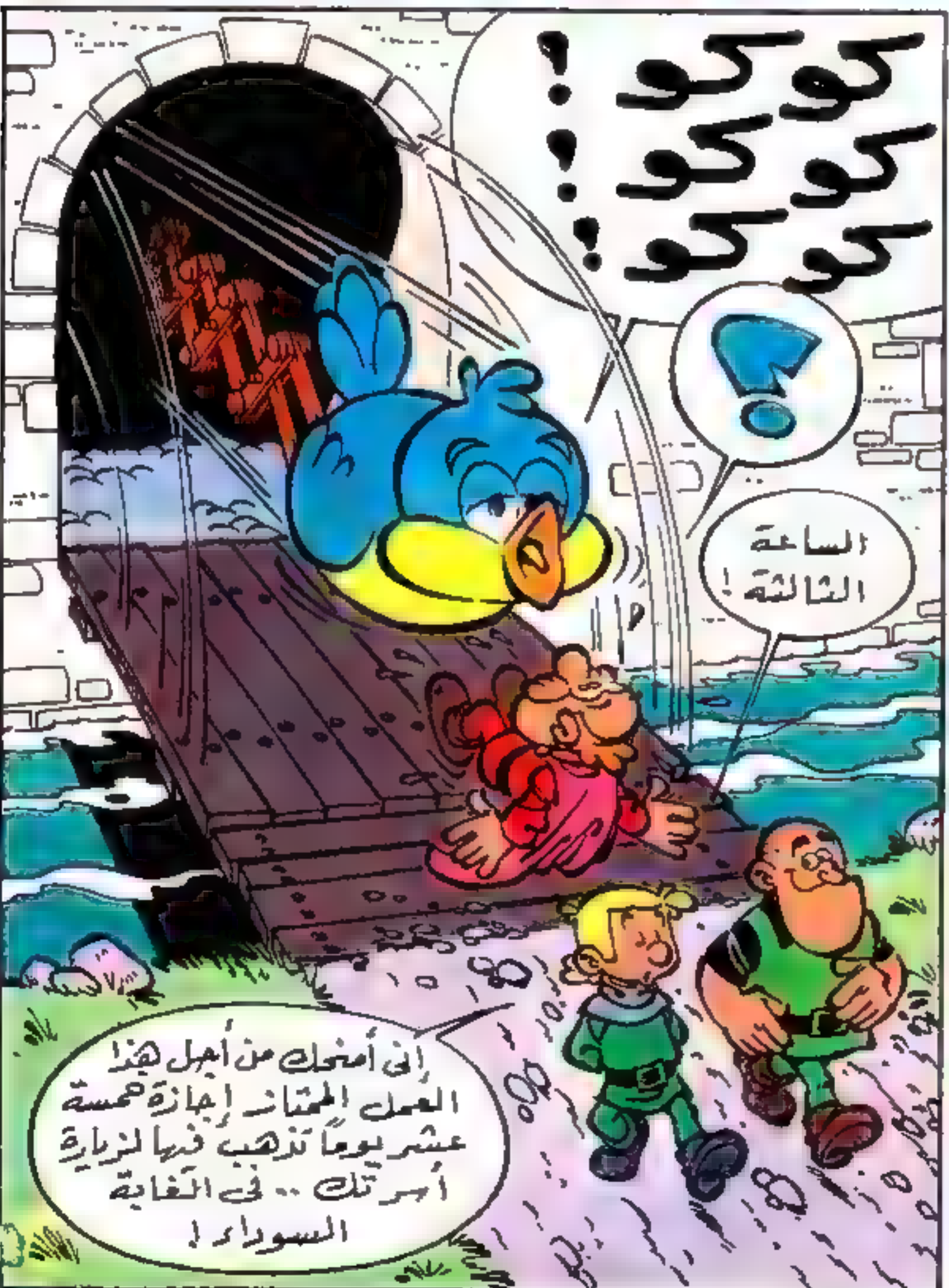
- أفنى :
١ - من أغاني أم كلثوم .
٢ - شهادة جامعية .
٣ - تحلى به الأصابع - للندبة .
٤ - منع (معكوسة) - كلمة أطل
(مبعثرة) .
٥ - جمع كيس .
٦ - احتجب (معكوسة) .
٧ - رأس بالإنجليزية - يلزم .

رأسي :

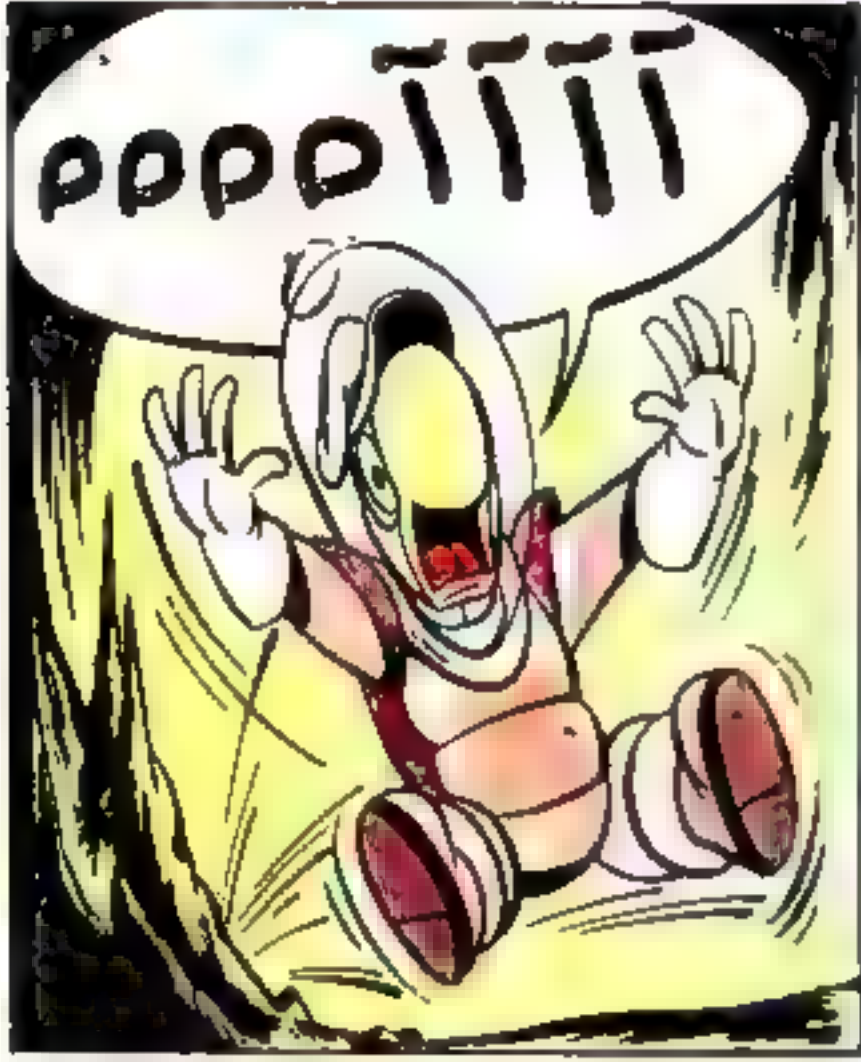
- ١ - الزبد .
٢ - أجرام ملتهبة .
٣ - تقرض .

٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	١
٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٢
٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	٣
٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	٤
٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	٥
٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	٦
٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	٧

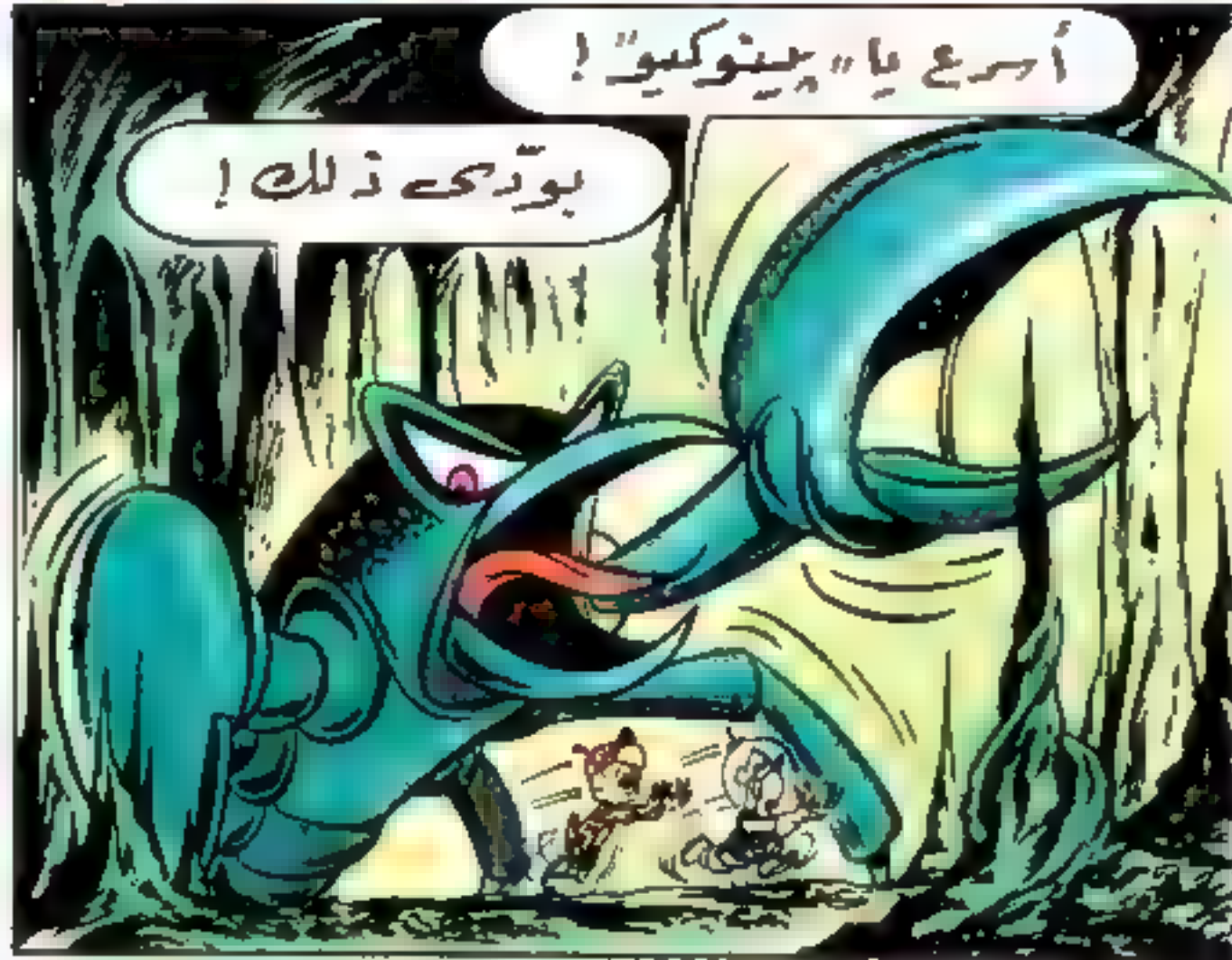
حل مسابقة العدد الماضي



پپی نولکی و



آآآآآآ



أُسرِع يا "پینوکیو"!
بوتیے ذلک!



عقرب مارہ! انے لہذا کابوس!
اذا فتحن نعیش
فی نفس الکابوس!



بیدو لڈوک وھلہ أن الھیارہ
تتقش هذه الحيوانات الشعة...
فلنستقدمہ هذه الھیارہ! تعال
من هنا!



حلیہ مارہ! من اینے آنتے
هذه الزواحف؟
ربما اعتبروا هذا السؤال
فزونلنا! أسرع!



لہ! انک لا تفہم قصدی:
أردت أنقول بأن هذه الحيوانات
غير طبيعية... لقد حدث لي شيء...
وقد بدأت أكون فكرة!



لہلہ تريد راجی يا "پینوکیو"؟
ان کل هذا غير طبيعي!
عجبا! وھل عرفت
ذلك بنفسك؟



را انما لم تتعبنا...
بفف... بفف... هذا من حسن
مظلم... بفف... كنت بدأت
اغضب... بفف...



هذا طبيعي! القدومك الإلهام
على تساؤل!



لكننا لم نكتشف أي عاقل من مكان المريح
إن المدينة مخربة... وهذه الالآت
ما زالت تصدر اصعاعات...
هذا مالا أستطيع
فهمه!...



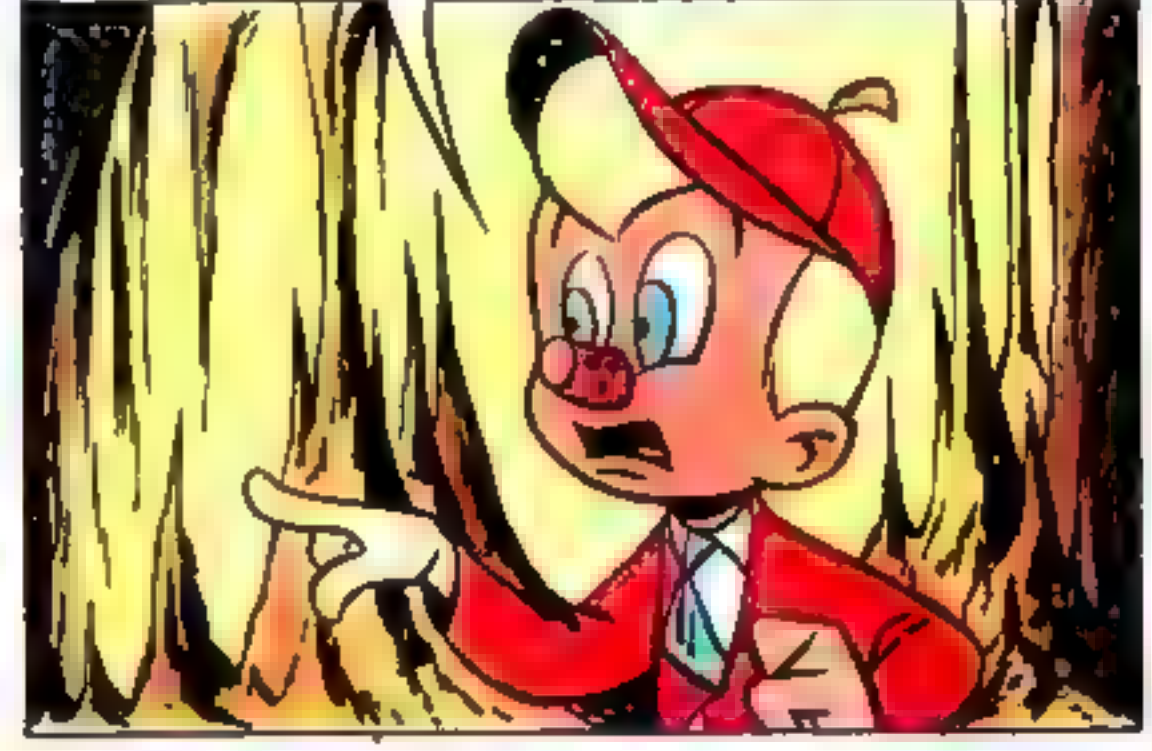
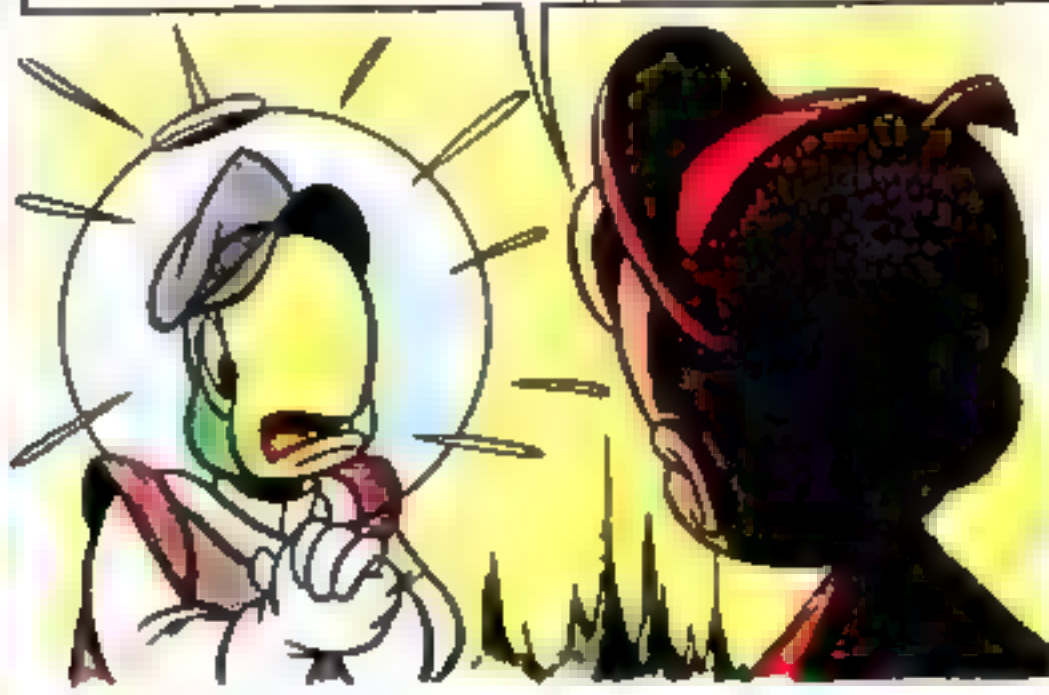
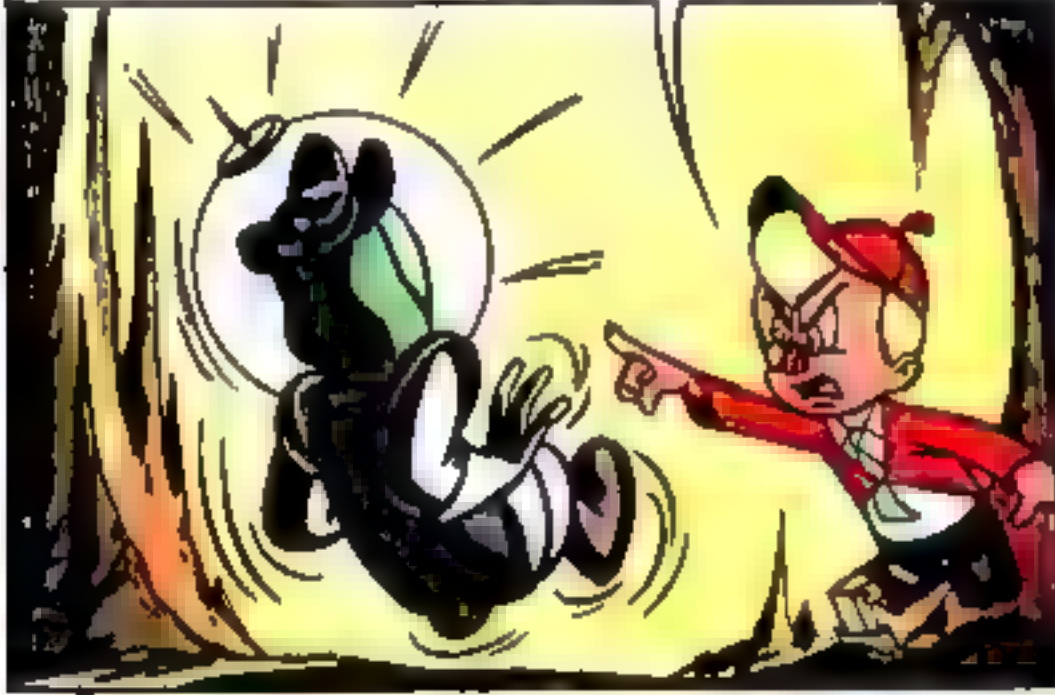
في ربي أن هذه الأجزاء لها شأن
بذلك. وريد أنرا قد صنعت بواسطة
من هو أكثر ذكاء من الكابوريا
أو السحلية...

في الفضاء

يوم! حدث الاكتشاف العظيم! واستطاعوا التحكم في حجم هذه الحيوانات! وكانت لذلك سيكتشف أطباء قمع من مدرسة أشياء كثيرة تجعلهم يتقدمون بخطى واسعة

وأنه كان من بينهم علماء... علماء قاموا بتجارب... مثلاً تجارب تبين أثر الإشعاعات على الحيوانات الصغيرة... ولذلك كان لابد من صناعة أجهزة وفي ذات يوم...

اجمع يا سلفاء! افترض أنه منذ زمن بعيد كانت هناك مدينة على المريخ.. أشخاص ذور عقول جبارة استطاعوا بناء مدن جميلة مثلاً...

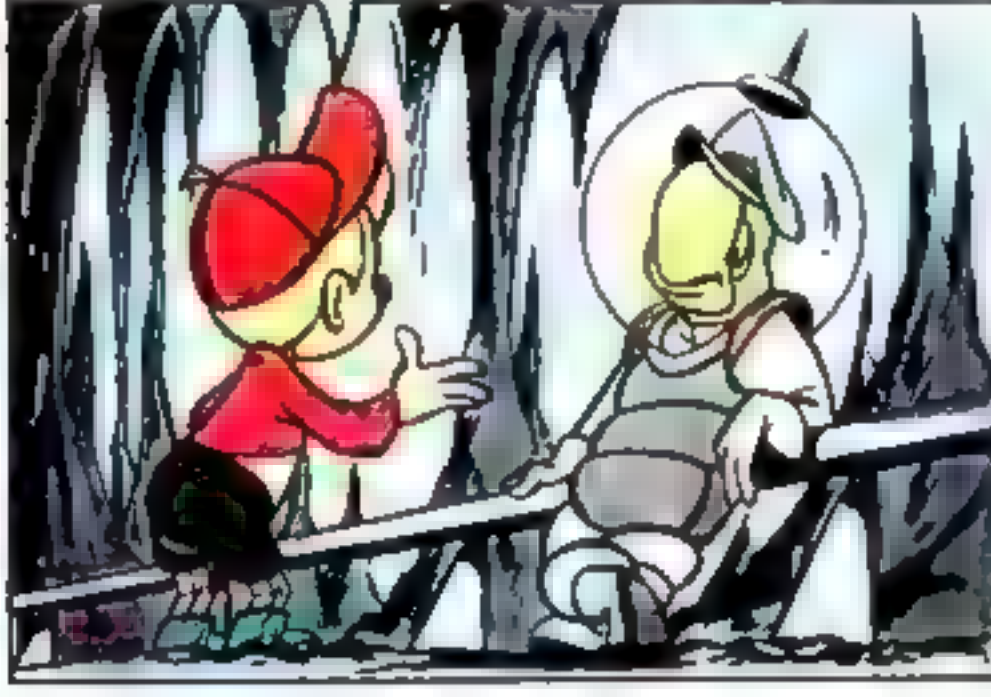
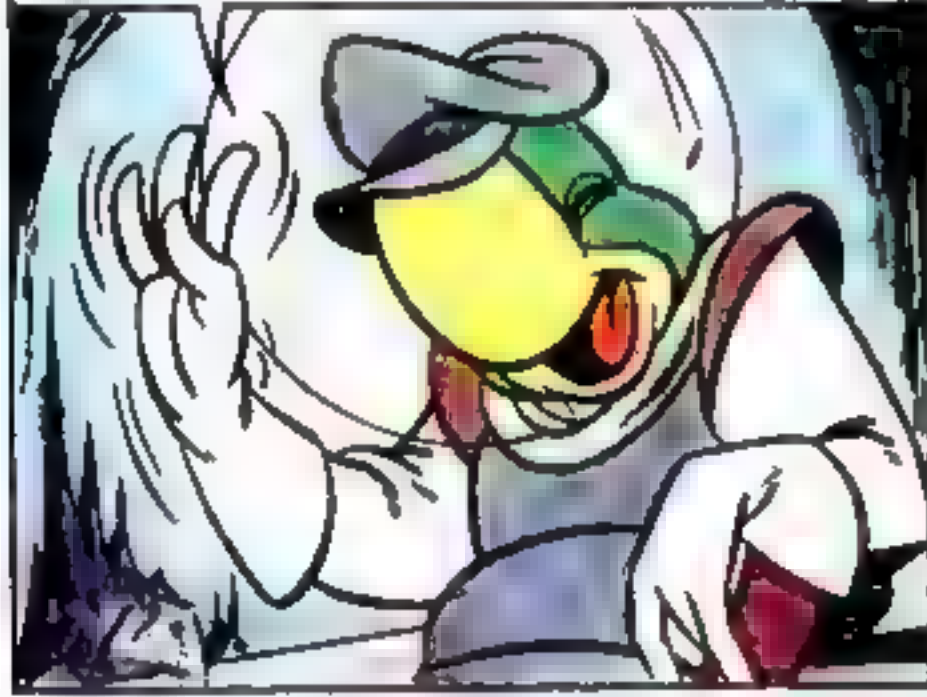


هاهاها! يا لزامن قصة! كانت الحيوانات في هذه الحالة ستستمر في النمو إلى عالم نهاية يا "مينوكيو"...

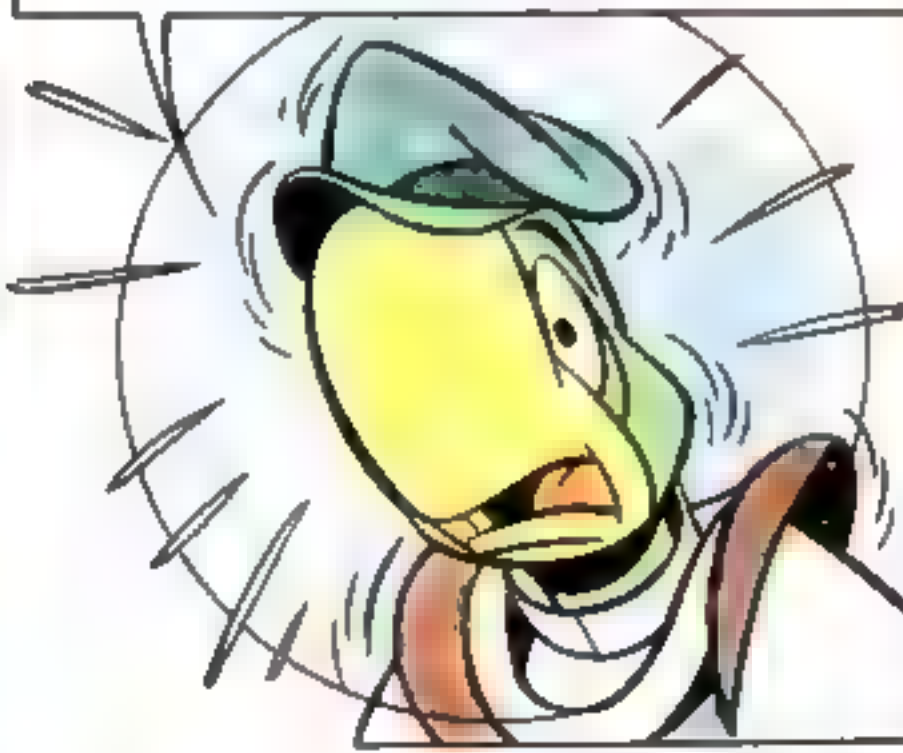
باختصار: إما أن السكان قد هربوا أو اختفوا... استمرت التجربة في العمل دون وعي! لبدأ أنها كانت مزودة بطاقة تمكننا من الاستقرار فترة طويلة...

لأنه فرض معقول... لكن لم... لم يستمروا!...

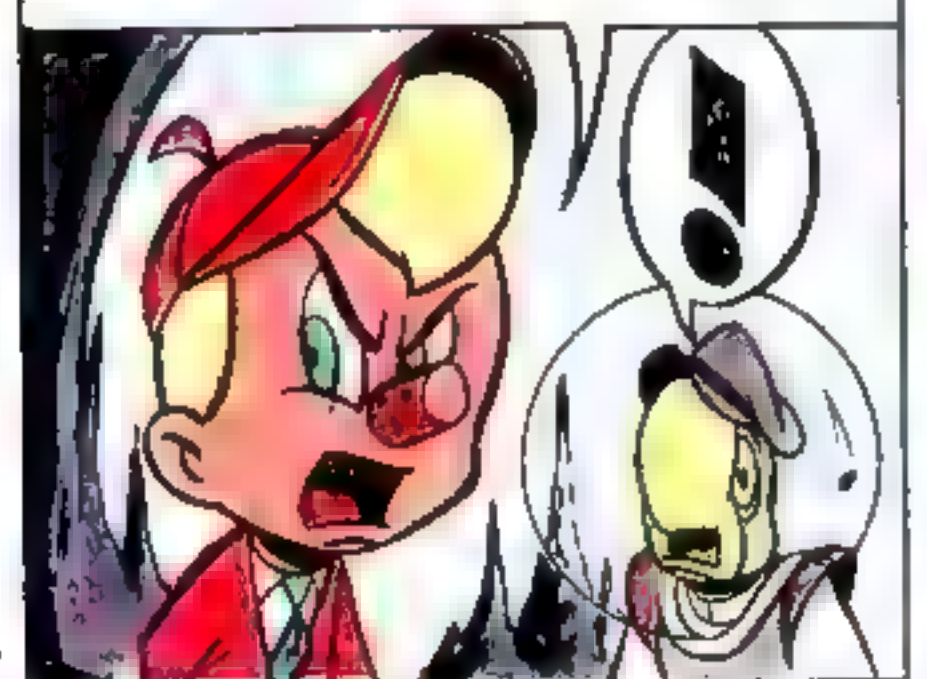
إن العالم خفي... لابد أن هادنا قد وقع أو أنه صرباً ذرية قد نسبت فدمرت كل شيء...



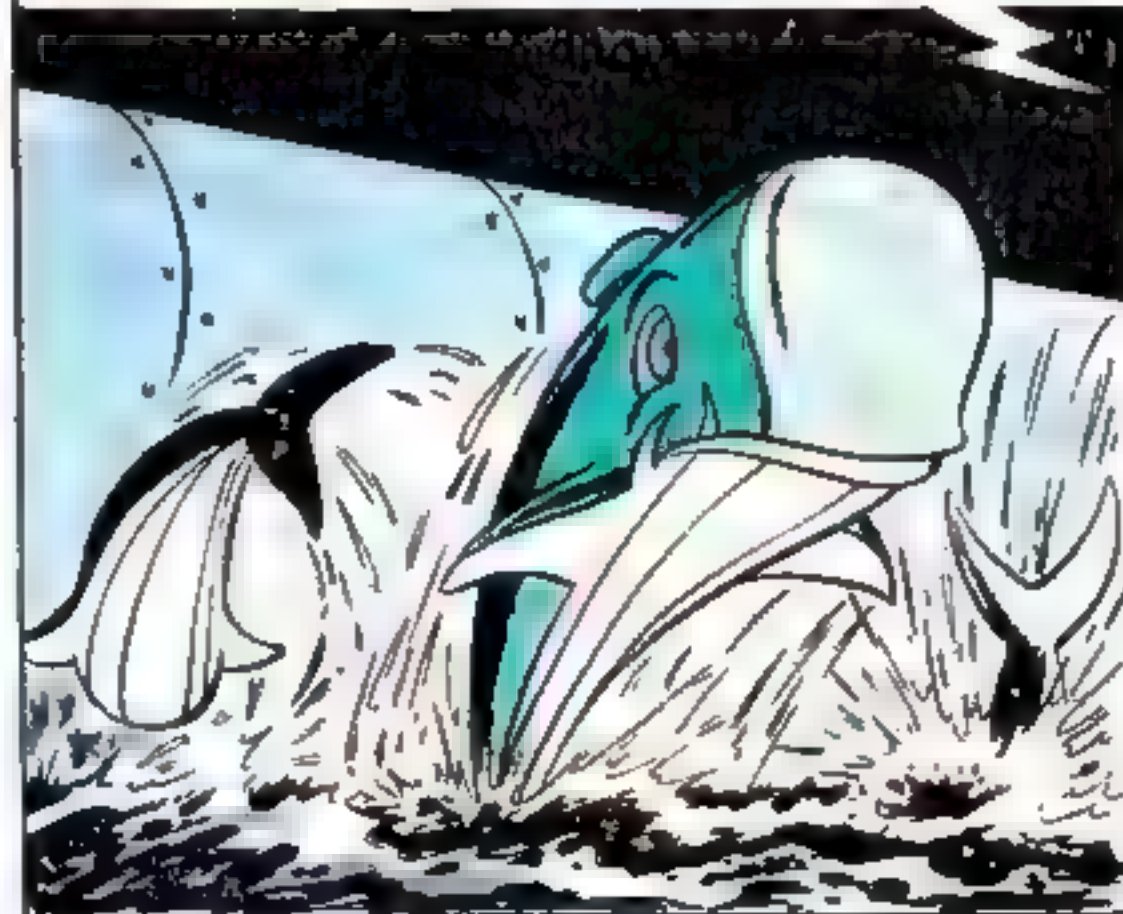
لقد وجدت السر يا مينوكيو! إن هذه الحيوانات قد نمت بطريقة صناعية!...



ميتان صغيرة.. لكنها لو تعرضت لما تعرضت له العقارب والفصيلات لأصبحت هائلة في الحجم... مثل "استرو" يا "سلفاء"! مثل "استرو"!!!

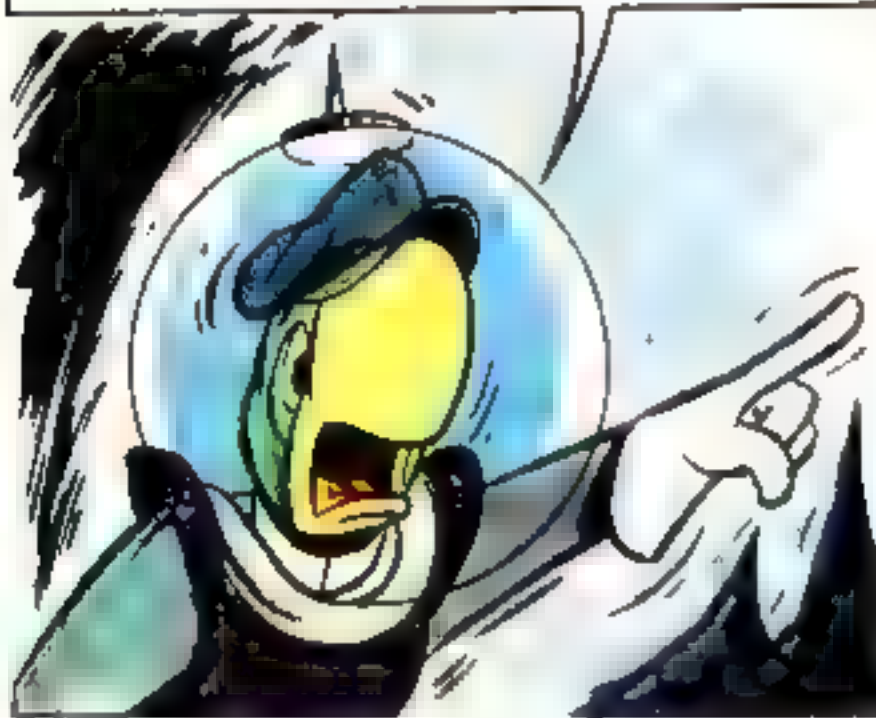
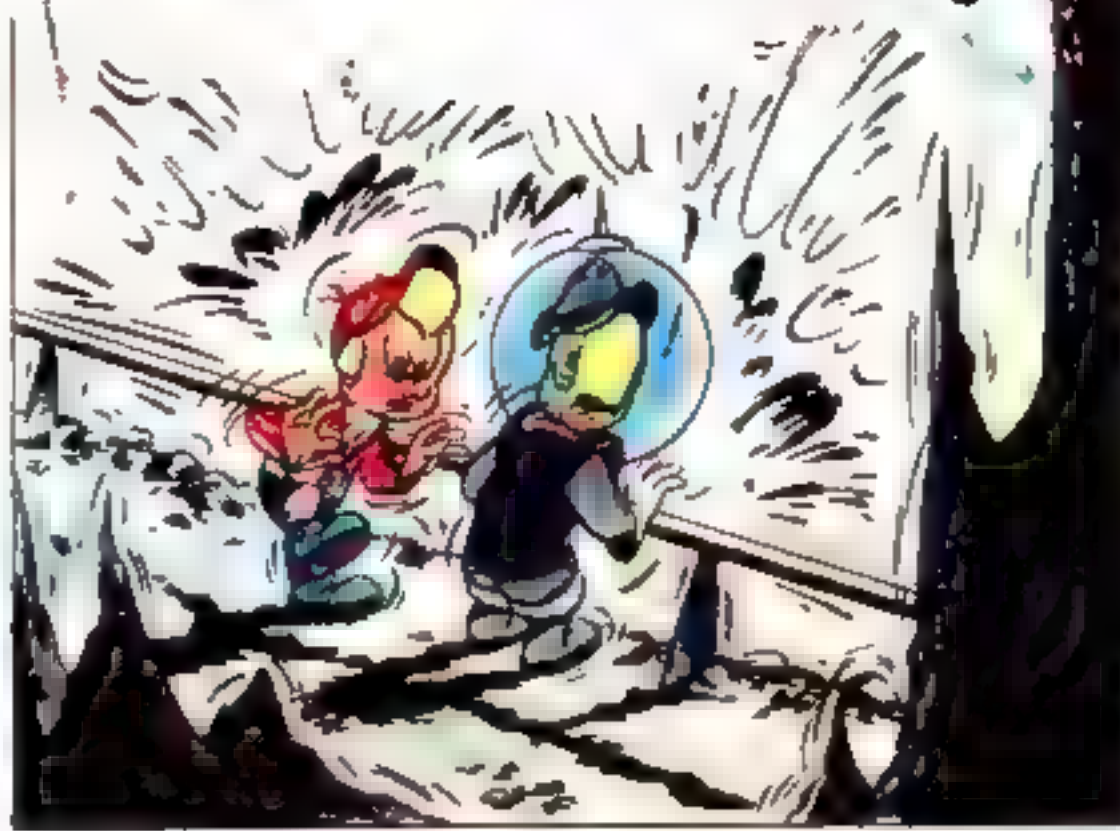


ميتان صغيرة من المريخ! إنها ظريفة!

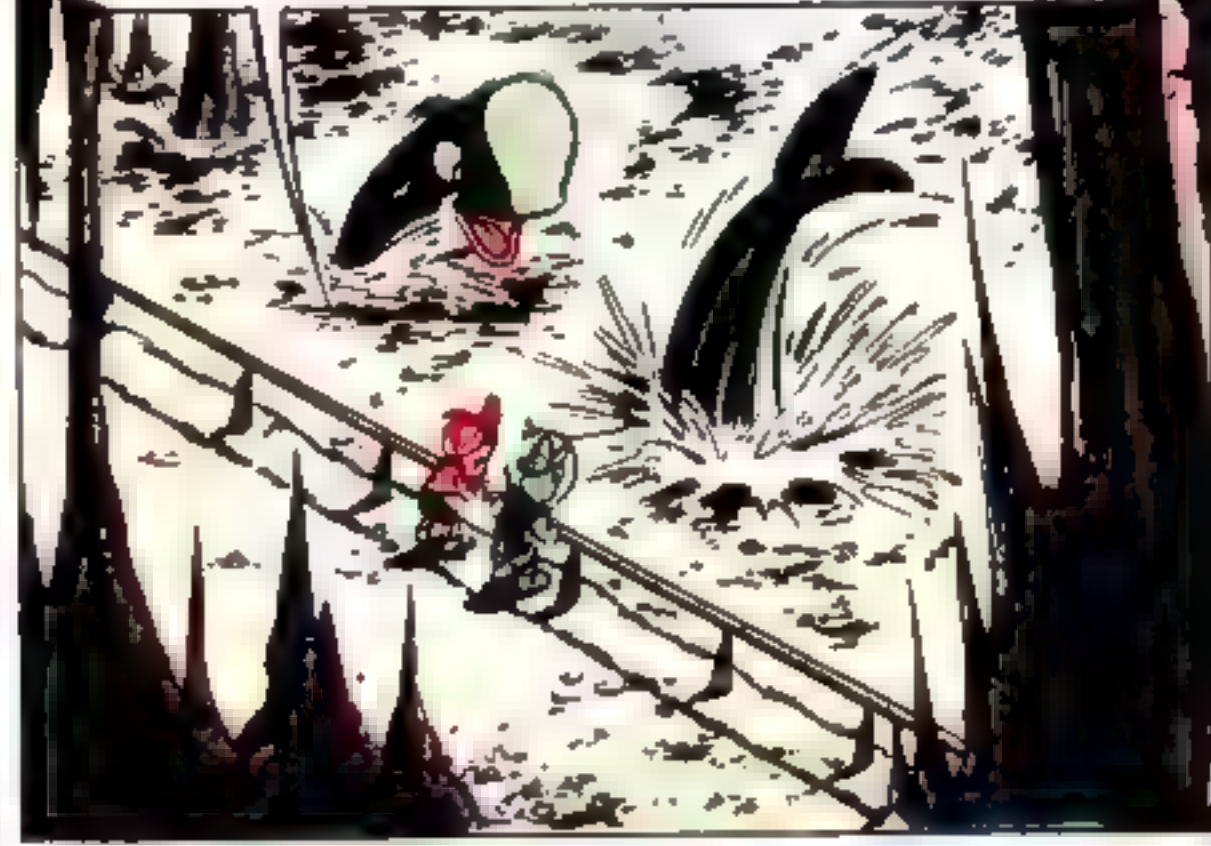


پ ی ن و ل ی و

تَقُولُ عِنْدَمَا يَعْلَمُ الْعَالَمُ ١٩
هَذَا الْوَحْشَ لَنَا الْخَطْرَ بِالْعَوْرَةِ
لِنَبْلُغَهُ بِذَلِكَ ...
أَنْظُر!!

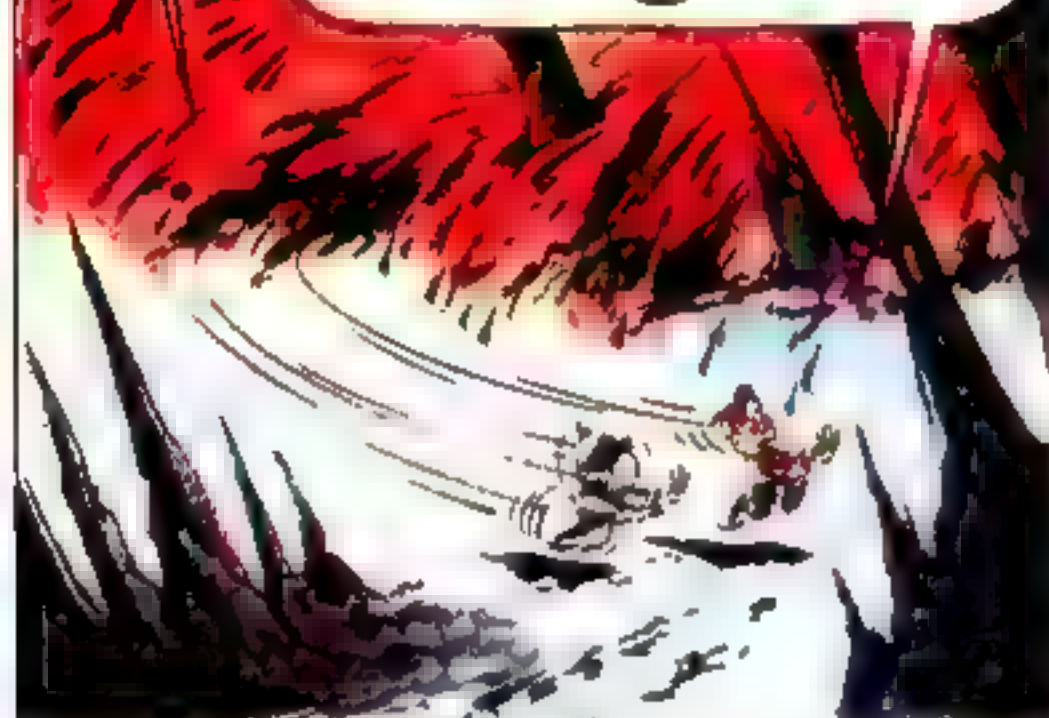
[illegible]

نعم! لقد اكتشفنا أصل استرو
والخوت الطائر! آه لو علم العالم
بذلك!! ..



يجب ان يخرج من هنا
لبسرة يا "مينوكيو" !

لاداعي للشرع ! فرقت !

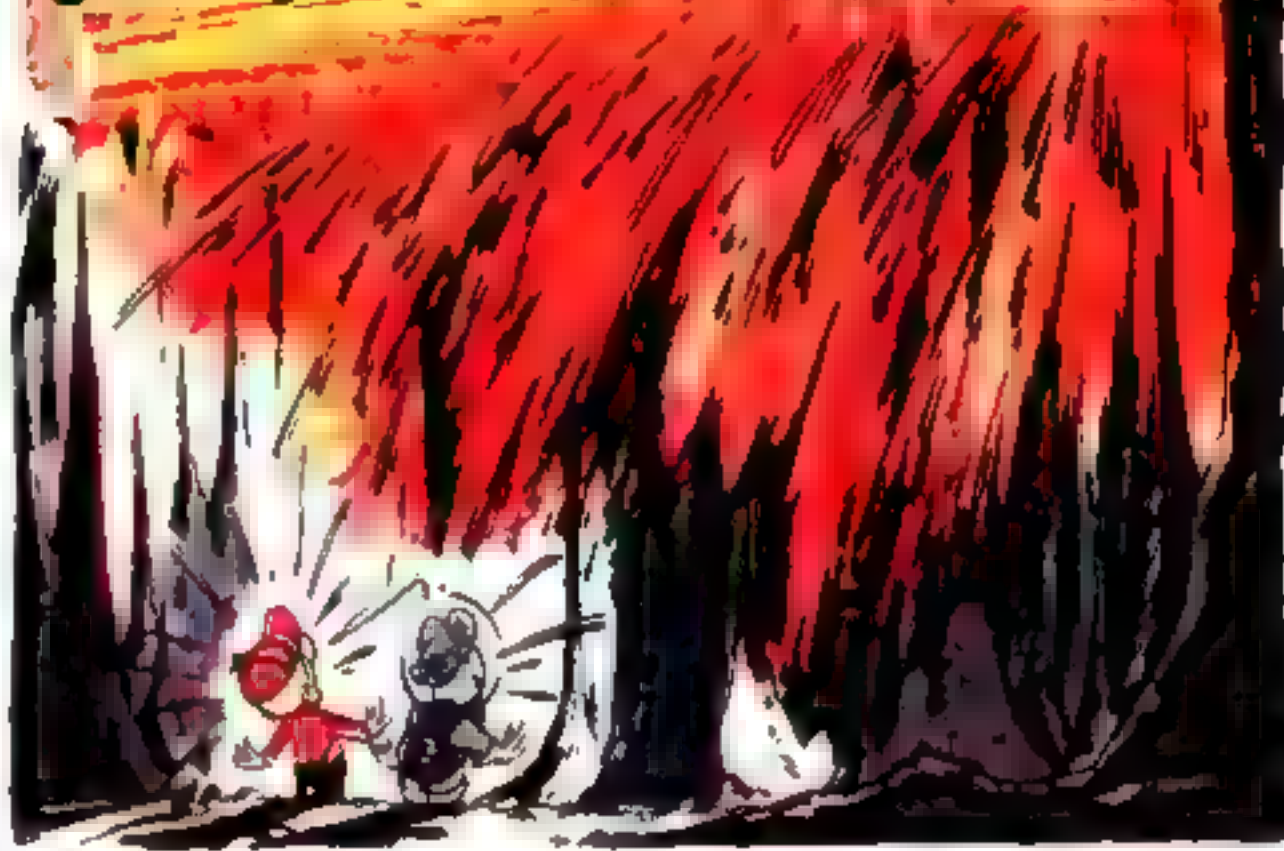


ان هذا زلزاله !

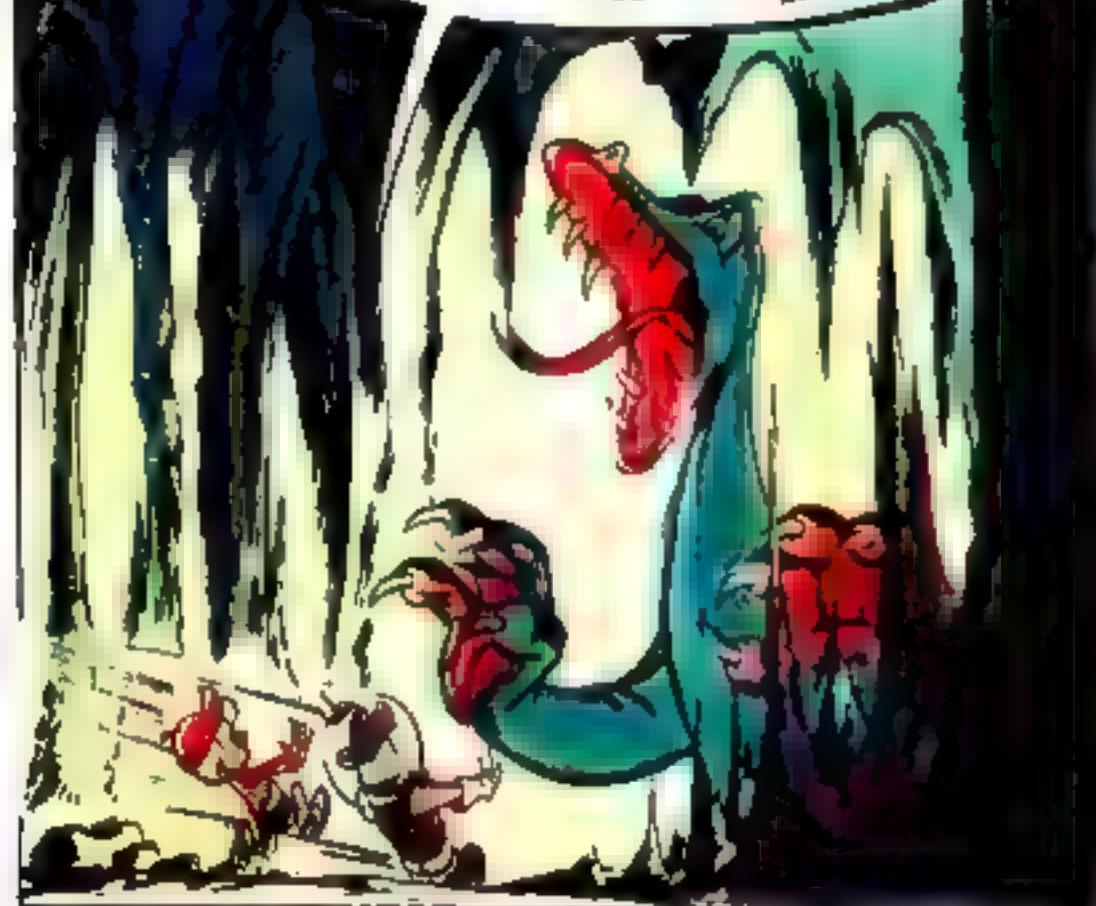
هذه عاصفة زلمية!
نظركية الرمال
الآتية تجاهنا!



بر و و و مم؟



٢٢٢٢م اكنى قد
نسيت الحيوانات !



ان كل شيء سبيلار! هل أنت واثق
من أن السفينة في هذا الاتجاه؟

نعم! يجب أن
نصعد ما هم...



لا بد أن هناك تفسيراً عاماً
للكلامين! يجب أن ننظر في

اتفقنا!
الخبرة!



هَذَا شَيْءٌ غَرِيبٌ إِنْ هَذِهِ كَارِثَةٌ
طَبِيعِيَّةٌ لَوْ أَشْكَلَتْ لَنَتَّابَحَ حَرِيقُ
الْقَابَاتِ : جَمِيعَ الْحَيَوَانَاتِ
تَخْرُجُ مِنْ جُجُورِهَا ...

وَاللَّيْلِ مُتَوَكِّلٌ بَعْدَ أَنْ
تَكُونَتْ قَدْ فَرَضْنَا !



!!



فلنسلح هذا المعنى!
رحمنا الله...



في الفضاء



يا إلهي! عتي هذا السنا
وعذنا!



ليس هناك مشكلة!
يجب أن نغير اتجاهنا!



احترس! الأرض تنشور!

كرآآآآ



روآآآهه



رأت هذا الحيوان سريع
جدا! إنه سيار... إنه سيار...



فلنسرع! ربما تسبب ارتطام
الرمال بالمركبات التي رأيناها
في دمار المدينة بأكملها!



إننا في الاتجاه السليم! اني أتعرف على
هذه الأبنية! لقد قررنا بها من قبل!

يا إلهي! هذه تذكرني بشيء...



آه من هذه الزلازل الأرضية! أقصد
المرضية: هل رأيت كيف أنه الوحش
قد اختفى كما لو كانت قد سقطت في
صندوق البريد!

ان هذا ليس بسبب جعلنا
ننتظر حتى يحدث لنا شيء جديد
له، لذلك يجب ألا ننتظر...



ها هي!

لابد أن العاصفة قد أدركتنا!
عسى ألا تكون قد...!!!!



سفن الفضاء...
يجب أن نأخذ بها!

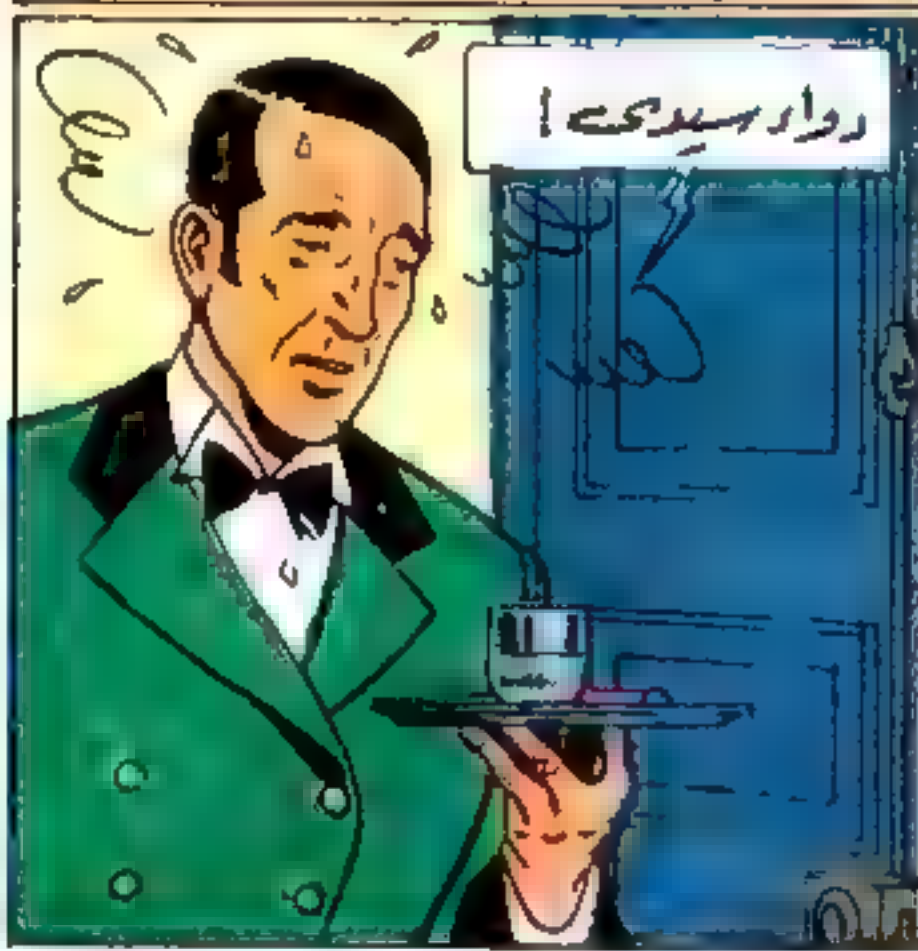


أخيرا الوداد
الطوبى!

إنك تفرح... بفق
لسرعة... بفق... ثم أرى
في حياتي عاصفة رملية كوزة!

قصّة العقدة

وفي هذه اللحظة يدخل حجرة المكثف "فانسان" وهو لا يزال يتأرجح في مسيخته...



رواد سيدتي!

يخطفونني؟! .. لكن لما ذا؟! .. لقد سرقتك ولطفونك بالعار! ألم يكفرم ذلك؟



وبعد نصف ساعة بدأ يستعيد هروءه بعد كل هذه الارتعالات...



كان هذا منتهى ذلنا!

أيها السيدان، انا عايزة عنك الشكر... قلوبنا... لولا...

وهل كنا سنترككم يخطفونك بهذه السهولة!

وفي آنذاك دخل المفلس "براديب" عابثا...



ما الخبر؟ لقد أفلتوا منا... لقد عثرنا على السيارة التي لا تشك أبداً سرقتها... فالتفت في شارع "موريج"...

كنت أعجب لو حدثت عكس ذلك!

... لقد تعرف "فانسان" على شخصية هذا الحيوان إنه الشخص الفاضل الذي عمل فجاراً إضافة إلى السرقة وهو ليس إلا مساعد أوليك!



أها هو بطلنا! كيف حال رأسك الآن؟



في تحسن يا سيدي! شكرًا...

يا لك من مفلس! لقد ضربت هذا الحيوان عندما خفت لتجذرت...

انتبه "بورك" فرصة الشغال "ديرانطون" ليقول للمفلس غلسة...



أني أعتقد أن هذا الرجل معرض لخطر عظيم... من الأفضل أن تشددوا الحراسة على القصر... هنا ما كان في نيتي أن أفعله!



أهم أهل يسبح لي سيدي... بأن أذكره بالدولة...

هذا صحيح! أعطني إياه!



هكذا؟ وهل لك أن تشرح لي السبب؟

لدي لم أعد أثور في كفارة عندما تكلم... ففي صباح اليوم...



حسنًا! لقد قطع المكالمات! شيء طبيعي!



لكن "ديرانطون" كان قد دفع سماء التليفون

آلو؟

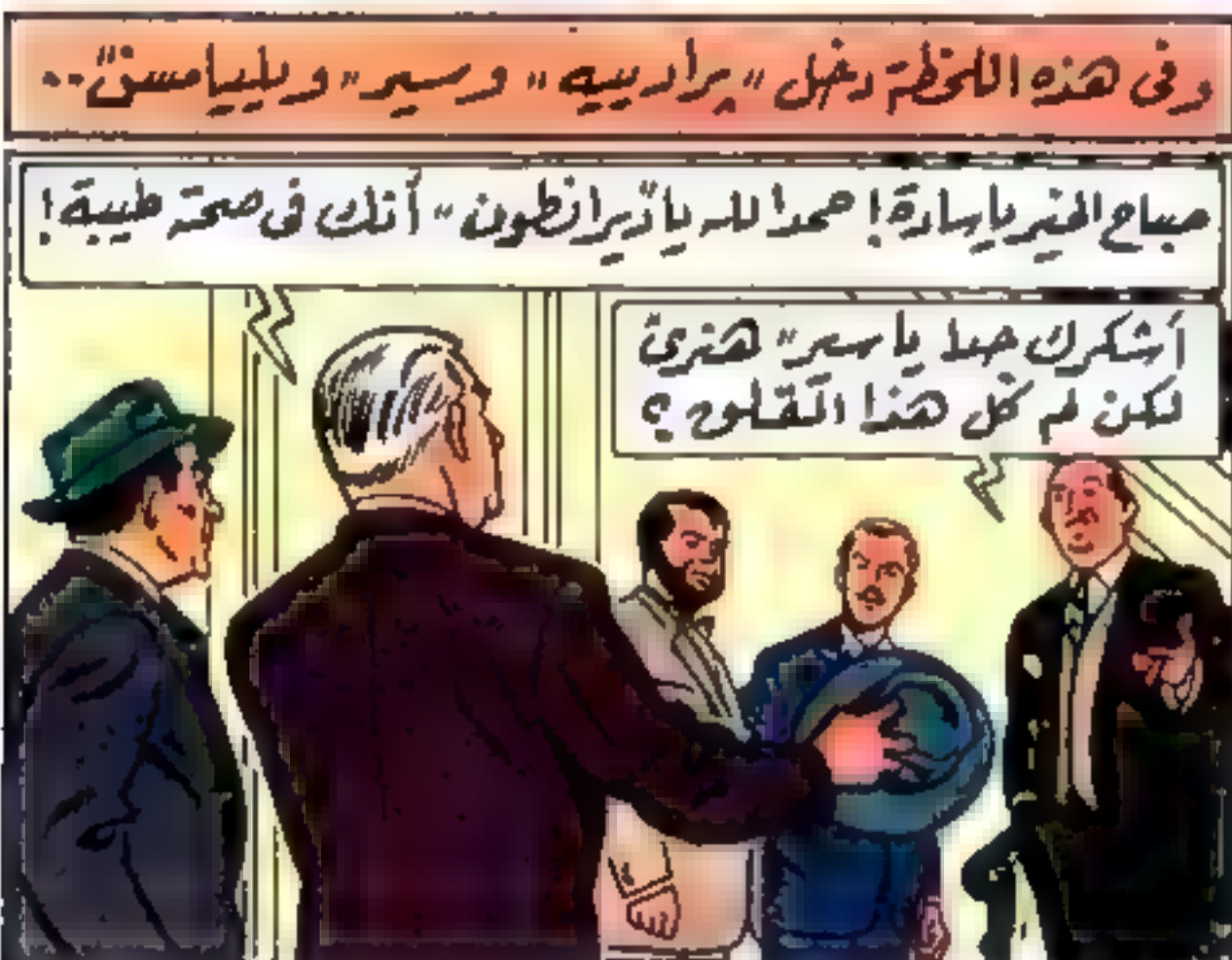


رعتني أجيب...



در در در







بشئ كل ما يمكن عمله لتدبر في إزعاجك بدوت سبب .. ومنه ناهيك عما لو أنه استرخى قليلاً ..

هذا عين العقل يا بهرك

شكراً يا كاتبة! شكراً على تدفلك



لا شك في ذلك .. لكلك لا تسرل في مرصتي .. فهذا التليفون



سيدي المفلس! إن السيد "دراظون" على حق .. إنه في حاجة إلى هروء! فلنعمل هذا التليفون الآن .. ولنقل الرأية إلى أقصى درجة

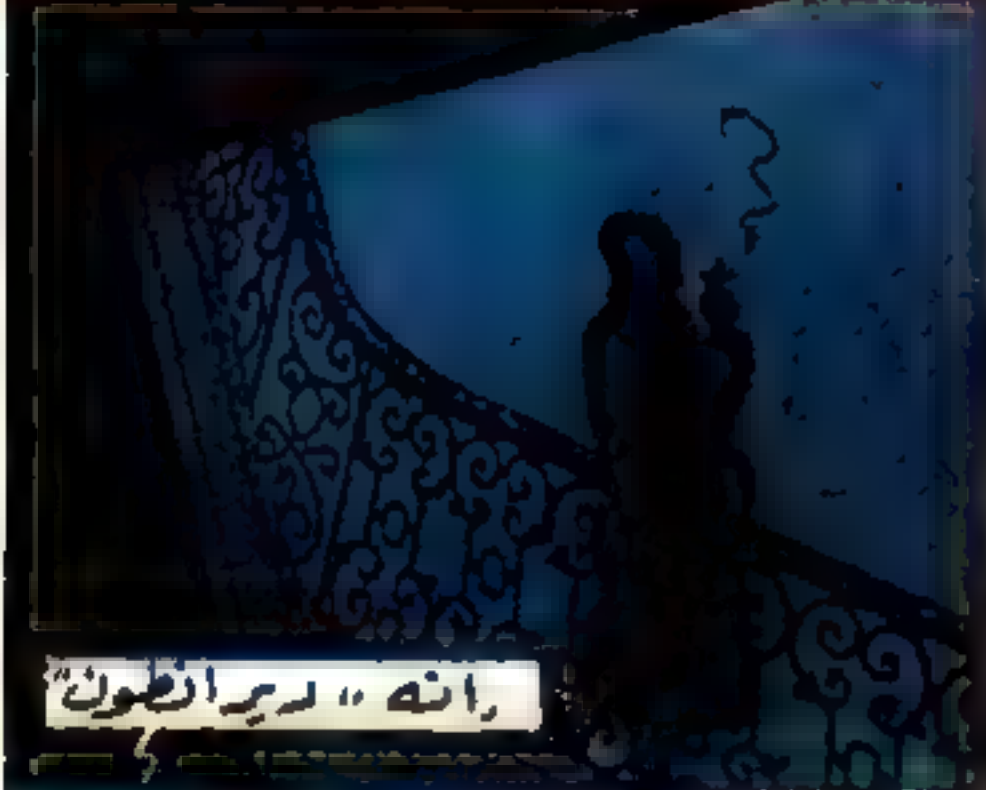
لكن!



أرجوك يا صديقي هدي نفسك!

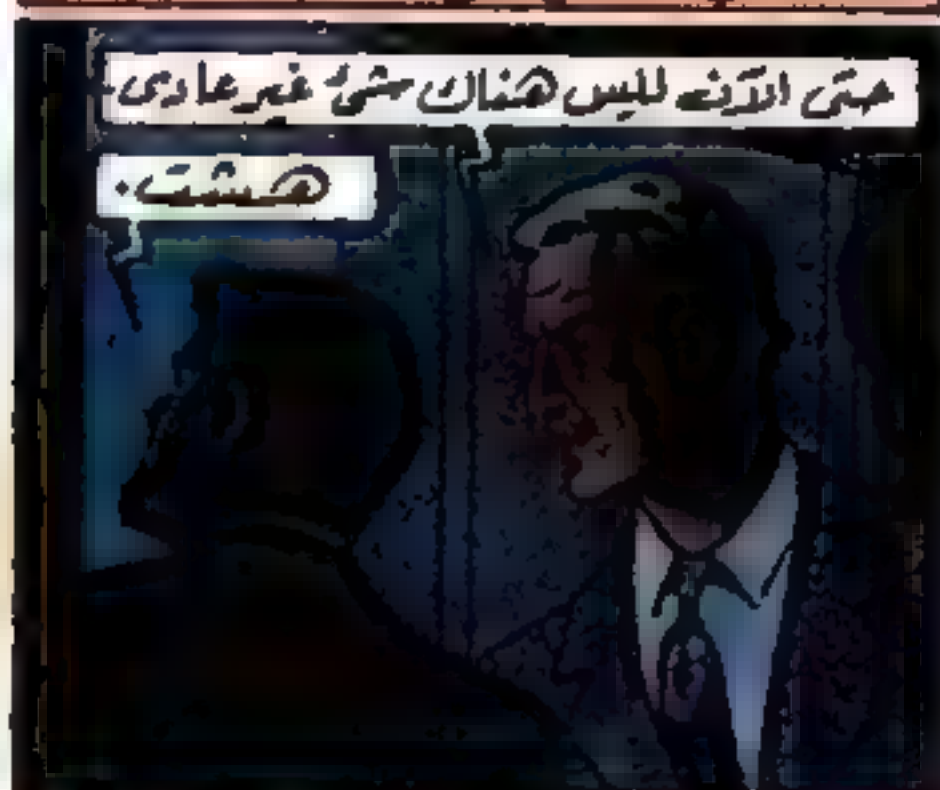
إنك على حق .. لا تؤاخذني .. فوراً الصحفيون الذين يدرسونني بالتليفون ورجال الشرطة الذين يحيطون بي قد أفقدت هدوتي ..

فتح باب في الدور الأول وأخذ شخص ينزل السلم الكبير ببطء ..



رأه "دراظون"

وفي الليلة التالية في قصر دراظون كل شيء ساكن .. كان "بهرك" "مورثيم" مترجمين في مدخل الدرع المؤدي للمدرج ..



هتي الآن ليس هناك شيء غير عادي

هشت

وفي الليلة التالية .. قل لي يا صديقي .. ماذا هناك هتي ..



اسمع يا "مورثيم" .. واضح أنه هناك من يريد بطريقة مدروسة أن يفقد "دراظون" هتونه وفي فجر في ذلك .. وإليك ما اقترحه في هذه الحالة

وعلى أثر سماع هذا الصوت استدار الرجل مرة واحدة ونسب نظره على طرف البهو .. وهو يحسب دافعا ..

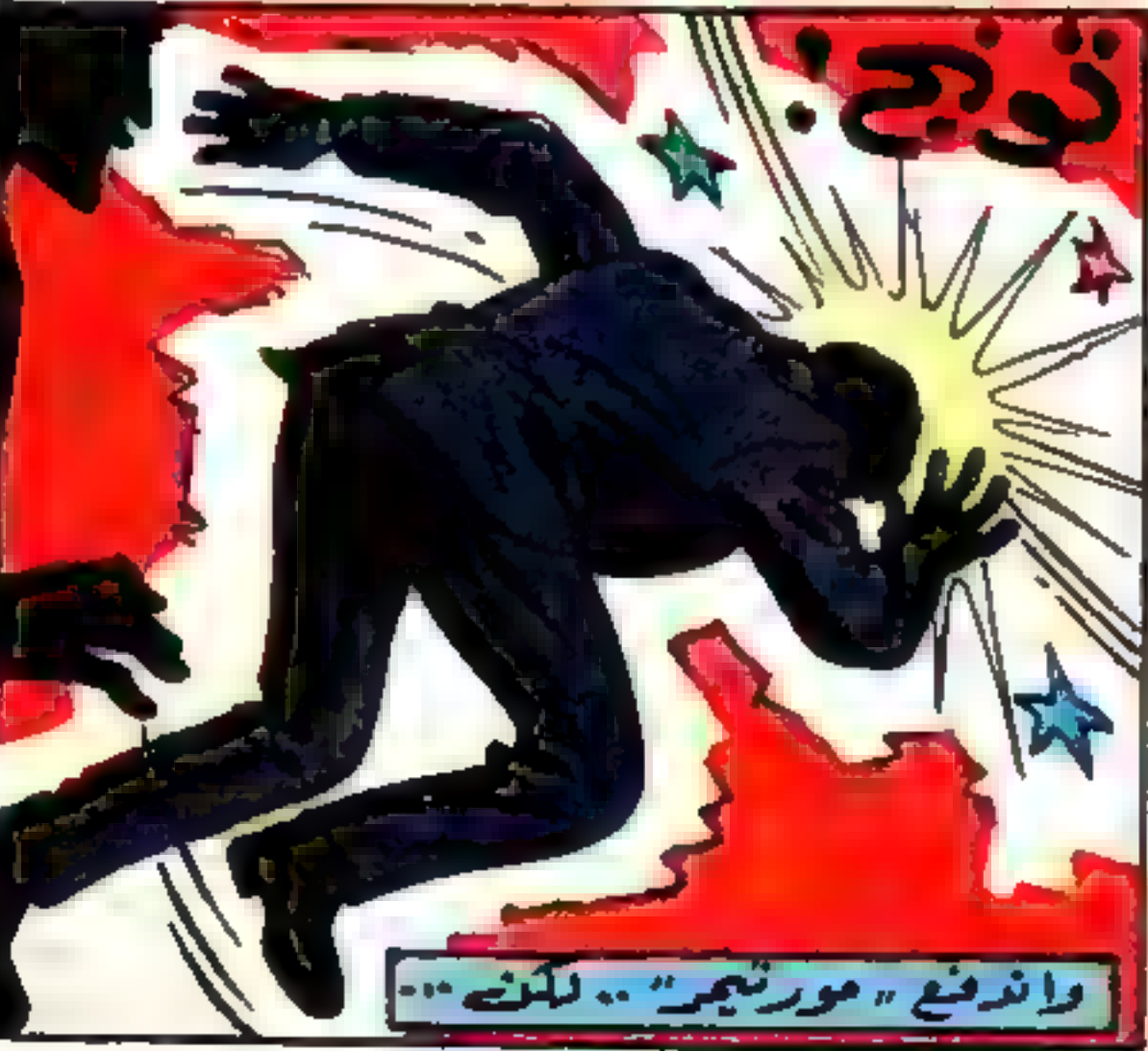


... وكما لو كان غارقاً في التفكير ظل ساكناً .. لكن فجأة ارتفع من مكانه ما صوته صريراً ..



دوبين

عان وصل كما هو الجوهرات إلى البهو فتحت حجرة المكتب وأضاء النور وتوقف عند الباب ..



واندفع "مورثيم" .. لكن ..



والله إنه يضرب !!

فلنسمع يا صديقي



... هم أدار منضاح الكوريات وانفج في الدرج ..

ونرى الرهيلين يصعدون وهما يتحسسان جسميهما...



... فخره في سقطته إلى أسفل الدرج...



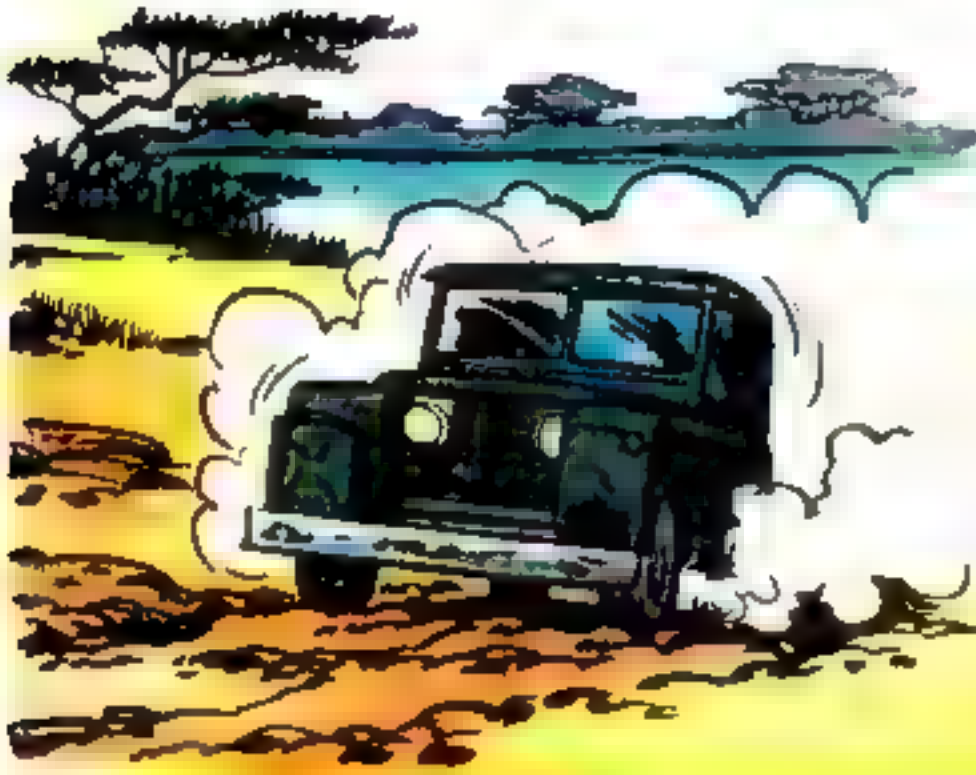
الباب كان قد دفع بعنف فألقى به فوقه.. برك..



في عام ١٩٥٤ في ماوي بونا "على
حدود ساحل العاج ...

كوخبو ماسب

منقذ الفيلة



صحيح أنه ليس قصباً
لكنه سيكون...

وهذا مركزنا!



هذه مملكتنا الجديدة يا "كريستيان"!
مليون هكتار من المستنقعات
والسافانا!

ولم يتوان "متي" في بدء رحلته
بجهاض...

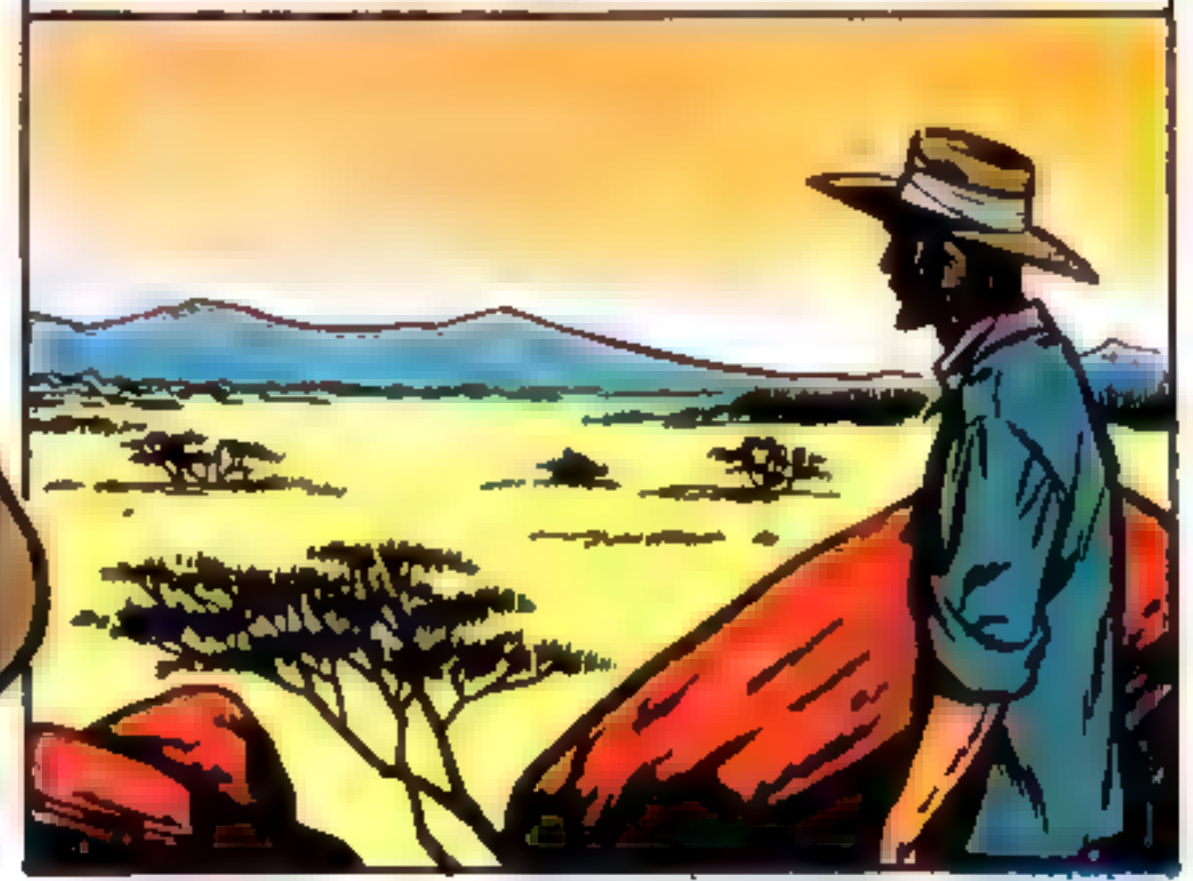
إنه العمل ليس بقليل!
ولابد من تعيين هراست
مساعدته وبناء مراكز
وغيره من الأمور!

لقد كلف "رافائيل متي" بعد تعيينه
مدرعاً على ماوي الحيوانية دراسة
تصرفات مجموعة الحيوانات به وجريدها.

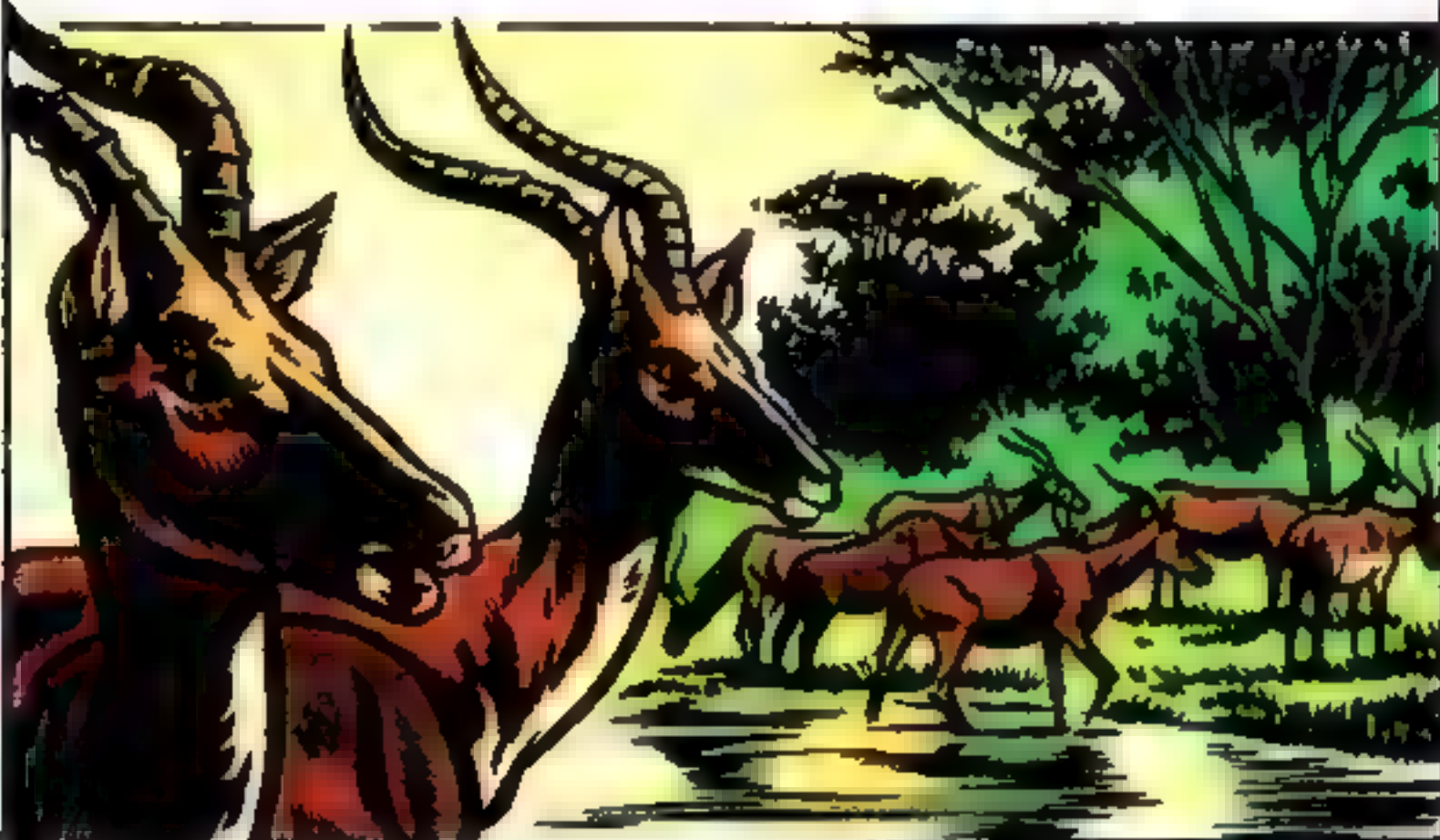


هستنا يا "سوهاي"
أنت تعلم أن تكونت
هراست ممتازاً!

اسمى "سوهاي" سابقاً
كنت جاريماً سابقاً
بالجيش الفرنسي!



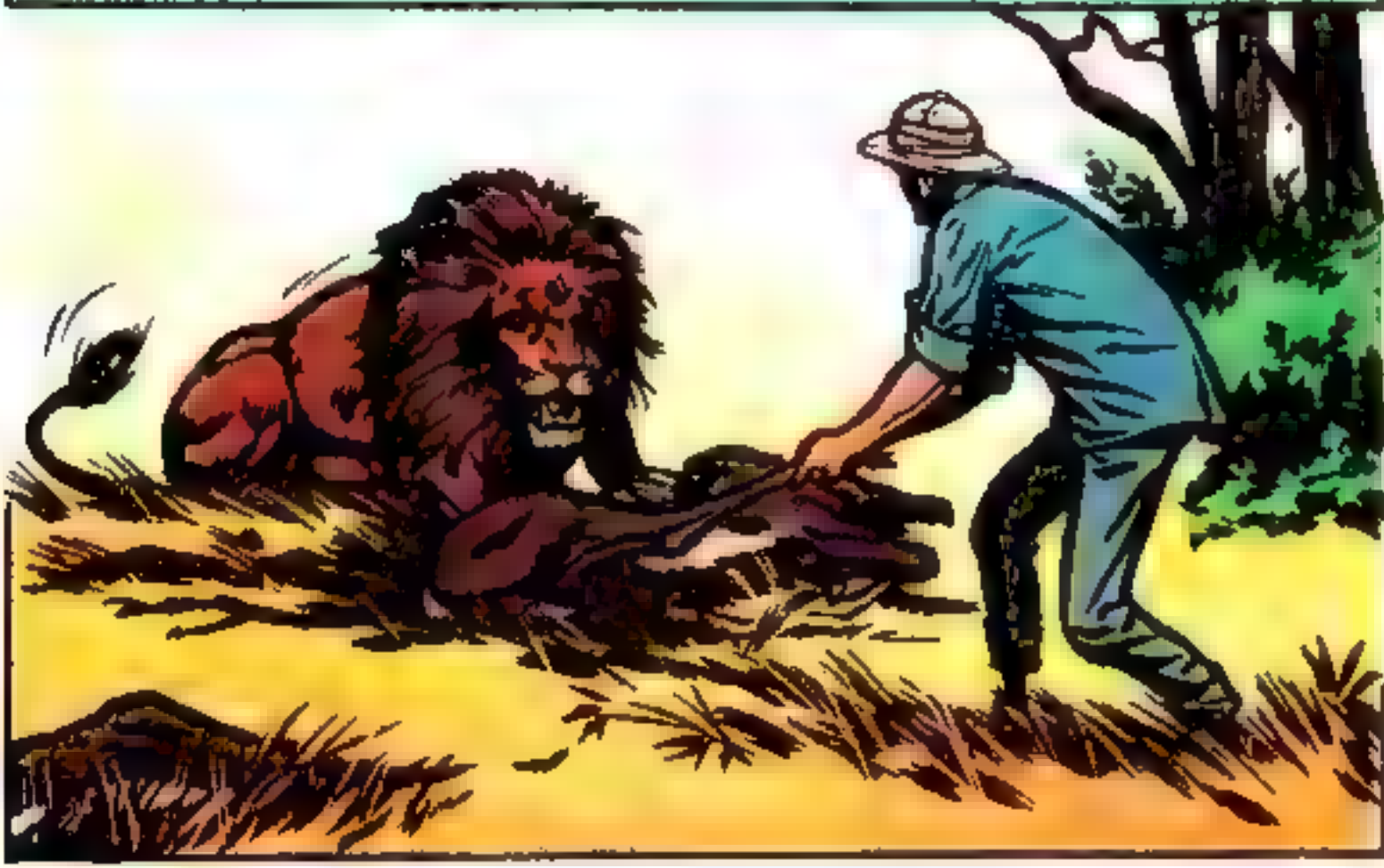
كما أخذ يجمع أقاليم الـ ٦٠.٠٠٠ طبي ومئات الأسود
والألف فهد...



وأخذ الفرنسي الشاب يتجول عبر مملكته التي تبلغ
مستطحاتها ستة آلاف كيلومتر مربع في صحبة مشاعره
الجديد ورصد الأندلس من
أفراش النهر في نهر كاموي.



... ويواجه الأسد وهو مشغول بالتزام طبي...



وشر "رافائيل متى" بعاطفة همتيقية تجاه الحيوانات وعقد معها ميثاق تحالف ووصلت ثقته بها إلى درجة أنه كان يستقيم وسط الحيوانات فرس النهر، ويقرب على بعد عشرة أمتار من الفيلة...



... ويبتلع منه فريسته...



لوطم يكن هذا
الحيوان الشرست
شبعان جدا...

بدأت لصاحبة الميام والغابات
أطلب منها تخويلي السلطة
الطنفة وتزويدي بالوسائل
التي تمكنني من إيقاف هذه
الجرائم البشعة!



هذا أدت "رافائيل متى" كان يعيش مأساة محيقة

لقد قُتل ٥٠ فرس نهر وخمسة آلاف
طبي وأربعين فيل إرث هذا
لا يمكن أن يستمر!!



وكان الفرنسي الشاب أطلوع عليه الوطنون اسم
"كوجوما" أي (ملك الأرغال) قد وجد القمل الذي قتل من أمله

أقسم بالله أن أحمي جميع حيوانات
هذا المأوى "وأن أرفع عنها
من المجرمين والمهربين
والسيارين القاريين
من أوروبا وغيرها!!



وفي ذات يوم...

"سويهي! اجمع
الرجال! وأعد العدة
سنرحل إلى الأرغال لعدة
أيام!"



لكن للأسف.

كلهم معسول وبرقيات
تشجيع! هذا كل ما تلقته
حتى أدت...

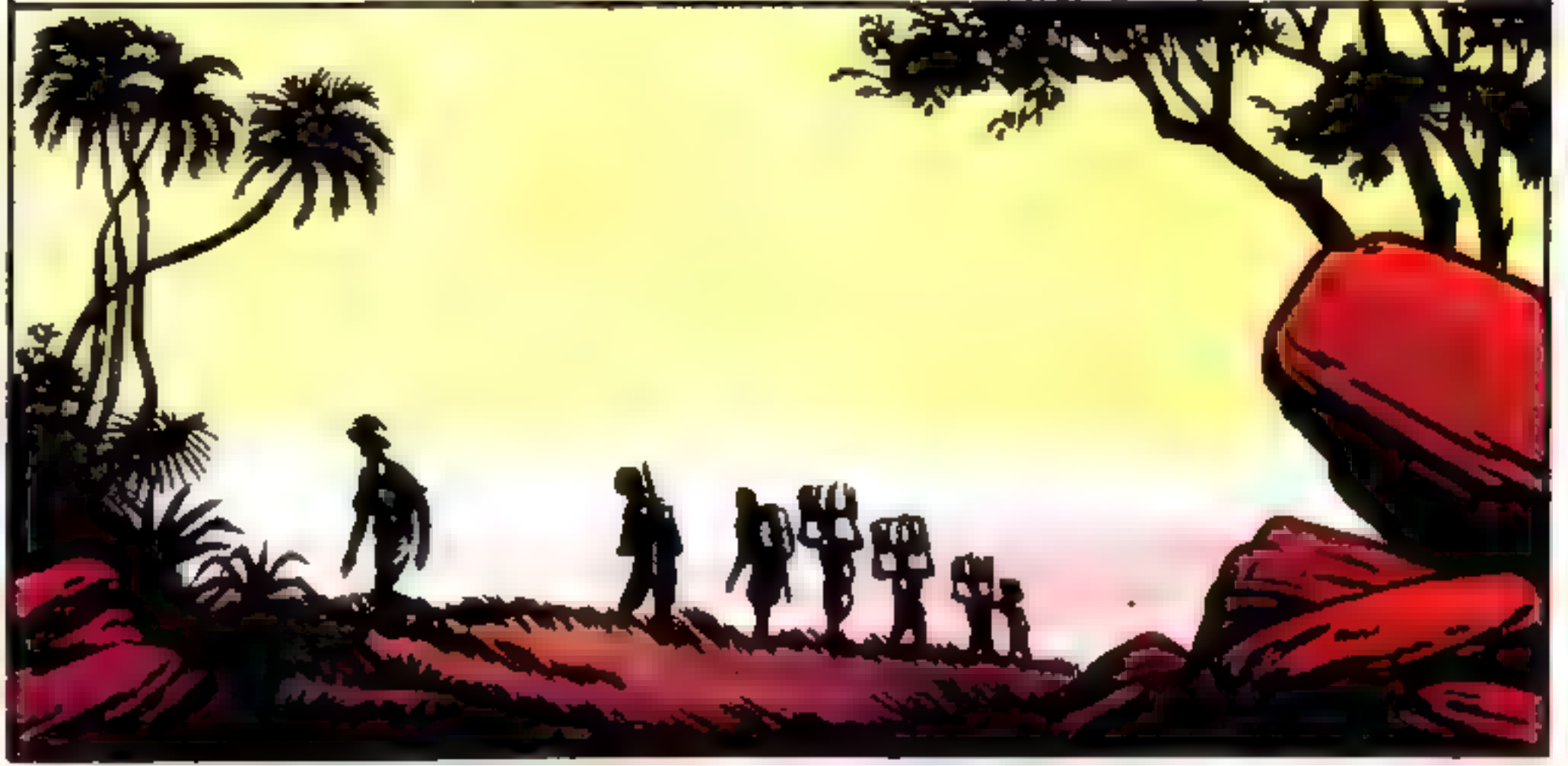


وتوالى التقارير.. لكن دون جدوى...

إنهم يرفضون!...
لكنني لم أياس! سأكتب
للمسؤولين في كل بلد
العالم وسأشير الرأي العام!



وعلى شاكله اللطال قرر الساب الرحام أنه يواصل الصراع بمفرده...



إن كريستيان في «أوروبا» سأتوز
هذه القرصة للقوم مع حراسي
بجملات تاربية عريضة.



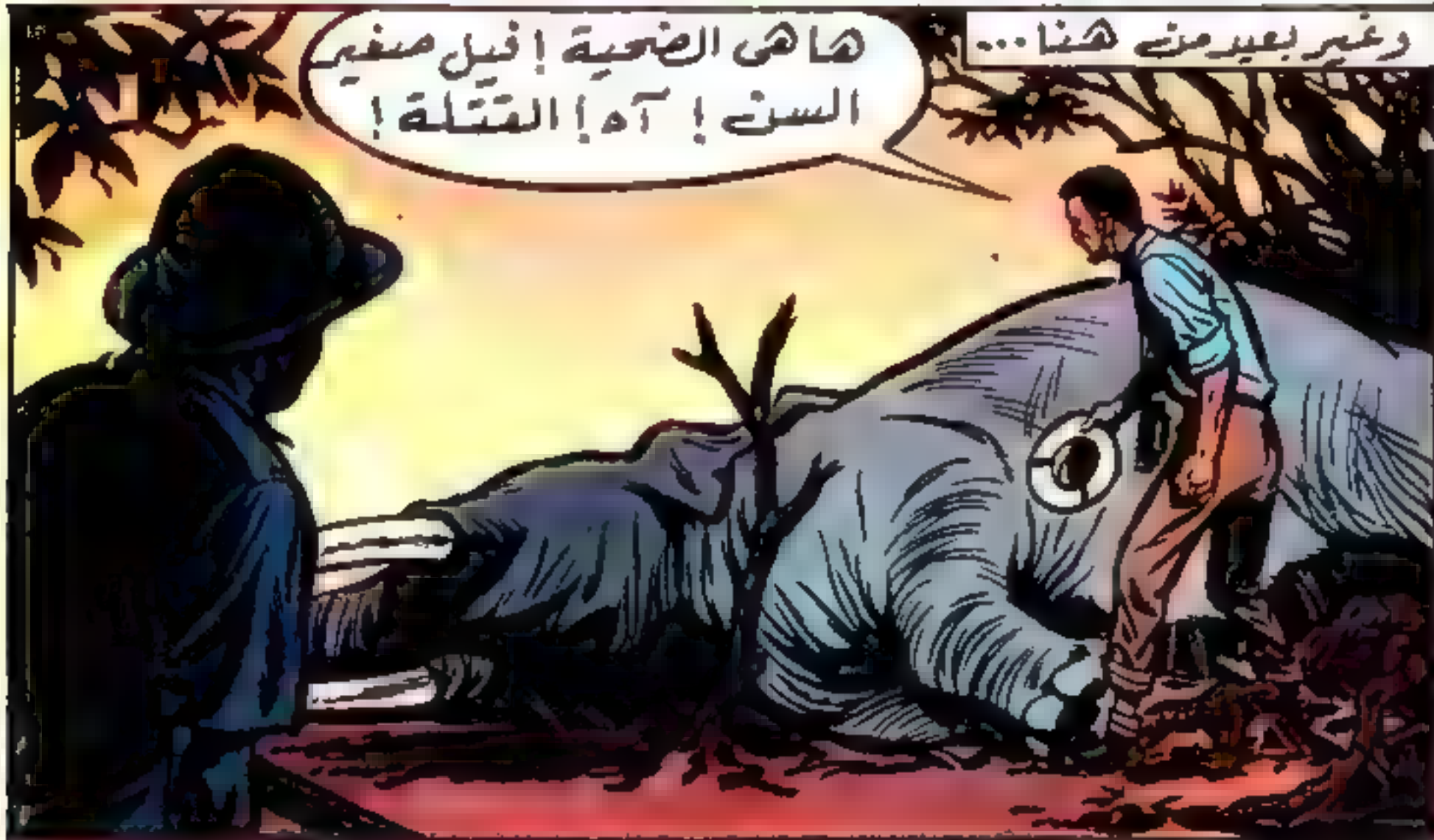
انظروا هناك!
إنه معسكر!

إلى الأمام! يجب أن
نحطه ونلقنه
هؤلاء الصيادين
المزعجين درسا!



ها هي الضحية! فيل صغير
السن! آه! القتل!

وغير بعيد من هنا...



قيدوا هؤلاء اللصوص
وخذوا أسلحتهم واجمعوا
معداتهم!



إنها جند مريحة! وفيها صبة
لوعاننا أنه من الألفي كيلومتر
التي يزنوا هذا مائة كيلومتر
الاحم فقط قابلة للمركب!



... كما توالى الضحايا...



وطوال أيام عدة توالى الاشتباكات التي
كثيرا ما كانت عنيفة...



لكن هذه العمليات كانت مرهقة بالنسبة للشباب الذين. لكن رغم أنه وزنه لا يتعدى الـ ٤٦ كيلوجراما. ورغم نوبات الحمى التي كانت تشتابه - رغم كل هذا - أظهر قوة احتمالك هائلة...

وفي المساء يكتب «متي» تقريره في مخيمه..
١١ معسكرات تم الاستيلاء عليها وتدميرها
٢١ أسيرا، ١١ بندقيته... العديد من الأسلحة البيضاء والصواريخ كية من العاج و ٣٩٣٠ كيلوجراما من اللحم!

يا إلهي! إن هذا سيزيد الأمور تعقيدا!
نعم يا سيدي! وقد ألقوا «الديولا» بجمانية من «اللوغ» للتحايل!

ففي ١٦ من يناير ١٩٥٩...
ما هذا الذي تقوله يا «سويهي»؟
تجار بيت قبيلة «اللوغ» وتجار ديولا؟

لكنه لم يفسد كان لابد لهذا الصبر وهذا الكرم من نهاية. فلهذه مشيئة القدر...

في هذه المرة سأعمل بندقتي على سبيل المهرية، لكنني أعشم ألد أحتاج لاستخدامها!

إن أنصار قبيلة «اللوغ» يظهر دأحا العداء أنصار «الديوروس»
«الديوروس» أي فترة اعتقالاتهم ومن غير المستعب أن يقترب أحد - أوروبيا قليل - الحرة كان أو أفريقيا من قرية «اللوغ».

بعد بضعة أيام تلقى «متي» أمرا بأن يحاول إصديق ما بين القبيلتين هذا ليس بأمر بسيط!

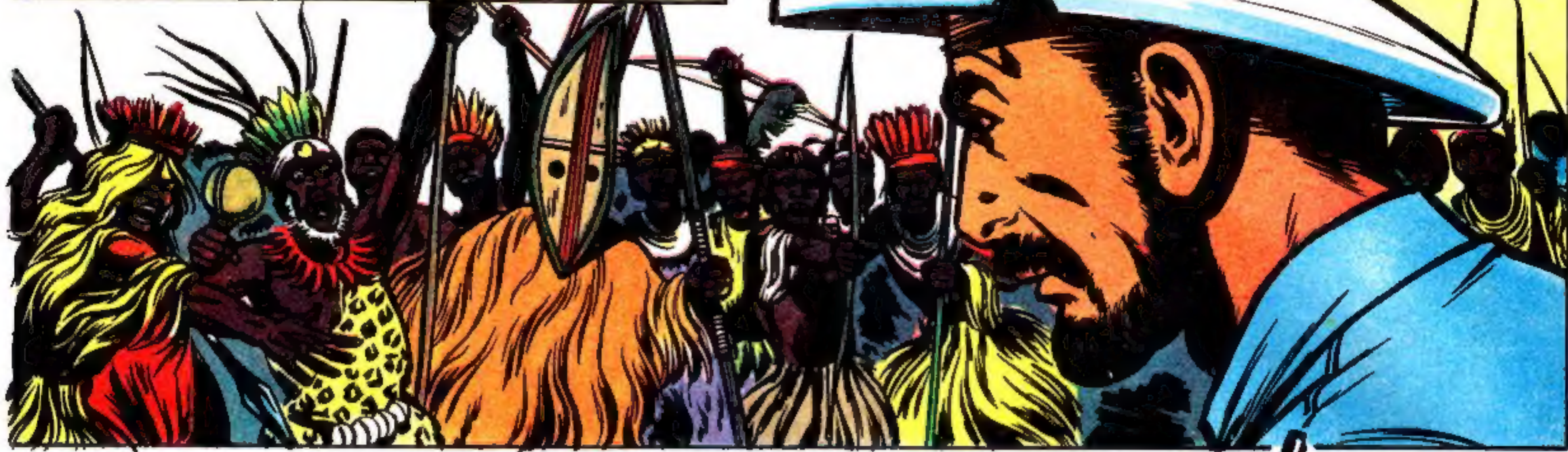
وبنينا اتخذ الفريق طريقه إلى هناك لم يلاحظ «متي» تصرفات ريماله العجيبة...



وهنا أيضاً لم يدخلوا متى "عندما أخذ يتقدم ناحية الساعة أنه حراسه قد توقفوا عند مدخل القرية ...



وبالفعل ! ففي شدة هياجها ، أخذت قبيلة « اللوچ »
بأسرها تهود الدفيل ...



ولم يكن على الرجل
الذي يضيء في هذه المرة
أنه يواجه الحيوانات
بل الرجال !



وبعد لحظة اضطراب ، أدرك
« رافائيل » خطأ
خطورة موقفه ...

وفجأة بدا عليه الفزع ، وأخذ يفر أمام جميع المحاربين
ذوحي الدفيل ...



وبعد لحظة سقط « كوجوما سا » تحت
وطأة السهام المسمومة ...

منذ هذه اللحظة لن يتعرض
الرجل الأبيض لصيادتي
« اللوچ » !

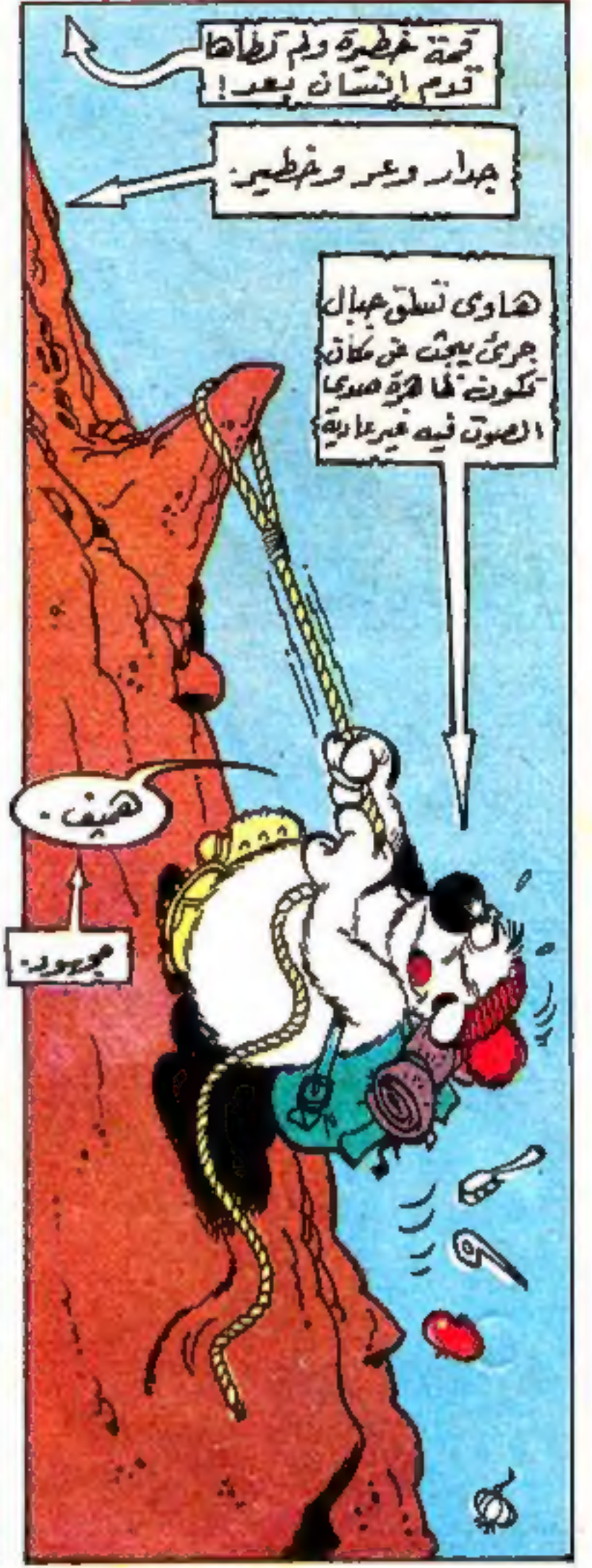
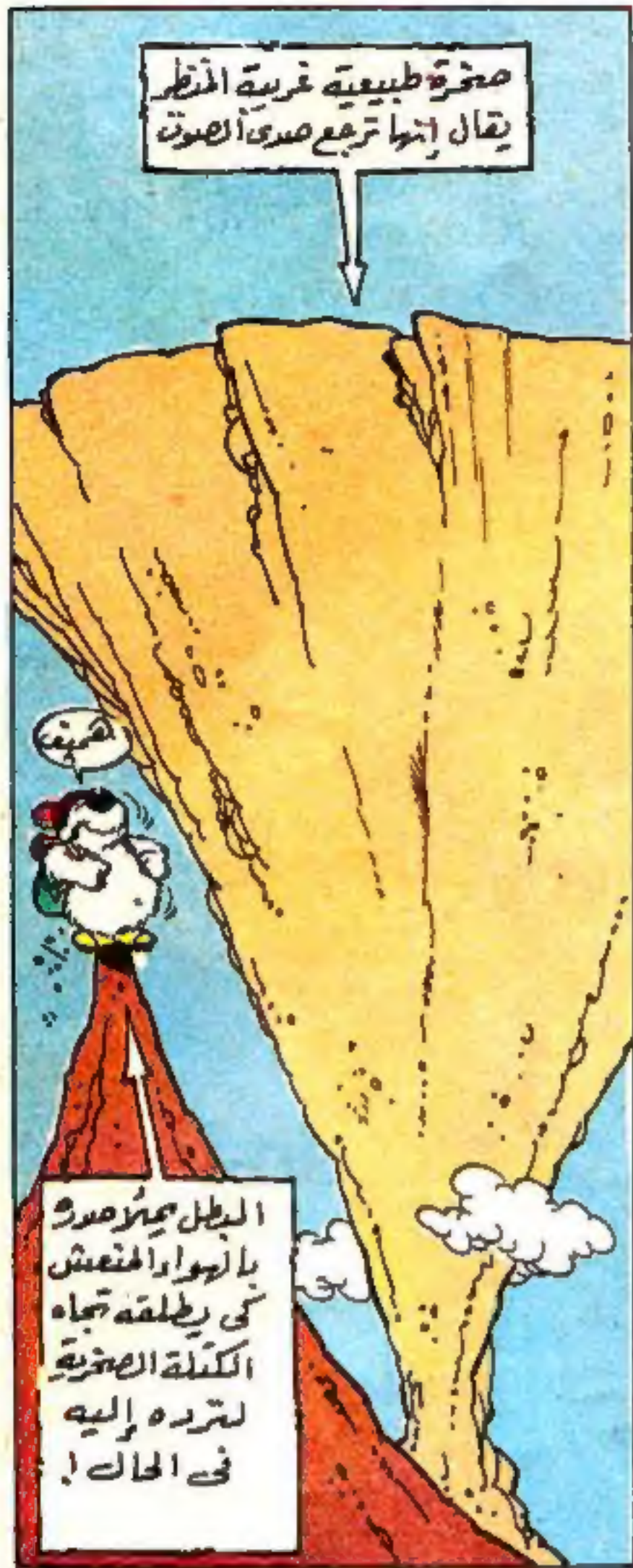


وعند مغفل القرية وقف الحراس في صمت
يتابعون المتوعد بعدم مباينة ...



وهكذا هلك محامي الحيوانات
لأنه بالغ في هيجها !
فول أصبحت الحيوانات من جديد
وحرة في هذا العالم ؟
لا ! لأنه يدرسك هناك
« كوجوما سا » آفر مؤمن بنفسه
المثل قد بار رجل المشعل كى
تعيش الفيلة ...

النهاية



العدد القادم



الفارس أردان
"شريعة الغاب"



برنارد بيرانس
بريق الزمرد



چوني جيتار
إلى الغرب



بييتوكيو
في القضاء



بلاك ومورتير
قصة العقد



1971 TRADEXIM SA - Genève
Autorisation pour l'édition arabe de
TINTIN
PUBLICA SA

الناشر شركة تراديكسيم
شركة مساهمة سويسرية - جنيف

سعر النسخة :

٢٠٠ فلس	أبوظبي	١٠٠ مليم	ج. م. ع.
٢ ريالان	السعودية	١٠٠ ق. د.	لبنان
٥ شللات	عُودن	١٢٥ ق. س.	سوريا
١٥٠ مليم	السودان	١٢٠ فلسا	الأردن
١٥ قروش	ليبيا	١٢٠ فلسا	العراق
٢ فرنك	تونس	١٥٠ فلسا	الكويت
٢٤ دينار	الجزائر	٢٠٠ فلس	البحرين
٢٤ درهم	المغرب	٢٠٠ فلس	قطر
		٢٠٠ فلس	دُجلا

مطابع الأهرام التجارية

• الاشتراكات : في ج. م. ع. - إدارة التوزيع - مبنى مؤسسة الأهرام - شارع الجلاء - القاهرة
• في البلاد العربية : الشركة الشرقية للنشر والتوزيع - بيروت - ص. ب. ١٤٨٩



ثان ثان وميلو

معبد الشمس



لكن ذلك لم يكن السبب الذي منعهم من الاستمرار في طريقهم ، بل الليل الذي قرروا أن يقضوه في هذا المكان من الغابة . وأخذ « تزورينو » يؤكد لهم أنهم بعد عبور الغابة سيجدون أنفسهم عند سفح الجبل الذي يعلوه معبد الشمس . لكن الغلام لم يستطع النوم بسبب تفكيره في الأخطار المقبلة فأخذ يفنى .



صوب « ثان ثان » وأطلق الرصاص فأصاب الثعبان الذي خفف من ضغطه على المسكين « تزورينو » بعد أن كاد يموت خنقا . واستأنف أصدقائنا طريقهم ، وفجأة وجدوا أنفسهم أمام تمثال ضخم ورهيب ، فكان وجود هذا التمثال يدل على بداية منطقة محرمة على أي غريب .



وكان الضوء الوحيد وسط الليل الحالك ينبعث من النار التي أشعلها « تزورينو » وجلس من حولها يفنى عن النهر ، وخير مياهه الذي ينشد جمال الليل في حماية القمر . عن الليل الذي يهبط على كل شيء بظن .. وفي نهاية الغابة كانت مياه النهر تلمع .



وتناولت أغنية « تزورينو » ذكر الزهور البرية التي تخفي عبرها تحت الأوراق ، والليل والنار المشتعلة - وظلمة الليل - والقمر وظهوره واختفائه . والنسر الذي يختفي وسط أخوته في الليل البارد على قمم جبال الأنديز . وعند ذكر الدل وطوله والشعابين النائمة .



وفي اليوم التالي رأى المسافرون منظرا رققت قلوبهم له فرحا . انها اول مكافأة بعد المشقة . كانوا قد تقدموا وسط الضباب وهم لا يبصرون سوى ظل كتلة جبلية ، وفجأة تبدد الضباب ، وعلى قمة الجبل رأى « تزورينو » وميضاً من النور فصاح فرحاً : « انه معبد الشمس ! » .



واستيقظ أبطالنا عند الفجر ، وسرعان ما أدركوا النهر . وعثروا على زورق تركه بعض الهنود ، وبدأوا عملية العبور ، ورغم امتلاء النهر بالتماسيح فقد نجح أصدقائنا في الانتصار عليها ، بفضل القبطان و « ثان ثان » اللذين لم يكفا عن إطلاق الرصاص في كل اتجاه .